

economia & lavoro

Anno IV Novembre-Dicembre 1970 N. 6

GIORGIO LAUZI

*consigli di fabbrica:
una scelta per l'unità sindacale*

ANTONIO GOLINI

*alcuni problemi attuali
dell'emigrazione italiana*

MARIO MARI

*l'adattamento strutturale
delle imprese europee
alla dimensione del MEC*

ENZO BARTOCCI

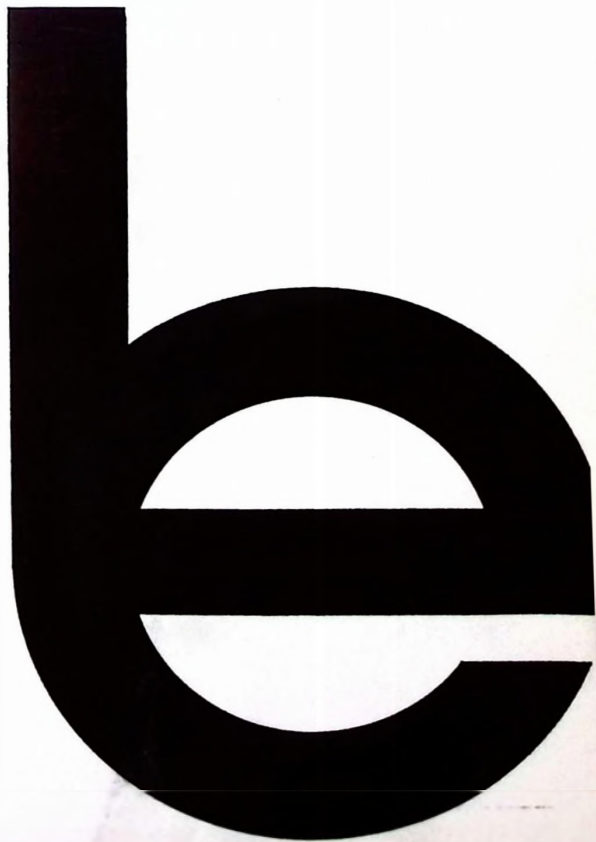
*la contrattazione collettiva
nell'industria sovietica*

WILLIAM ARTHUR LEWIS

*le cause della disoccupazione
nei paesi meno sviluppati
e alcuni temi di ricerca*

MARCO RIZZACASA

*il punto avanzato
dell'unità sindacale*



EDIZIONI CEDAM - PADOVA

Postale - Sped. in abb. postale - Gr. IV.

economia & lavoro

bimestrale di politica economica e sindacale
anno IV novembre-dicembre n. 6

s o m m a r i o

EDITORIALE

- Giorgio Lauzi: *Consigli di fabbrica: una scelta per l'unità sindacale* 585

ARTICOLI

- Antonio Golini: *Alcuni problemi attuali dell'emigrazione italiana* 595
Mario Mari: *L'adattamento strutturale delle imprese europee alla dimensione del MEC* 613

SAGGI

- Enzo Bartocci: *La contrattazione collettiva nell'industria sovietica* 649
William Arthur Lewis: *Le cause della disoccupazione nei paesi meno sviluppati e alcuni temi di ricerca* 684

NOTE CRITICHE

- Carlo Rizzacasa: *Le punte avanzate dell'unità sindacale* 697

RECENSIONI E SCHEDE

- M. B. R.: *L'uomo polivalente* 705
Envel: *Il sistema bancario dal controllo alla vigilanza* 709



EDIZIONI CEDAM
PADOVA

sommaire

ARTICLE DE FOND

- Giorgio Lauzi: *Conseil de fabrique: un choix pour l'unité syndicale* 585

ARTICLES

- Antonio Golini: *Problèmes actuels de l'émigration italienne* 595

L'auteur, après avoir remarqué que les données statistiques indiquent un décroissement du flux migratoire italien après 1960, révèle que le phénomène migratoire n'est pas de tout terminé. D'ailleurs, les caractéristiques des migrations italiennes ont changé. On peut noter une forte accentuation de la mobilité professionnelle et une forte réduction de la période moyenne de séjour à l'étranger; en conséquence de cela il y a de fréquents rapatriements à cause de l'expiration des contrats de travail à terme. L'auteur considère aussi que, après 100 ans d'intense émigration, l'Italie n'a pas encore éprouvé l'exigence de mettre en exécution une précise et valable politique de l'émigration. La législation en vigueur en matière se rapporte surtout au T.U. du 1919 qui est donc largement dépassé.

- Mario Mari: *L'adaptation des structures des entreprises européennes aux dimensions du Marché Commun* 613

L'auteur juge nécessaire une adaptation des entreprises européennes à la nouvelle dimension du Marché Commun, en conséquence de la concurrence internationale, à l'intérieur du Marché Commun même, des entreprises, surtout américaines, attirées par un marché qui présente des réserves d'expansion très importantes. L'auteur est du même avis que Perroux, qui croit que la réponse économique aux placements américains en Europe est de efficacité douteuse. La réponse est donc politique puisque les institutions et les règles qui permettent de faire face aux initiatives prises à niveau International dépendent de la manœuvre politique.

ESSAI

- Enzo Bartocci: *La contractation collective dans l'industrie soviétique* 649

L'auteur analyse la signification, l'importance et les thèmes de la contractation collective dans l'industrie soviétique. Dans son étude, il commence par la NEP, la seule période pendant la quelle la contractation collective en Russie joua un rôle effectif. Cette période termina effectivement en 1928 avec la approbation du premier plan quinquennal qui priva les syndicats de toutes leur activités autonomes, de sorte que l'usage de la contractation collective fut abandonné en 1934 et entra de nouveau en vigueur seulement en 1947. Après cette date, les limites dans lesquels l'autonomie contractuelle s'exerce sont extrêmement bornés, car seulement des aspects économiques marginaux, et seulement en mesure des disponibilités financières de l'entreprise, peuvent être contractés à niveau local. À ce niveau, toutefois, les syndicats ont la possibilité de contracter certains services — du repas à la maison — de fondamentale importance pour la condition humaine des individus. Cette fonction ne représente pas une conquête des syndicats mais une tâche déléguée par l'État et le Parti Communiste.

- William Arthur Lewis: *Les causes de la désoccupation dans les pays moins développés et quelques thèmes de recherche* 684

NOTES CRITIQUES

- Carlo Rizzacasa: *Les courants d'avant-garde de l'unité syndicale* 697

RECENSIONS

- Envel: *Le système de banque du contrôle à la vigilance* 705
M.R.B.: *L'homme polyvalent* 709

summary

EDITORIAL

- Giorgio Lauzi: *Factory council: a choice for trade-union unity* 585

ARTICLES

- Antonio Golino: *Some present problems of Italian emigration* 595

The author examines statistical items that show a decrease in Italian migratory flux after 1960, and points out how migratory phenomenon is not over at all. Italian emigrations' characteristics have changed: it is easy to observe a strong accentuation of professional mobility and a strong reduction of the average period of stay abroad. In consequence of what repatriations are frequent because of the expiration of the time-work contract. The writer also observes that, after 100 years of intense emigration, Italy has not yet felt the need to carry out a precise and efficient emigration's politics. The law in force on the matter essentially follows the T.U. of 1919 and therefore is widely surpassed.

- Mario Mari: *The structural adaptation of European enterprises to Common Market's dimensions* 613

The writer states that it is necessary an adaptation of European enterprises to the new dimension of Common Market, in consequence of the international competition, inside the same Common Market, from the foreign enterprises, especially the American ones, attracted by a market with still wide expansion's reserves. The author shares Perroux's opinion, who believes the economic answer to American investments in Europe is vain. Therefore, the answer is political as the institutions and the rules of the game, which let face the initiatives taken at International level, depend only on political manoeuvring.

ESSAY

- Enzo Bartocci: *Collective bargaining in soviet industry* 649

The author analyses the meaning, the importance and the content of collective bargaining in soviet industry. In this study, he starts from the NEP, the only period when collective bargaining played an effective rôle in Russia. Effectively, this period finishes in 1928 with the approval of the first five-year plan, which deprived trade union of every autonomous activity, so that the usage of collective bargaining was abandoned in 1934 and brought into force again only in 1947. After this date, the limits in which contractual autonomy is exercised are extremely restricted, in that only secondary economic aspects, and only within the limits of the available funds of the firm, can be bargained at local-level. On the contrary, at this level trade unions are allowed to bargain some services — from the canteen to the house — extremely important for the human condition of the individual. Such a function is not a conquest of trade union, but a task delegated by the State and the Communist Party.

- William Arthur Lewis: *The causes of the unemployment in less developed countries and some subjects for a research* 684

CRITICAL NOTES

- Carlo Rizzacasa: *Vanguard currents of trade-union unity* 697

BOOKS

- Envel: *Bank system from the control to the vigilance* 705
M.R.B.: *The polyvalent man.* 709



consigli di fabbrica: una scelta per l'unità sindacale

1. — *Vi è un dato strutturalmente nuovo che va emergendo nel vivo dell'azione sindacale: sono i consigli di fabbrica che guidano le lotte aziendali, rappresentando in modo unitario il sindacato nei luoghi di lavoro. Il movimento dei delegati e dei consigli si è sviluppato impetuosamente, sull'onda delle grandi lotte dell'autunno '69, ed è divenuto il punto concreto di riferimento del processo unitario, cioè la traduzione operativa dell'indicazione giusta, ma fino a ieri un po' astratta e qualche volta generica, relativa alla costruzione dal basso del nuovo sindacato autonomo e unito.*

Questa indicazione trovava un consenso apparentemente generale proprio perché la sua indeterminatezza consentiva di innalzare il suggestivo vessillo della democrazia anche ai fautori della democrazia protetta, cioè mediata da solide strutture burocratiche. I delegati e i consigli, invece, riscuotono omaggi formali ma assai meno consensi sostanziali e, man mano che si rafforzano e cominciano a guardare all'esterno delle fabbriche, registrano un sintomatico calo degli omaggi e una parallela crescita delle critiche. I moderati che non vogliono l'unità sindacale — repubblicani e socialdemocratici dell'UIL in prima linea — avversano dichiaratamente i nuovi strumenti di democrazia e di partecipazione operaia, nel nome di un verticismo burocratico e di uno strumentalismo partitico che tendono a identificarsi con elementari esigenze di sopravvivenza per gruppi, come

quelli citati, scarsamente dotati di rappresentanza reale nei luoghi di lavoro; i moderati « di seconda linea », che non avversano aprioristicamente il processo unitario, ma lo vorrebbero controllare dall'alto, sono più duttili, parlano di « sperimentazioni » da verificare, senza accorgersi che in tal modo altro non fanno che rimarcare un significativo distacco rispetto all'iniziativa reale dei lavoratori: perché è piuttosto paradossale considerare in modo paternalistico alla stregua di ipotesi sperimentali delle strutture embrionali e imperfette quanto si vuole, ma che comunque non sono coltivate in serra nell'attesa che gli esperti ne verifichino la validità, bensì guidano le lotte operaie, nel vivo di un duro scontro col padronato.

Non crediamo di essere lontani dal vero affermando che la vera partita pro o contro l'unità sindacale si gioca oggi su questo terreno. Dopo una lunga, estenuante, contrastata marcia di avvicinamento al traguardo unitario, si è giunti all'ultima trincea: non ci si può certo meravigliare che, sull'altro versante, la resistenza sia accanita, anche se paradossalmente avviene che dei fautori indubbiamente sinceri dell'unità concorrano, per timore del rinnovamento strutturale del sindacato che dell'unità è un necessario corollario, a recare acqua al mulino degli antiunitari.

Confondere posizioni indubbiamente assai diverse sarebbe ingeneroso, ma le necessarie distinzioni non possono esimere da un motivato giudizio critico.

2. — *L'assemblea di Firenze dei Consigli generali della CGIL, CISL e UIL ha indubbiamente contribuito a collocare il dibattito unitario su un terreno più avanzato, segnando lo spartiacque fra una fase di riflusso che*

aveva registrato rotture, peraltro non laceranti, della stessa unità d'azione a livello confederale, e una fase in cui larga parte del movimento sindacale ha preso coscienza dell'esigenza di operare nel senso dell'unità organica. Firenze ha anche segnato un primo momento di chiarificazione, facendo emergere allo scoperto la linea socialdemocratica, oggi condivisa anche dal gruppo repubblicano dell'UIL, che a Firenze aveva preferito, per oscure ragioni tattiche, non disgiungersi dalla maggioranza. Non è un risultato di poco conto il superamento, sancito dal dibattito di Firenze, dello « scoglio » delle « premesse di valore », e il fatto che il vessillo ammainato sia stato raccolto dai socialdemocratici non muta il quadro: anche perché non ci si trova dinanzi alla riproposizione della linea moderata ma sindacalmente rispettabile di cui Storti è stato a lungo autorevole interprete, ma, più semplicemente, si deve registrare un tentativo di reintrodurre nel movimento sindacale divisioni esasperate di tipo ideologico-partitico, col trasparente intento di offrire un supporto aggiuntivo al « partito della crisi e dell'avventura ».

Socialdemocratici a parte, quindi, Firenze ha avvicinato il traguardo dell'unità, ma il dibattito e le conclusioni hanno solo sfiorato, con estrema cautela, il tema del modo con cui giungere all'unità, anche se i settori sindacali più avanzati e dinamici — in primo luogo, ma non esclusivamente, le organizzazioni dei metalmeccanici — hanno obiettivamente acquisito un punto all'attivo, perché, in mancanza di « precedenti » significativi e di un impegno specifico nel corso della riunione, l'assemblea fiorentina, anziché elaborare indicazioni positive, sarebbe probabilmente finita così come era inco-

minciata: in modo burocratico e « asettico », senza entusiasmo e senza intenti innovativi.

3. — *Dopo Firenze, alcuni frutti unitari sono maturati: la definizione, ad esempio, di un'organica linea delle tre Confederazioni in ordine alla politica economica per lo sviluppo del Mezzogiorno. Ma la traduzione in scelte operative, di lotta, di un indirizzo di politica sindacale imperniato sulla « strategia delle riforme » richiede — a lato di perfezionamenti e affinamenti di tale strategia, evitando in primo luogo di « sommare » riforma a riforma, cioè di allungare progressivamente l'elenco a scapito delle necessarie scelte prioritarie e del parimenti necessario approfondimento dei contenuti — un rilancio vigoroso e concreto del processo unitario partendo dai luoghi di lavoro. Proprio a Firenze Lama ha affermato che o si fa l'unità o bisogna ridimensionare il programma per le riforme, perché un movimento sindacale diviso non saprebbe reggere un tanto impegnativo impegno. E allora il discorso ritorna alle strutture che debbono prefigurare e « costruire » il nuovo sindacato: e non è un discorso organizzativo, ma un discorso ricco di implicazioni politiche.*

4. — *La scelta di riconoscere nei delegati e nei consigli gli strumenti di presenza e di rappresentanza del sindacato nelle fabbriche non è stata « indolore ». Pur in una fase di transizione in cui vecchi istituti coesistono coi nuovi, non peraltro in modo parallelo, ma in modo almeno parzialmente « integrato », tuttavia le vecchie strutture divise appaiono irrevocabilmente incrinata: esse non sono « restaurabili », per cui, ove le*

nuove strutture che sorgono non riuscissero ad affermarsi, la prospettiva sarebbe il vuoto, l'avventura. È questa la tesi dei metalmeccanici, e il segretario generale della FIOM, Bruno Trentin, ha ripetutamente affermato che l'« altra strada », quella di un processo unitario guidato dai vertici e gestito in modo tradizionale, è già oggi impraticabile. Si sarebbe comunque trattato di una prospettiva negativa nel lungo periodo, perché avrebbe segnato un accentuato distacco del sindacato dalla massa dei lavoratori; ma a breve periodo sarebbe stata, ieri, suscettibile di almeno provvisoria riuscita. Oggi non più, perché troppi ponti sono stati bruciati alle spalle: la scelta di partire dai delegati e dai consigli per costruire il sindacato unitario non è reversibile.

Corollario di questa tesi è l'esigenza di superare in tempi stretti la contraddizione fra strutture unitarie di fabbrica e strutture esterne divise. Quindi occorre dar vita ai consigli dei delegati a livelli esterni, di zona e di provincia, e al consiglio nazionale dei delegati, ad essi via via consegnando — con una gradualità che non significhi immobilismo — le funzioni di direzione sindacale assolute attualmente dalle strutture tradizionali. Sui modi e sulle forme di questa evoluzione occorre ovviamente approfondire il dibattito, oggi appena avviato, anche tenendo conto dell'esigenza di conservare al movimento sindacale — in una sintesi più avanzata — un patrimonio di esperienze e di valori non alienabili. Si è solo ai primi passi di un processo di profondo rinnovamento strutturale, ma la linea di tendenza emerge con chiarezza.

Questa linea è valida e condizionante solo per i me-

talmeccanici? Non si può disconoscere che essa è stata portata dai metalmeccanici al livello più avanzato, ma la tendenza è analoga in altre categorie e in alcune, come quella dei lavoratori tessili e dell'abbigliamento, si è ormai stabilmente e impetuosamente affermata. Certo sussistono divari profondi, situazioni obiettivamente diverse, rapporti unitari non omogenei. Per limitarci a un esempio che riguarda due organizzazioni entrambe della CISL, possiamo osservare che, mentre la FIM è incondizionatamente favorevole all'elezione dei delegati da parte di tutti i lavoratori, la FISBA si oppone a tale tipo di elezione nel settore bracciantile per lo stesso motivo che induce la FIM a volerla: cioè perché i delegati e i consigli dei delegati prefigurano la struttura di base del nuovo sindacato unitario: prefigurazione che la FIM giudica opportuna, la FISBA pericolosa. Ma queste sfasature, se inducono a tener conto delle zone di arretratezza, non per rassegnarsi ad esse, ma per sollecitare un avanzamento unitario generale, rendono altresì necessario un processo unitario di tipo articolato, onde evitare che l'azione di stimolo dei settori più avanzati venga sostituita dall'azione di freno dei settori più arretrati. La tesi sull'unità dei metalmeccanici, non come alternativa all'unità generale del movimento, ma come sbocco di un processo già avviato e non arretrabile a piacimento, deriva da questa esigenza di articolazione del processo generale. Sull'argomento ci siamo già in passato ampiamente soffermati e non è qui necessario approfondire il tema in dettaglio.

5. — « Sul terreno della partecipazione dei lavoratori e della democrazia sindacale si sono fatte talvolta concessioni a un massimalismo democraticistico e assembleare che hanno finito col coprire o legittimare metodi di direzione e scelte politiche sbagliate. Su una linea di pratica contrapposizione fra base e vertici, sono state fatte concessioni a velleitarie operazioni unitarie, fragili o settarie, e si è dato corpo a una valutazione deformata degli schieramenti sindacali, non corrispondente alla realtà. Ciò ha prodotto guasti nell'orientamento di forze impegnate nel processo unitario. È infatti una visione di pura rinuncia opportunistica il considerare schematicamente alcuni sindacati di categoria come forze trainanti del processo unitario, perché si tratta di uno schema che rifiuta di guardare più in profondità tutte le caratteristiche del processo unitario e di considerare obiettivamente tutte le forze disponibili a portare avanti una politica di unità sindacale ».

Le parole qui riportate sono di Rinaldo Scheda, segretario nazionale della CGIL (Rinascita del 18 dicembre 1970). Esse non lasciano adito a dubbi circa i destinatari: i metalmeccanici e tutte le forze che si considerano « trainanti » ai fini del processo unitario. Più oscura appare la logica che sottende il ragionamento. Sarebbe stato comprensibile un ammonimento a non stabilire rigide contrapposizioni, ma il disconoscimento dell'esistenza di forze meno avanzate e più avanzate (per motivi oggettivi ed anche soggettivi: i metalmeccanici raccolgono oggi i frutti di una politica di unità d'azione anticipata nei tempi rispetto ad analoghe scelte generali) è paradossale e non rispecchia la realtà dina-

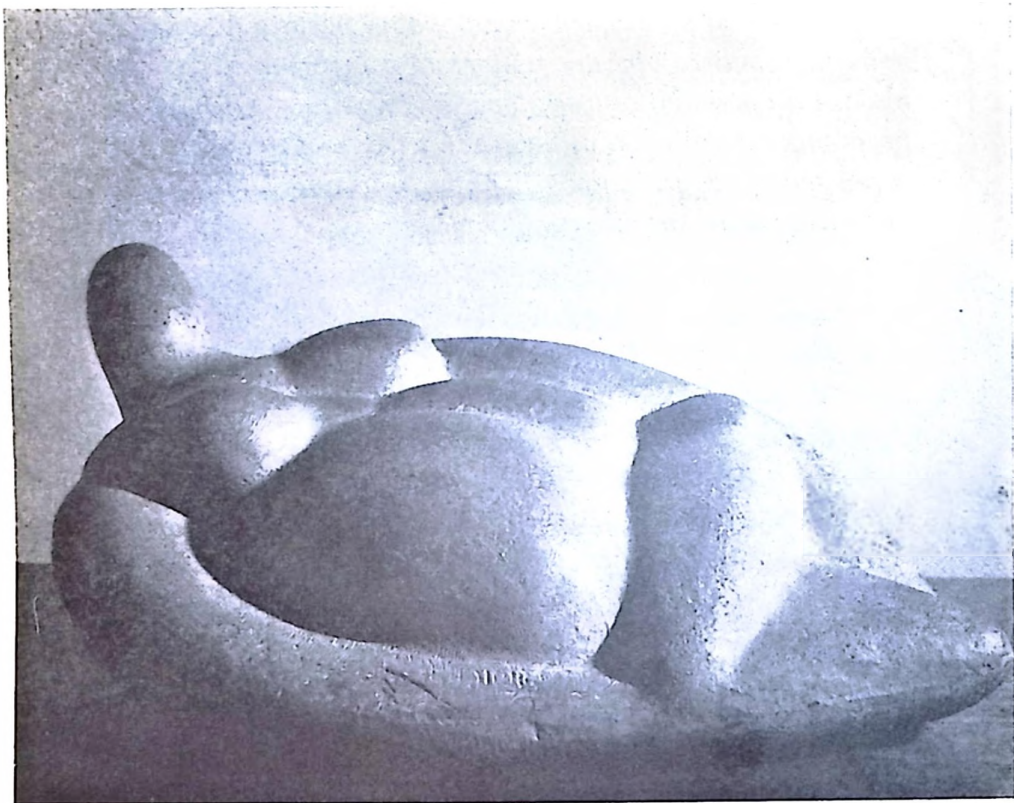
mica del movimento sindacale. Non si capisce, poi, perché Scheda sembri giudicare una « rinuncia opportunistica » quella stessa articolazione del processo unitario che Lama aveva esaltato come una « provocazione audace » parlando al Congresso nazionale della FIOM. Non basta, dopo queste premesse, sottolineare la funzione dei consigli di fabbrica: istituti che correrebbero il rischio di sterilirsi e burocratizzarsi ove non si proiettassero all'esterno dei luoghi di lavoro e che, per « uscire » dalla fabbrica, debbono sviluppare la loro azione sull'onda di un processo unitario non artificiosamente frenato, ma responsabilmente accelerato.

L'esempio citato non è isolato. Esso indica che il processo unitario, proprio perché appare oggi più ravvicinato nel tempo ed è giunto al « punto di non ritorno » (a meno di non incorrere in un isolamento del sindacato rispetto ai lavoratori), incontra maggiori ostacoli, in differenti direzioni. Forse qualcuno lo vorrebbe affidato ad automatismi suscettibili di provocare senza soluzioni di continuità e senza tensioni un graduale passaggio dalla divisione all'unità. Ma questa sarebbe una grave illusione e rivelerebbe una concezione « difensiva » del processo unitario, suscettibile di comprometterne gli sviluppi, imperniati viceversa sul rinnovamento e sulla partecipazione operaia: cose che non hanno nulla da spartire col « massimalismo democraticistico ».

In una fase politica e sociale in cui un movimento sindacale proteso verso l'unità si qualifica come una componente necessaria per le scelte di sviluppo e come una forza primaria di contestazione dei pesanti tentativi di condizionamento e di rivincita delle forze di destra e

moderate, non sono certo consigliabili battute d'arresto: semmai, occorre vincere esitazioni e incertezze, per stimolare il cammino unitario anche di quelle « zone » dove permangono ombre e difficoltà. Ma senza chiedere a chi è piú avanti di rallentare il moto, altrimenti l'arresto e l'arretramento sarebbero globali.

GIORGIO LAUZI



Venturino Venturi - *Donna giacente* - 1952 - Cemento, cm 23×59

alcuni problemi attuali dell'emigrazione italiana

1. — Nonostante l'incertezza dei dati statistici disponibili, sembra emergere in maniera sufficientemente chiara una diminuzione, negli ultimi anni, delle perdite migratorie italiane con l'estero: fra il 1951 ed il 1961 il saldo negativo per emigrazione fu di 103 mila persone all'anno; nel sessennio 1962-67 le statistiche anagrafiche denunciano un saldo negativo di 24 mila persone all'anno, mentre quelle basate sullo schedario degli emigrati (per molti versi più attendibili) ne denunciano uno di 83 mila persone.¹

Questa diminuzione delle perdite migratorie sembra potersi attribuire ad una minore forza espulsiva dell'area meridionale (secondo i dati della popolazione residente il disavanzo delle migrazioni fu, fra il 1951 ed il 1961, di 188 mila unità all'anno e fra il 1961 ed il 1967 di 140 mila), ad una aumentata domanda interna da parte dell'area centro-settentrionale (sempre secondo i dati della residente nel periodo 1952-61 il guadagno migratorio fu per il Centro-Nord di 80 mila persone all'anno; nel

¹ Se si tiene conto anche del biennio 1968-69, per il quale i dati basati sullo schedario degli emigrati non sono ancora disponibili, il saldo anagrafico medio passa da -24 mila a -43 mila perdite migratorie all'anno. In un recente studio dell'ISTAT il saldo migratorio medio annuo italiano per il quinquennio 1962-66 viene valutato in -58 mila persone (*Tendenze evolutive della popolazione delle regioni italiane fino al 1981*, Note e relazioni, n. 41, 1969, p. 60).

periodo 1962-67 di 120 mila circa) e ad una diminuita domanda di alcuni Paesi comunitari (come la Germania) ed extracomunitari (come la Svizzera). Per i Paesi della comunità ci si potrebbe assai utilmente porre il quesito se la diminuita domanda di lavoratori italiani sia dovuta ad una negativa fase congiunturale della loro economia o se non sia piuttosto l'effetto di una precisa politica che tende ad acquisire da Paesi terzi (Algeria, Spagna, Jugoslavia, Turchia, Grecia, ecc.) manodopera il cui costo è inferiore anche, e soprattutto, dal punto di vista degli oneri sociali e la cui qualificazione d'altra parte non sempre è minore di quella, già tanto bassa, della manodopera italiana.²

Il fenomeno migratorio è, però, tutt'altro che in via di rapido esaurimento; infatti se invece di far riferimento al saldo fra espatri e rimpatri, ci si riferisce ai soli espatri le stesse fonti statistiche sono concordi nel denunciare una realtà che diventa tanto più preoccupante, inquietante e, sotto il profilo umano, anche penosa ove si consideri che sono passati venticinque anni dalla fine della guerra e che l'Italia ha nel complesso avuto uno sviluppo economico vivace e consistente ed una espansione demografica naturale piuttosto modesta. Nel periodo 1962-67 gli *espatri* sono stati

² In effetti i regolamenti comunitari approvati nel 1961, nel 1964 e nel 1968 sulla libera circolazione dei lavoratori, parificano i cittadini degli altri Stati membri ai nazionali per quanto riguarda l'accesso all'impiego e prevede la compensazione delle domande e offerte di lavoro *sul piano comunitario*. In pratica si può derogare alla precedenza da accordarsi ai cittadini degli Stati membri, rispetto ai migranti provenienti da altri Paesi, per mezzo della chiamata nominativa da parte del datore di lavoro.

ancora ben 285 mila all'anno contro una media di 303 mila del periodo 1952-61, ma la pur modesta diminuzione potrebbe essere soltanto apparente.³

Se dunque il flusso emigratorio avrebbe visto ridurre la sua consistenza solo di poco, in maniera rilevante invece sembrano essersi modificate alcune caratteristiche delle migrazioni italiane degli ultimi tempi, anche se le statistiche non consentono di pervenire a conclusioni univoche. Viene registrato infatti un forte aumento dei rimpatri che potrebbe stare a significare non tanto una rapida ed intensa diminuzione dell'emigrazione, quanto una sua profonda trasformazione — soprattutto per quel che concerne le destinazioni europee — nel senso di una forte accentuazione (forse non sempre proficua) della mobilità professionale e di una forte riduzione del periodo medio di permanenza all'estero, con conseguenti frequenti rimpatri per la scadenza del contratto di lavoro a termine; sempre meno emigrazione di lungo periodo perciò e sempre più emigrazione temporanea di breve periodo. Questa deduzione può essere avvalorata oltre che dalla persistenza del numero

³ Lo stesso ISTAT molto opportunamente avverte, che, a causa delle modalità di rilevazione e delle vigenti formalità per l'espatrio i dati sugli espatri ed i rimpatri « possono fornire, in qualche caso, una misura del fenomeno approssimata per difetto » (*Annuario di statistiche del lavoro e dell'emigrazione*, 1969, p. 21). « Anche i dati sulle iscrizioni e cancellazioni da e per l'estero possono essere utilizzati come misura del fenomeno migratorio per trasferimento della *dimora abituale* da e per l'estero, a condizione che i dati stessi non vengano considerati come movimento effettivo dell'anno cui si riferiscono » a causa delle revisioni eseguite negli ultimi anni (*Popolazione e movimento anagrafico dei comuni*, 1968, p. VI).

degli espatri su valori elevati, anche dal fatto che nel 1967 sono rimpatriati nello stesso anno di espatrio ben il 60% dei lavoratori espatriati e che soltanto il 12% di 422 mila rimpatriati nel periodo 1962-68 è — secondo i risultati di una indagine ISTAT dell'aprile del 1969 — ritornata per aver trovato occupazione in Italia.

C'è pure da considerare a questo proposito che il mercato del lavoro del nostro Paese non sembra ancora assolutamente in grado di assorbire l'offerta di lavoro (e non ci si riferisce a quella potenziale, ma a quella effettiva). Nel periodo 1962-67 contro un *aumento* di popolazione di 3 milioni 300 mila persone circa, s'è registrata una *diminuzione* di 940 mila unità di forze di lavoro; gli occupati in agricoltura, sempre nello stesso periodo, occupati in agricoltura, sempre nello stesso periodo, sono diminuiti di 1 milione 600 mila unità, mentre gli occupati nell'industria sono aumentati di sole 110 mila unità, e quelli nelle altre attività di 530 mila unità. Al di là delle fisiologiche trasformazioni di struttura che si sono verificate nelle nostre forze di lavoro, queste cifre contribuiscono notevolmente a spiegare i 285 mila espatri che in media si sarebbero avuti nel periodo 1962-67.

2. — Si è detto che si sarebbero avuti perché, con i dati statistici attualmente disponibili, anche la constatazione della persistente rilevanza numerica del fenomeno migratorio e del mutamento delle sue principali caratteristiche diventa dubbia.

I dati sulle migrazioni, che sono sempre stati lacunosi ed imprecisi, si vanno dimostrando sempre più inadeguati a fornirci una visione corretta di un fenomeno di tanta rilevanza. Il minor raggio di emigrazione,

la maggiore frequenza dei ritorni a casa, la minore durata dei contratti di lavoro, la più frequente permanenza della famiglia nel luogo d'origine, predispongono assai spesso nell'emigrante verso i Paesi europei una condizione psicologica che è del tutto contraria all'osservanza delle norme sulle cancellazioni ed iscrizioni anagrafiche. All'azione individuale va di frequente aggiunta l'azione svolta per vari motivi dai Comuni di partenza sia in sede « politica » (sindaco) sia in sede « amministrativa » (segretario comunale), azione tendente in molti casi a mantenere iscritti all'anagrafe gli emigrati. Alle difficoltà di rilevazione e di accertamento derivanti da queste circostanze si sono poi aggiunte quelle derivanti dalle norme comunitarie in tema di libera circolazione dei lavoratori che, facilitando sempre di più la mobilità territoriale e professionale nell'ambito della Comunità, favoriscono in pratica l'« evasione » statistica.⁴

Il danno che deriva dalla mancata buona conoscenza del fenomeno migratorio sarebbe peraltro ancora tollerabile se essa dovesse servire soltanto agli studiosi della realtà economica e sociale. Il fatto è che questa conoscenza diventa elemento essenziale nel momento in cui si debba impostare una seria azione programmatica, in cui si voglia attuare una risolutiva politica di intervento, specie se questa è, come dovrebbe essere, articolata territorialmente e settorialmente.

Oggettivamente, però, il problema conoscitivo non appare facilmente risolubile, specie se non si pensa ad una serie di rigorosi controlli statistici che sarebbero

⁴ Cfr. quanto è stato detto, a proposito dell'attendibilità delle statistiche sugli espatri, nella nota 3.

in stridente contrasto con le norme del Trattato di Roma. Forse un contributo per un miglioramento della situazione potrà aversi se della « Anagrafe degli italiani all'estero », recentemente istituita, i Comuni si avvarranno in forma assai corretta, ma, sulla scorta delle esperienze passate, si può dubitare che ciò avverrà.

Probabilmente, in sede nazionale, la soluzione del problema sta ancora nelle indagini campionarie, che andrebbero però effettuate su campioni più consistenti di popolazione di quanto avvenga oggi per le indagini trimestrali sulle forze di lavoro e, soprattutto, avvalendosi di personale intervistatore assai *più qualificato, impegnato e controllato*. Alle indagini campionarie effettuate più volte nel corso dell'anno, dovrebbe affiancarsi una indagine campionaria dimensionata al 3 o meglio al 5% della popolazione da tenersi ogni dieci anni, cinque dopo il censimento generale della popolazione ciò permetterebbe utilissimi confronti con il censimento, consentendo di seguire la più parte dei fenomeni con cadenza quinquennale.

Indagini campionarie particolari, e quindi più approfondite sia nella formazione che nella dimensione del campione, sia nello aspetto organizzativo, sia infine nella tematica, potrebbero essere fatte in aree determinate in considerazione dell'ampia gamma di situazioni e di problematiche esistenti oggi in Italia, con l'ausilio tecnico e finanziario delle Regioni, che dovrebbero essere massimamente interessate ad una migliore conoscenza dei fenomeni migratori che si verificano nei loro territori.

Anche l'utilizzazione di occasioni particolari (come le elezioni, ad esempio) o di dati particolari (agevolazioni di viaggio concesse dalle Ferrovie dello Stato agli

emigranti, ad esempio) potrebbe essere tentata per migliorare la situazione conoscitiva.

Se poi l'ausilio, finanziario e tecnico, agli emigranti da parte degli organi statali fosse sempre più rapido, concreto e sostanzioso invece di esserlo sempre meno, difficilmente gli emigranti rinuncerebbero ad avvalersene; riprenderebbero quindi validità anche i dati sull'« emigrazione assistita » che invece attualmente non compaiono nemmeno più sull'« Annuario statistico italiano ».

Per le migrazioni europee, specie per quelle comunitarie, sarebbe importante pervenire ad una completa standardizzazione della definizione di migrante, e anche dei criteri di rilevazione, che potrebbe consentire l'utilizzazione delle statistiche correnti dei vari Paesi interessati alle migrazioni in entrata o in uscita, la qual cosa oggi invece non è possibile.⁵ Un'altra importante forma di informazione potrebbe essere costituita da una rilevazione, totalitaria e permanente o campionaria e periodica, sulle *aziende* per conoscere il numero dei lavoratori stranieri impiegati, la loro nazionalità e provenienza, la durata della permanenza e del contratto, la presenza di familiari, ecc. Almeno nell'ambito comunitario indagini del genere dovrebbero potersi fare, se vi fosse la volontà politica di effettuarle.

3. — Quale che sia l'entità reale dell'emigrazione, non c'è dubbio che quello italiano resta un flusso di

⁵ L'emigrazione italiana in Germania nel 1966 è, ad esempio, valutata in 25.185 persone dalle statistiche italiane anagrafiche, in 78.343 dalle statistiche italiane basate sullo schedario degli emigrati ed in 237.268 dalle statistiche tedesche.

tutto rilievo, al quale, per una corretta valutazione del fenomeno migratorio in tutta la sua interezza, va aggiunta la cifra degli italiani che si sono stabiliti nei Paesi di emigrazione e che secondo recenti valutazioni del Ministero degli Esteri ammonterebbero a 4 milioni 950 mila ca. dei quali 2 milioni 300 mila residenti in Europa.

Sembra strano ed inconcepibile dovere affermare, dopo 100 anni di intensa emigrazione che ha interessato non meno di 25 milioni di italiani, che esiste ancora, ed è più che mai viva, l'esigenza di mettere in atto una precisa e valida politica dell'emigrazione che porti ad una serie di iniziative e di interventi miranti a salvaguardare, sotto il profilo economico e sotto quello sociale oltre che, naturalmente, sotto il profilo umano, il lavoratore italiano all'estero. Non si può non mettere in risalto invece la povertà degli interventi del governo italiano e la totale mancanza di una reale politica dell'emigrazione: l'attuale legislazione in materia si rifà fondamentalmente al T. U. del 1919, ed è quindi largamente superata sia dagli avvenimenti sia dalle norme e dagli accordi bilaterali e comunitari; le iniziative e i servizi in tema di emigrazione non sono prese e resi da un unico organismo che li coordini, ma sono suddivisi tra le competenze del Ministero degli esteri e quelle del Ministero del Lavoro.

In sede programmatica poi il problema migratorio è completamente trascurato; tutto quello che si dice nel « Progetto 80 » a questo proposito è: « si suppone » che il saldo migratorio si annulli entro il 1980. Ammesso anche questo obiettivo — che invero così com'è formulato sembra piuttosto soltanto una proposizione —

possa essere effettivamente perseguito, resterebbero pur sempre ancora dieci anni di emigrazione, in sostegno della quale la programmazione non prevede alcun disegno o direttiva politica.

C'è da riconoscere, però, che una serie di accordi bilaterali e soprattutto il regolamento della Comunità europea sulla sicurezza sociale dei lavoratori migranti hanno comportato un netto e sensibile progresso, specie in tema di sicurezza sociale. Per quanto riguarda in particolare il regolamento comunitario, l'armonizzazione delle legislazioni sociali, che esso ha comportato, costituisce un risultato che politicamente è forse ancora più importante della stessa proclamata libera circolazione dei lavoratori la quale, senza strumenti del genere, rischiava di rimanere una semplice proposizione di principio. Né si deve sottovalutare la importanza finanziaria, economica e sociale delle nuove norme sia per i « frontalieri » sia per quella massa di lavoratori che, come si è detto, tende sempre più frequentemente ad operare nei Paesi della Comunità con contratti a breve termine. La determinazione di queste norme ha poi consentito la sistemazione definitiva di molti dei lavoratori già emigrati e stabiliti all'estero, favorendo in molti casi la riunificazione delle famiglie.

La situazione in tema di sicurezza sociale non è, sul piano normativo, altrettanto buona nei Paesi estranei alla Comunità; in alcuni casi, però, è già largamente soddisfacente (Gran Bretagna e Australia, ad es.), mentre in altri (Svizzera, ad es.) andrebbe decisamente migliorata.

Bisognerà comunque, però, da parte italiana, curare il perfezionamento e la piena applicazione delle norme

sia in materia di sicurezza sociale, sia in altre materie di modo che si pervenga ad una *reale e conseguibile* uguaglianza almeno fra i lavoratori della Comunità.

Non basta infatti la parificazione normativa tra nazionali e cittadini degli altri Stati membri per quanto riguarda l'accesso all'impiego, l'esercizio dell'occupazione e l'uguaglianza di trattamento nel corso del rapporto di lavoro; occorre che si realizzi un'*effettiva* parità, ad esempio attraverso il perfezionamento e la maggiore efficacia del sistema di compensazione fra domanda ed offerta di lavoro, che accresca perciò le *possibilità* di accesso all'impiego, e attraverso il potenziamento delle provvidenze in generale e di quelle in materia di alloggi in particolare.

Altro elemento fondamentale, che dovrebbe costituire oggetto di un preciso impegno politico nazionale e comunitario, per la « protezione » e la elevazione dell'emigrante e per la reale integrazione del mercato del lavoro (e quindi per la libera circolazione dei lavoratori) è la formazione e la qualificazione professionale che dovrà essere assai più estesa, accurata e « qualificante » di quanto accada attualmente.

In sede nazionale sembra invece che questo impegno politico non ci sia nemmeno a livello programmatico; il « Progetto 80 » infatti pur dedicando ampio spazio al problema della formazione, qualificazione e aggiornamento professionale delle forze di lavoro, niente dice a proposito di eventuali iniziative a favore degli emigranti e, soprattutto, dei già emigrati. I lavoratori italiani risentono in sede internazionale, così come all'interno del resto, oggi molto più che in passato, della condizione di vero e proprio sottosviluppo culturale e

professionale in cui si trovano e si vedono per questo spesso automaticamente esclusi dal mercato del lavoro: da un lato infatti manca loro la preparazione necessaria (ben il 25% degli emigrati all'interno di età maggiore a 6 anni è sprovvisto di qualsiasi titolo di studio o è addirittura analfabeta e non c'è ragione di ritenere che la situazione per gli emigrati all'estero sia diversa) per accedere a posti di maggiore responsabilità e qualificazione per i quali la domanda è sostenuta in relazione al continuo evolversi delle tecniche produttive ed alle esigenze crescenti di nuove specializzazioni e competenze; dall'altro lato, per i posti che non richiedono specifica qualificazione e per i quali peraltro la domanda non è sempre sostenuta, essi si trovano, in Europa, a subire — come si è detto — la concorrenza (e teoricamente ciò non dovrebbe avvenire) della manodopera appartenente a Paesi extra-comunitari offerta a minor costo.

È da prevedere e da organizzare perciò tutta una struttura che provveda alla formazione e alla riqualificazione degli emigranti e dei già emigrati, essendo quella attualmente esistente del tutto insoddisfacente e dalla attività occasionale e non coordinata. Anche in questo caso la mancanza di una politica unitaria in materia di emigrazione comporta conseguenze di ampio rilievo.

I corsi di qualificazione per gli emigranti dovrebbero essere tenuti in Italia, perché potrebbe garantire, anche sotto il profilo psicologico, migliori risultati e dovrebbero essere sufficientemente lunghi, molto più numerosi e molto più approfonditi di quanto non lo siano attualmente; i lavoratori dovrebbero essere messi in

grado di seguirli sia professionalmente (attraverso corsi propedeutici o paralleli di cultura generale) sia finanziariamente (attraverso indennità sostitutive del salario). A tal fine potrà essere assai utile ed opportunamente utilizzato il « Fondo sociale europeo » la cui recente riforma prevede proprio, fra gli interventi possibili, sostanziosi aiuti agli Stati membri per le spese che sosterranno per corsi di formazione e riqualificazione professionale, con la prevista possibilità anche di mantenere il livello del reddito dei lavoratori per la durata dei corsi. I corsi per i già emigrati, ed in particolare per coloro che si sono sistemati stabilmente all'estero, potrebbero naturalmente essere tenuti all'estero; anche questi corsi si rendono necessari ove si voglia realmente contribuire all'aggiornamento culturale e professionale dei lavoratori italiani, giacché l'esperienza ha dimostrato che la grande maggioranza di essi spontaneamente non riesce, attraverso il lavoro o altre vie, a qualificarsi all'estero.

All'azione italiana potrebbe e dovrebbe affiancarsi — come del resto esplicitamente raccomanda la Commissione della Comunità europea — un'azione comunitaria efficace e concreta in materia di formazione professionale, giacché non sarebbe giusto lasciare alla sola Italia, la quale non riesce a coprire il proprio fabbisogno di specializzati, l'intero onere della formazione di una manodopera destinata a soddisfare esigenze di altri Paesi della Comunità.

4. — Alla luce dei dati forniti e delle considerazioni svolte, appare più che mai necessaria ed improrogabile, come si diceva, una ferma e lucida azione politica in

favore dell'emigrazione; ma a questa politica di sostegno dell'emigrazione dovrà affiancarsi una seria, impegnata azione politica, ben più intensa di quella svolta nell'ultimo quindicennio, volta a rendere più omogenea ed integrata territorialmente la struttura economica del nostro Paese, se si vorrà realmente raggiungere entro il 1980, così com'è previsto in sede programmatica, l'obiettivo dello annullamento del saldo migratorio o, per meglio dire, dell'emigrazione di massa. L'emigrazione infatti da sola *non* risolve i problemi strutturali, i problemi economici e sociali delle aree di esodo, giacché se è vero che l'impiego all'estero di forze di lavoro, altrimenti inutilizzate, trasforma queste ultime in fattore di progresso economico per le aree di esodo attraverso un imponente afflusso di rimesse che contribuiscono a sostenere — in forma assistenziale, però, — la popolazione rimasta e in qualche caso ad alimentare le disponibilità per l'investimento ma assai più spesso solo ad incentivare i consumi, e se è vero che il carattere temporaneo ed i crescenti tassi di rotazione, propri — come s'è detto — delle più recenti correnti migratorie con gli altri Paesi europei, consentono talora anche un'evoluzione sociale dell'area di esodo attraverso l'introduzione di diversi sistemi di valori e di diversi modelli di comportamento ed in qualche caso consentono pure al lavoratore temporaneamente emigrato di acquisire una preparazione professionale, o di migliorare la sua precedente, è altrettanto vero che l'emigrazione *non può costituire da sola la risoluzione del problema di fondo*, che non è soltanto quello di migliorare il livello di sussistenza degli abitanti delle zone più

povere, ma soprattutto quello di riordinare l'economia di queste zone.

Per questa opera di risanamento oltre all'impegno italiano v'è anche l'impegno comunitario, che il nostro Paese non deve assolutamente lasciar cadere. La recente riforma del « Fondo sociale europeo », a cui per altri aspetti s'è già accennato, si propone infatti di trasformarlo da strumento di compensazione finanziaria (peraltro nemmeno sempre attuata finora a causa delle complesse procedure e delle precise condizioni, difficili a realizzarsi, che ne costituivano il presupposto per l'intervento) a strumento vivo di propulsione per lo sviluppo sociale. Col « Fondo », al quale l'Italia dovrebbe contribuire nella misura del 20%, ci si propone di combattere non più la disoccupazione tecnologica soltanto, ma anche quella strutturale; cioè non solo la disoccupazione conseguente alla evoluzione delle tecniche produttive, ma anche quella naturalmente connessa alla struttura economica propria delle aree depresse. Per la durata di cinque anni, pertanto, il 50% dei mezzi disponibili verrà devoluto agli interventi in queste aree la cui principale è il Mezzogiorno d'Italia.

Soltanto se l'impegno politico congiunto, italiano e comunitario, troverà negli anni 70 un preciso e concreto sbocco operativo, la più che centenaria emigrazione italiana, quella classica legata alla logica del sottosviluppo, dovrebbe esaurirsi e soltanto allora potrà realizzarsi una vera e reale « libera circolazione dei lavoratori », uno scambio fisiologico di esperienze e di competenze fra società diverse. « Il vero problema da risolvere per rendere possibile una osmosi di questa natura appare a questo punto quello di favorire una ge-

nerale maturazione culturale dei lavoratori e dei cittadini — e non già dei soli migranti, che saranno sempre meno identificabili per questa loro funzione — così da consentire il conseguimento di una prospettiva diversa, in cui espatriare non significhi più separarsi brutalmente dalle radici di un costume tradizionale, rimanendo ai margini di una società disposta ad offrire un inserimento soltanto strumentale, ma comporti la capacità di vivere una pluralità di esperienze, senza che la personalità umana ne venga travolta o menomata ».⁶

5. — Certo, dopo un esame obbiettivo della situazione attuale e delle possibili e ragionevoli prospettive di sviluppo, non è facile credere che tutto ciò possa avvenire nel breve periodo e che il risanamento del Mezzogiorno e delle altre zone depresse possa completarsi entro il 1980; appare forse più realistico pensare ad un notevole avvicinamento a questo traguardo, il che, peraltro, costituirebbe di già un successo. In una prospettiva di medio e lungo termine, però, si deve supporre che il problema migratorio italiano, inteso in senso classico, sarà definitivamente risolto e che, anzi, anche per il nostro Paese potrà sorgere, come è già successo per gli altri Paesi della Comunità in particolare e dell'Europa occidentale e settentrionale in generale, un problema inverso: quello di una carenza di forze di lavoro. La

⁶ Petrilli G., *Dal piano dell'assistenza a quello di una politica organica: le migrazioni italiane e il piano di sviluppo*, in « L'emigrazione italiana in Europa negli anni sessanta », Atti del 19° incontro del Comitato cattolico per le migrazioni intraeuropee, Alghero, 1968, p. 173.

soluzione di questo problema sarà, con ogni probabilità, globale, europea (salvo naturalmente che per specifiche situazioni) e in linea di massima potrà consistere o nel favorire un'immigrazione dagli altri continenti, ed in particolare dall'Africa, o nel favorire una più razionale utilizzazione delle proprie forze di lavoro, specialmente di quelle femminili, o infine nel dirottare investimenti ed interventi nei paesi o nei continenti meno progrediti, per sostenere e secondare il loro pieno sviluppo.

È difficile al momento dire quale di queste soluzioni abbia le maggiori probabilità di essere prescelta, in quanto la scelta sarà condizionata dall'evoluzione tecnologica dei prossimi venti, trenta anni, ma soprattutto dall'evoluzione politica che si avrà nel nostro continente e dai rapporti che esso saprà o vorrà intrattenere con gli altri continenti.

ANTONIO GOLINI



Venturino Venturi - *Ritratto di Lionello De Luigi* - 1953 - Bronzo, cm 39



Venturino Venturi - *Il pinocchio* - 1953 - *Filo di ferro saldato*, cm 42

l'adattamento strutturale delle imprese europee alla dimensione del m.e.c.

I motivi dell'adattamento strutturale.

L'evoluzione delle strutture economiche per adattarsi alle diverse condizioni di produzione, ed in particolare all'aumento della domanda interna ed estera, non è un fenomeno nuovo. Specie dopo la rivoluzione industriale, ciò avviene in tutti i paesi progrediti industrialmente, qualunque sia il loro regime politico.

Negli Stati membri della Comunità Economica Europea (C.E.E.), tale evoluzione si è accelerata dopo la firma del Trattato che istituisce la Comunità stessa e che ha portato alla creazione dell'unione doganale ed avviato un processo d'integrazione considerato ormai irreversibile. Questo fatto ha completamente ridimensionato la consistenza tecnico-economica delle imprese europee, le quali abituate a pensare alle esigenze dei mercati nazionali e quindi al massimo ad un insieme di 40-55 milioni di consumatori, quasi improvvisamente si sono trovate di fronte ad un mercato di 185 milioni di persone.

Imprese come Philips, Bayer, Sudaviation, Fiat, Pirelli, Montedison, che sul piano nazionale si considerano giganti, al livello europeo hanno una diversa statura. Inoltre su di un mercato aperto, privo di barriere doganali e protetto da una tariffa estera comune più

modesta, hanno perduto anche il controllo dei mercati nazionali, di cui avevano il monopolio. Infatti, mentre la produzione della chimica della Montedison rappresenta all'incirca l'80% sul piano nazionale, è appena del 15% se rapportata a quella del MEC. La Fiat che produce un numero di autovetture pari a circa l'85% della produzione automobilistica italiana, contribuisce per il 23% all'intera produzione comunitaria.

Pertanto per un mercato più vasto si pone la necessità di imprese di più grandi dimensioni. Innanzitutto per sfruttare appieno i progressi della scienza e della tecnica e quindi poter conseguire importanti progressi economico-sociali, che è l'obiettivo che gli Stati membri della Comunità si sono prefissi di realizzare quando hanno deciso di creare la Comunità Economica Europea.

È vero che numerosi studi hanno permesso di stabilire che le dimensioni di una impresa non rappresentano l'unico elemento che influisce sulla redditività. Le dimensioni ottimali dipendono dal tipo dei prodotti fabbricati, dai processi di fabbricazione, dalla struttura del mercato, dai gusti e dalla capacità di acquisto dei consumatori, dalla direzione ed organizzazione aziendale. Perciò una impresa può risultare redditizia anche senza raggiungere grandi dimensioni. Alle volte, anzi, dimensioni eccessive possono causare spese eccessive, in particolare di gestione e di amministrazione ed influire negativamente sulle condizioni di redditività dell'impresa.

È fuori discussione, tuttavia, la superiorità delle grandi imprese per quanto concerne il finanziamento della ricerca pura ed applicata che è alla base del progresso economico e sociale. I programmi di ricerca, in-

fatti, richiedono investimenti iniziali considerevoli che possono essere affrontati soltanto da imprese in grado di ammortizzarli in lunghi periodi senza quindi poter contare necessariamente su di un rendimento immediato, né per questo temere minacce alla loro esistenza. Tutto ciò è possibile solo alle grandi imprese perché esse soltanto hanno accesso al mercato dei capitali nazionale ed internazionale essendo conosciute anche oltre i confini del proprio paese.

Le imprese americane ed il MEC.

Un motivo fondamentale dell'adattamento delle imprese europee alla nuova dimensione del MEC è dato dalla intensificazione della concorrenza internazionale che avviene proprio all'interno del MEC stesso da parte di imprese straniere, soprattutto americane, attratte da un mercato che presenta ancora grandi riserve di espansione. È noto al riguardo che tali imprese hanno dimensioni maggiori di quelle europee e che per affermarsi si avvalgono in primo luogo della conoscenza di processi tecnologici avanzati, di cui difettano le imprese europee, che hanno minori mezzi finanziari da destinare alla ricerca proprio perché sono di più modeste proporzioni.

Si calcola che fra il 1958 ed il 1968 circa duemilaottocento Società americane si sono insediate in Europa, sia creando combinazioni produttive nuove, sia attraverso fusioni, partecipazioni od accordi di collaborazione con imprese europee. Si ritiene che almeno l'80% delle più importanti Società americane abbia stabilimenti o filiali in Europa, tanto che comunemente si

afferma che il MEC sia stato costituito per lo Zio Sam, oppure che le imprese americane in Europa sono diventate in 12 anni di mercato comune la terza potenza industriale del mondo dopo gli USA e l'URRSS.

In base alle più recenti inchieste di istituti specializzati il MEC resterà la terra dell'elezione dei progetti americani. Nel 1970 e 1971 esso continuerà ad attirare circa la metà di tutti gli investimenti all'estero dell'industria di trasformazione. È soprattutto nell'industria chimica e petrolchimica ed in quella elettronica che le prospettive sono le più importanti. Il gruppo Monsanto è all'avanguardia delle iniziative; tuttavia altri gruppi quali: Conoco, Union Carbide, American Cyanamid, Arco Chemicals, Arco Chemicals Co., sono molto attivi. La capacità di produzione di polistirene passerà infatti dalle attuali 170.000 tonnellate annue a 300.000 tonnellate nel 1972.

Nel settore elettronico è già sotto il controllo di capitale americano: il 50% della produzione di semiconduttori, l'80% di ordinatori ed il 90% del nuovissimo mercato dei circuiti integrati.

Si deve riconoscere che l'industria americana abituata a produrre ed a vendere per il proprio mercato, che ha dimensioni paragonabili a quello del MEC, deve considerarsi in pratica la più preparata a sfruttare la nuova situazione derivante dalla integrazione dei mercati europei; ed è a questa preparazione soprattutto che essa deve la facilità di penetrazione nel MEC ed i suoi successi.

La dimostrazione della inferiorità delle imprese europee risulta dalle cifre sulle loro dimensioni. Prendendo in esame le 500 più grandi imprese industriali del

mondo valutate in base al fatturato, 300 sono americane, 71 appartengono ai paesi del MEC, 55 sono inglesi e 34 giapponesi. Le imprese italiane che figurano in questa lista sono appena 7: Fiat, Montedison, ENI, Finsider, Pirelli, Olivetti, Snia Viscosa.

La più grande impresa europea, la Shell Anglo-Olandese, viene al quarto posto nell'elenco delle imprese giganti mondiali; l'Unilever al settimo. Queste due imprese nel momento attuale sono le uniche che hanno una caratteristica multinazionale ed europea; esse sono impiantate da anni in tutti i paesi della CEE, oltre che in Gran Bretagna e negli altri paesi della zona di libero scambio.

Sul piano mondiale la Montedison è collocata al 41° posto, la Volkswagen che è la più grande impresa tedesca solo al 27° posto. Se i confronti si fanno prendendo in esame i settori industriali, troviamo la Philips al 4° posto nel settore elettrico ed elettronico, al 5° posto la Montedison nel settore della chimica, al 5° ancora un'impresa italiana la Fiat nel settore automobilistico. Ci sono, tuttavia, settori come quelli del petrolio e della gomma, in cui siamo esclusi dalle prime posizioni; nell'importante e determinante settore dei calcolatori elettronici, la presenza europea è dovuta alle imprese Olivetti e Bull, che detengono rispettivamente il 2% ed il 7% circa del mercato mondiale del computers, ma dipendono in pratica dalla General Electric che è un'impresa americana.

Volendo andare oltre con i confronti e per dare una idea della potenza economica delle imprese americane, si deve tener presente che il fatturato di cinque fra le più grandi imprese americane (General Motors, Ford,

Esso, General Eletttric e Chrysler) è pari all'incirca al reddito lordo dell'Italia. La General Motors produce da sola un numero di automobili pari a quello prodotto dall'insieme delle industrie automobilistiche del MEC.

Gli investimenti americani in Europa secondo calcoli di fonti specializzate hanno raggiunto nel 1969 circa 20 miliardi di dollari.¹ Cifra impressionante di per sé, ma che rappresenta tuttavia circa il 10-12% del valore totale del capitale investito. La percentuale non sarebbe ancora tale da destare serie preoccupazioni per l'indipendenza dell'economia europea se non vi fosse la concomitanza di questi fatti. Innanzitutto, come abbiamo già constatato, la preferenza degli investimenti ameri-

¹ In dettaglio, l'evoluzione e la situazione attuale è espressa da queste cifre:

Evoluzione e situazione degli investimenti americani nel mondo.

	CEE	Europa	Mondo
		(milioni di dollari)	
1960	3.150	6.691	31.865
1966	8.150	16.215	54.474
1967	8.444	17.926	
1968	8.992	19.386	64.756
1969 (stima) . . .	9.600	20.000	67.000
1970 (previsione) . .	10.000	21.200	70.000

Valore investimenti americani nella CEE distribuiti per paese.

Paesi	Importo (milioni di \$)	%
Germania (R.F.)	3.774	42,0
Francia	1.910	21,2
Italia	1.272	14,1
Paesi Bassi	1.073	12,0
UEBL	963	10,7
	8.992	100,0

cani per l'Europa e quindi la continua espansione; in secondo luogo il tipo di penetrazione industriale che gli investimenti americani scelgono. Si tratta infatti di processi tecnologici avanzati oppure caratterizzati da ritmi di innovazione rapidi e quindi da elevati coefficienti di espansione. Infine, e questo è forse l'aspetto più singolare e preoccupante, le compagnie americane acquistano le imprese europee con fondi non americani. Nel 1969 le imprese americane hanno finanziato i loro investimenti all'estero con fondi non americani per il 91% contro l'84% del 1968.

Questo fenomeno ha preso un'ampiezza particolare in Europa dove gli americani trovano al tempo stesso sempre più imprese da acquistare e sempre più denaro per pagarle. Gli americani non apportano i loro capitali, ma le loro tecniche, la loro organizzazione, la loro capacità innovatrice. In tal modo la bilancia dei pagamenti americana è appena interessata per quanto concerne le voci negative, mentre lo è in misura rilevante per la parte entrata in seguito ai brevetti venduti ed agli utili realizzati.

La preferenza delle imprese europee ad accordarsi con imprese americane è particolarmente grave poiché compromette la possibilità di creare a breve scadenza imprese europee di grandi dimensioni capaci di tener testa alla concorrenza delle imprese internazionali e soprattutto di quelle americane.

La battaglia per il mercato europeo delle componenti elettroniche.

Al momento attuale si può parlare di una vera battaglia condotta dalle società americane per la conquista del mercato europeo delle componenti elettroniche e più precisamente quello dei semiconduttori e soprattutto quello dei circuiti integrati.

La Società Texas Instruments, che è stata la prima a presentarsi sul mercato della CEE, consolida la sua posizione in Francia, dove ha investito, a partire dal 1960, più di 30 milioni di F.F. negli stabilimenti di Villeteneuve-Loubet.

In Gran Bretagna la fabbrica di Bedford copre i paesi della zona di libero scambio. In Germania federale la Texas Instruments Deutschland investirà 11 milioni di D.M. per la espansione della sua fabbrica, i cui effettivi passeranno da 800 a 2000 persone.

In Italia una nuova catena della Texas per la produzione di circuiti integrati è in corso di installazione nella fabbrica che la filiale italiana possiede ad Aversa.

La Società Motorola, che copre circa il 22% del mercato americano di semiconduttori, possiede una filiale in Francia (Motorola Semiconduttori SA) che porterà la produzione di diodi a partire dal 1970 a 1.000.000 di unità al mese e gli effettivi della fabbrica, che produce anche transistori e circuiti integrati, dai 450 lavoratori attuali a 1300. Recentemente la Motorola ha preso la decisione di installare in Gran Bretagna la sua seconda fabbrica europea.

La Società ITT — International Telephone and Telegraph — ha annunciato nel 1968 di investire nel corso

dei prossimi 3 anni una somma di 20 milioni di dollari per sviluppare la sua produzione di semiconduttori su scala mondiale. Questo piano di espansione riguarda il mercato europeo dove il gruppo dispone, dopo il completamento della fabbrica di Colmar (Francia), di sei unità di produzione in Gran Bretagna, Germania federale e a Cascais in Portogallo.

Ai nuovi investimenti in Italia della General Instruments (circuiti integrati) ed International Rectifier (semiconduttori), bisogna aggiungere gli investimenti della Westinghouse Electric in Francia, dove la sua filiale, Compagnia dei Dispositivi semiconduttori, fabbricante di tiristors e di diodi di potenza, pensava di poter realizzare nel 1969 circa il 25% del fatturato a mezzo di esportazioni.

Fra le iniziative più recenti, si può citare l'installazione a Linlithgow (Scozia) da parte della Società Signetics Corp. della sua prima fabbrica di circuiti integrati fuori degli Stati Uniti. Ma l'esempio più caratteristico degli sforzi effettuati dai costruttori americani per assicurarsi la loro presenza in Europa è fornito dalla Fairchild Camera and Instrument Corp., che aveva abbandonato nel 1968 al gruppo Olivetti la partecipazione del 33,3% che essa deteneva nella SGS — Società Generale Semiconduttori, di cui le filiali si trovano in Germania federale, in Francia, in Gran Bretagna, in Svezia. Nel corso degli ultimi mesi del 1969, Fairchild ha messo a punto un piano che prevede la reinstallazione in Europa della sua divisione Semiconduttori. In una prima fase procederà alla apertura di una rete commerciale che comprende già due filiali, fondate recentemente in Germania ed in Italia.

Dopo un periodo di prova saranno prese decisioni per l'impianto di altre due unità di produzione in Europa.

Come reagiscono i costruttori europei? È forse inutile citare casi particolari di cui alcuni ci sembrano anche molto ambiziosi. Ad es. la Società SGS — Società Generale Semiconduttori — pensa addirittura ad installarsi negli U.S.A., poiché per resistere alla pressione delle società americane le imprese europee dovrebbero raggrupparsi al di là delle frontiere nazionali. In attesa di questi raggruppamenti di cui, per la verità, si sente solo parlare, le sole reazioni più o meno efficaci, sembrano venire dai governi che vorrebbero incoraggiare e sostenere le industrie nazionali.

Il governo francese ha abbozzato un piano per le componenti elettroniche, che consisterebbe in aiuti finanziari forniti alle società non controllate da capitali stranieri. Una iniziativa più concreta è stata presa dal governo inglese. Esso ha deciso, nel quadro di un « Piano componenti microelettroniche » di partecipare attraverso la NRDC — National Research Development Corp. — per un importo di 5 milioni di sterline al finanziamento dei lavori di tre società: Ferranti, Marconi-Elliott Microelettronics e Plessey. L'aiuto governativo, che sarà recuperato verso il 1980 sulla vendita dei circuiti integrati, non è sottoposto ad alcuna condizione (raggruppamenti, fusioni ecc.). Esso ha lo scopo principale di permettere alle tre società indicate, che hanno già investito 10 milioni di sterline nei settori delle componenti microelettroniche, di aumentare la loro parte (attualmente 40%) sul mercato nazionale ed accrescere le loro esportazioni all'estero.

Le imprese americane controllano, come abbiamo

già indicato, all'incirca un sesto dell'insieme della produzione elettronica europea. Tuttavia certi settori di base, come i circuiti integrati, i trattamenti della informazione, sin da oggi stanno per diventare un campo riservato agli industriali americani. Queste sono le conclusioni del rapporto stabilito dall'Ufficio Francese delle Informazioni e delle Previsioni Economiche sugli investimenti americani delle industrie elettroniche europee.

I responsabili europei debbono dunque domandarsi se il proseguimento e l'intensificazione di investimenti di origine americana sono o no auspicabili.

Effetti degli investimenti americani per l'economia europea.

Per quanto concerne l'industria elettronica, il rapporto sopra citato constata che indiscutibilmente gli investimenti di origine americana hanno cominciato a dare effetti benefici. Le imprese americane hanno creato nuovi posti di lavoro ed hanno contribuito, soprattutto in Italia ed in Francia, all'espansione delle regioni industrialmente depresse. Questi effetti, a nostro avviso, dovrebbero essere piuttosto modesti. Più importanti sono gli effetti favorevoli per la bilancia dei pagamenti: le importazioni provenienti dagli U.S.A. sono diminuite per i beni di equipaggiamento elettronico ed è possibile scontare un effetto analogo per le importazioni di componenti elettroniche. Spesso le imprese americane sono anche una fonte di divise per i paesi in cui sono installate in quanto esse contribuiscono attivamente allo sviluppo delle esportazioni. Inoltre l'apporto stesso in capitali costituisce un guadagno netto in divise, pur te-

nendo conto che una grande parte del capitale proviene dal mercato finanziario europeo. L'effetto più benefico, tuttavia, è rappresentato dall'apporto tecnico che è insostituibile.

Per contro, tutt'altra cosa sono gli effetti a termine della concorrenza americana. Le imprese americane approfittano dell'aiuto massivo del governo federale allo sforzo di ricerca ed a queste condizioni, le imprese della CEE, già svantaggiate per quanto riguarda le dimensioni, possono difficilmente sostenere una lotta ineguale e meno ancora recuperare il loro ritardo nei confronti dei loro concorrenti americani.

Un rapporto del prof. Steuer dell'Università di Economia e Scienze politiche di Londra afferma che gli europei esagerano l'influenza favorevole o sfavorevole degli investimenti americani.²

Secondo detto rapporto gli effetti favorevoli degli investimenti americani si hanno nel campo della politica regionale e soprattutto nelle regioni in cui è elevata la sottoccupazione. Infatti gli americani avendo più immaginazione ed essendo più avventurosi di altri popoli vanno più volentieri ad installarsi in tali regioni. Tuttavia, essendo le aziende interessate particolarmente alla mano d'opera specializzata, non possono assorbire gli operai non qualificati che sono quelli che alimentano la gran massa dei disoccupati.

Ne consegue che le aziende americane finiscono per sottrarre i migliori lavoratori alle aziende locali che so-

² M. D. Steuer, *Effetti degli investimenti americani in Europa*, Trade Policy Research Centre, 6 Buckingham Street London W. C. 2, novembre, 1969.

no costrette a formarsi nuova mano d'opera specializzata. Inoltre, le regioni sottosviluppate accordano spesso degli aiuti finanziari, ciò che danneggia ulteriormente le imprese locali.

In questi casi le aziende americane dovrebbero almeno addossarsi le spese per una adeguata formazione professionale della mano d'opera disoccupata per non essere troppo avvantaggiate.

Quanto agli effetti degli investimenti diretti americani sulla tecnologia europea le concezioni tradizionali andrebbero riviste alla luce di queste considerazioni.

Se è vero che la filiale estera introduce direttamente sul mercato prodotti nuovi e di migliore qualità, si deve tener presente che gli stessi effetti si sarebbero ottenuti a mezzo delle importazioni. Quanto alla introduzione di più moderni procedimenti tecnici, ciò non è di aiuto al paese che li accoglie poiché accade che dei capitali più produttivi si uniscano ad una quantità maggiore di capitali nazionali impiegati senza progresso tecnologico. Circa il fatto che la filiale estera può avvalersi degli sforzi di ricerca della società madre americana, si obietta che spesso lo sforzo di ricerca è senza interesse per la filiale europea, perché esso non di rado interessa un programma militare, oppure perché l'attività della filiale è più limitata del programma della società madre presa nel suo insieme.

Per contro occorre tener presente questi effetti sfavorevoli degli investimenti americani: quando una società europea cade sotto il controllo di una impresa americana, le idee di ricerca non ancora brevettate costituiscono spesso una grande parte dell'attivo. Ora non si vede perché gli americani dovrebbero essere

più adatti a giudicare dei vantaggi futuri delle idee di ricerca.

Le società americane concentrano la ricerca negli Stati Uniti. Tuttavia che un ingegnere di un paese europeo lavori ad es. per Ford negli Stati Uniti o per Ford nel suo paese, egli lavora sempre per lo stesso gruppo integrato. Inoltre ogni tecnico europeo lavorando per una filiale americana viene sottratto ad una società europea fino a quando la mancanza di personale qualificato non è stata colmata. Infine le filiali estere quasi sempre impiegano tecniche superate, in contrasto con la concezione secondo cui l'impresa internazionale rappresenta una operazione integrata.

Pertanto, considerando l'insieme degli effetti positivi e negativi, il rapporto ritiene di poter giungere alla conclusione che, nel campo della tecnologia, gli investimenti americani non dovrebbero risultare né di grave pregiudizio, né di grande vantaggio per l'economia europea.

Gli ostacoli giuridici e fiscali ad una ristrutturazione delle imprese sul piano comunitario.

In ogni caso si impone per la CEE una risposta valida agli investimenti americani senza che sia danneggiato lo sviluppo generale dell'economia.

Ciò sembra innanzitutto esigere la soppressione degli ostacoli che impediscono al MEC di funzionare come qualsiasi mercato interno, nel campo del diritto di società e di quello fiscale.

In questo modo saranno incoraggiate le concentrazioni e quindi sviluppato il movimento verso la crea-

zione di strutture produttive di più vaste dimensioni.

È chiaro che allorché si parla di concentrazioni ci si riferisce alle concentrazioni economiche, che, nell'ambito del diritto di società, assumono varie forme. Tuttavia quelle che interessano particolarmente sono:

- la partecipazione di società in altre società;
- la fusione di due o più società, prima giuridicamente indipendenti, per dar vita ad una nuova società;
- la formazione di un gruppo di società giuridicamente distinte.

Ora le fusioni e la partecipazione in società figlie sul piano comunitario, ed internazionale in genere, incontrano ancora gravi difficoltà dovute al diritto di società, ai sistemi fiscali ed alla differente struttura del diritto economico.

Il diritto internazionale delle fusioni attualmente in vigore negli Stati membri consente la concentrazione solo per incorporazione, sempreché la società incorporante sia soggetta alla legislazione nazionale. Soltanto la legislazione italiana permette l'incorporazione di società italiane da parte di società straniere sempreché vengano soddisfatti taluni presupposti economici. In applicazione dell'art. 220 del Trattato CEE sono già stati messi a punto o sono in corso di elaborazione progetti intesi a consentire il reciproco riconoscimento delle società, la fusione delle società in diversi stati membri, il trasferimento della sede delle società in un altro stato membro senza perdita della personalità giuridica ed il coordinamento delle garanzie richieste alle società per tutelare gli interessi dei soci e dei terzi.

Un'altra forma volta a facilitare le fusioni tra im-

prese degli Stati membri sarebbe rappresentata dalla istituzione di una Società commerciale a statuto europeo.

Tale forma giuridica renderebbe superfluo, sotto il profilo del diritto di società, il problema del trasferimento della sede, giacché la sede non costituirebbe più uno degli elementi di collegamento con l'ordinamento giuridico interno. Il trasferimento della sede da uno stato membro all'altro equivarrebbe al trasferimento nell'ambito di un ordinamento interno.

Quanto agli ostacoli fiscali, bisogna tenere conto che la fusione comporta lo scioglimento della società incorporata o delle due società che si fondono per dar vita ad una terza società.

Si ha quindi cessazione dell'attività dell'impresa e in linea di principio sono soggette a riscossione tutte le imposte dovute in caso di liquidazione. Gli ostacoli alla fusione derivano in particolare dalla imposizione delle riserve occulte ed accertate al momento della fusione stessa. Sul piano nazionale tutti gli stati membri prevedono disposizioni destinate ad attenuare l'imposizione delle plusvalenze, mentre sul piano internazionale i governi nazionali sono piuttosto restii ad accordare un regime di favore, specie quando si tratta di differire il pagamento delle imposte, poiché la società nazionale cessa di esistere in quanto contribuente ed il fisco corre il rischio di non poterla assoggettare ad imposizione se il patrimonio della società sciolta lascia il paese.

L'assunzione di partecipazioni in altre società non presenta particolari ostacoli di natura fiscale, poiché l'operazione di acquisto o di scambio di titoli avviene di

solito senza che si proceda ad alcuna imposizione fiscale. Al riguardo, pertanto, il problema principale che si pone è costituito dal regime fiscale applicabile al nuovo gruppo risultante dalla concentrazione ed in particolare dal regime applicabile alle società madri ed alle società figlie.

Alla terza categoria di ostacoli, quelli che risultano dalla differenza del diritto economico, appartengono: il diritto dei brevetti, il diritto dei marchi di fabbrica, la legislazione sulla concorrenza sleale ed altre numerose disposizioni tecniche che si applicano al settore industriale. Le strutture giuridiche creano fra gli Stati membri delle frontiere economiche insuperabili e quindi rendono impossibile la produzione di massa secondo le disposizioni e norme tecniche uniformi, impediscono lo sfruttamento completo delle invenzioni e la tutela di esse e pregiudicano la costituzione sul piano comunitario di efficaci organizzazioni di vendita.

La Commissione delle Comunità Economiche Europee è all'opera ormai da 12 anni per eliminare gli ostacoli alla concentrazione secondo quanto previsto dalle disposizioni dei Trattati di Parigi e di Roma.

Progressi vi sono stati, ma siamo ancora lontani dalla meta finale, molto spesso per difficoltà obiettive, ma anche per mancanza di buona volontà da parte degli Stati membri, come vedremo meglio in seguito.

Il diffondersi delle concentrazioni e la concorrenza.

È evidente che lo sviluppo delle concentrazioni nell'ambito comunitario deve avvenire senza pregiudizio delle condizioni favorevoli ad una efficace concorrenza

e senza danneggiare la situazione delle piccole e medie imprese.

In proposito dobbiamo ricordare che un certo grado di concorrenza permane in tutte le forme di mercato, anche in quelle più lontane dalla nozione tradizionale ipotizzata dal Walras e dal Pareto, ossia: *a)* pluralità di imprese che offrono lo stesso prodotto; *b)* potere economico quasi uguale; *c)* necessità che ogni impresa accetti il prezzo di mercato; *d)* necessità che ogni impresa si adatti al prezzo che tende a diminuire pena l'eliminazione dal mercato stesso.

Esiste una concorrenza nello *sviluppo*. Secondo lo Schumpeter, che si è particolarmente soffermato su questo tipo di concorrenza, lo sviluppo economico è caratterizzato dalla continua realizzazione di combinazioni produttive sempre più efficienti e dalla comparsa di nuovi prodotti. Questo tipo di concorrenza può sussistere anche quando si hanno sul mercato grandi imprese che in un dato momento detengono un certo potere di monopolio.

Il progresso spinge queste imprese alla ricerca di prodotti nuovi, non tanto per far fronte ai bisogni conosciuti dal consumatore, quanto per crearne dei nuovi. Per questo si può affermare che l'idea del consumatore arbitro del mercato ha fatto ormai il suo tempo. Oggi sono le grandi imprese che orientano i consumi.

Quindi ciò che conta non è tanto la concorrenza nella struttura, che si ha quando l'offerta del prodotto è ripartita tra un grande numero di imprese, nessuna in grado di influire da sola sul prezzo, quanto la competizione tra le imprese nello sviluppo, che consiste, come

già ricordato, nella continua ricerca di nuovi prodotti e di più efficienti combinazioni produttive.

Un esempio caratteristico di questo tipo di concorrenza che ignora il prezzo è data dal mercato dei prodotti farmaceutici.

Ciascuno di questi prodotti si vanta di possedere proprietà specifiche particolari, ma si tratta di monopolio molto fragile.

Altro esempio si ha nel settore della produzione di birra, dove le imprese cercano di conquistare un certo elemento di monopolio con la presentazione del prodotto, con la concessione di favori agli Hotels, ai ristoranti, con l'apertura di birrerie di proprietà ecc. ed ogni qual volta la competizione si sviluppa a base di brevetti, marchi di fabbrica ed ogni altro modo capace di differenziare un prodotto dall'altro. E tutti sanno che ciò è diventato normale nell'economia moderna.

In altri casi la concorrenza non proviene dalla ricerca deliberata della differenziazione, ma al contrario dall'adattamento di più prodotti, sostanzialmente differenti, alla soddisfazione più o meno esatta di uno stesso bisogno. Tale tipo di *concorrenza è quella intersettoriale*. Come è noto essa è dovuta al rapido progresso tecnologico che ha permesso la moltiplicazione dei prodotti offerti per soddisfare gli stessi bisogni (imballaggi di vetro, di carta, in materie plastiche; alluminio al posto dell'acciaio; nylon, rayon al posto della seta e del cotone ecc.), nonché all'aumento del reddito medio che ha fatto diventare i consumatori sempre più esigenti, capricciosi ed ansiosi di continue novità. Questa forma di concorrenza deve essere riguardata come il fenomeno più importante di questi ultimi tempi. Essa ha

inferito difatti colpi formidabili a certe situazioni monopolistiche e spesso le ha completamente dissolte.

Inoltre vi è la possibilità che la concorrenza sopravviva per l'antagonismo e la divergenza di interesse di certi gruppi contrapposti (teoria dei poteri contrapposti di Galbraith). Cioè il potere monopolistico dei produttori di acciaio ad es. può essere annullato dall'analogo potere degli utilizzatori, per es. fabbricanti di automobili; quello dei grandi produttori di generi alimentari, dalle associazioni dei grandi magazzini di vendita. Infine, c'è ancora da tenere conto delle grandi organizzazioni operaie, che con la loro azione per migliorare le condizioni di vita dei lavoratori, influenzando sulla redistribuzione del reddito, introducono sul mercato un potente fattore dinamico capace di incidere profondamente nella struttura di esso e sullo sviluppo dell'intero sistema.

Tuttavia, pur accogliendo le teorie più moderne circa l'esistenza di una concorrenza attiva, dinamica, operativa, anche in un sistema fortemente oligopolistico e finanche monopolistico, si deve tener presente che la concorrenza non è soltanto il risultato di un comportamento; essa richiede altresì determinate strutture economiche. Ora se nell'attuale momento dell'integrazione europea si raccomanda un atteggiamento più comprensivo verso le concentrazioni, è anche indispensabile tener conto delle particolari esigenze delle piccole e medie imprese che hanno una funzione specifica da svolgere e che debbono poterlo fare senza sottostare agli abusi di posizioni dominanti situate all'interno ed all'esterno del MEC.

Alle piccole e medie imprese spetta il compito di colmare i vuoti lasciati nell'offerta dalle grandi imprese.

Esse recano così un contributo determinante al soddisfacimento di innumerevoli bisogni. Per questo occorre stare soprattutto attenti a non aggravare la loro posizione nei confronti delle grandi imprese con disposizioni emanate per incoraggiare ulteriormente le concentrazioni. Le piccole e medie imprese nei confronti delle grandi imprese sono in particolare svantaggiate:

- nelle condizioni di acquisto;
- nella possibilità di agire sulla domanda;
- nell'adattamento della loro offerta;
- nell'accesso al mercato dei capitali per mancanza di adeguate garanzie e possibilità di sostenere gli oneri di credito;
- nella possibilità di compiere inchieste, studi di mercato, di avere sollecitamente informazioni relative ai progressi della tecnica, nella utilizzazione di brevetti.

Riassumendo si tratta di svantaggi di natura finanziaria, commerciale e sul piano direzionale, mentre i vantaggi sembrano limitarsi alla attività creativa.

Ora sul piano finanziario i problemi possono essere risolti senza eccessive difficoltà con la creazione di istituzioni apposite e di tecniche specifiche. Sul piano commerciale i rimedi sono meno facili, poiché le piccole e medie imprese sono costrette ad operare in uno spazio che presenta margini troppo ristretti per svolgere un'azione efficace senza aggravare pesantemente i costi. Quanto agli svantaggi direzionali, ossia alla disponibilità di personale direttivo adeguato, di informazioni tempestive, anche essi sono difficilmente colmabili. Tuttavia in favore delle piccole e medie imprese sono da ascri-

vere le relazioni umane con il personale subalterno che sono molto più agevoli.

Da un pericolo, comunque, bisogna guardarsi: quello di voler mantenere ad ogni costo artificialmente in vita piccole e medie imprese, quando esse non hanno alcuna funzione economica da assolvere, in quanto il risultato finirebbe per essere una certa sclerosi e distorsione della concorrenza.

Perciò la politica degli aiuti alle piccole e medie imprese deve cercare di raggiungere quelle che hanno realmente bisogno di essere aiutate senza inutile dispersione di mezzi. Le piccole e medie imprese per contro possono difendersi in modo efficace con iniziative proprie sviluppando la cooperazione nel campo degli approvvigionamenti, della produzione e delle vendite. È chiaro che, ove si riesca a raggruppare gli acquisti di materie prime, si possono avere gli stessi vantaggi goduti dai grandi acquirenti. Nel campo della produzione le piccole imprese possono accordarsi per avere regole comuni in materia contabile, per utilizzare centrali amministrative comuni, per avere informazioni relative ai processi produttivi ed ai costi, per organizzare la ricerca in comune. Quanto alla cooperazione in materia di vendite, essa può riguardare lo scambio di informazioni di cui dispongono le ditte interessate, lo studio in comune del mercato, la trasparenza dei prezzi offerti e realizzati, le condizioni di vendita. Le imprese interessate possono spingere la collaborazione fino a creare un organismo centrale di calcolo, che registra il volume globale degli acquisti effettuati dai diversi clienti del gruppo.

Resta la cooperazione riguardante la vendita propria-

mente detta. Si pensa alla utilizzazione di marchi di fabbrica comuni, alla pubblicità in comune, alla creazione di organismi di vendita in comune. È evidente che tutte le varie forme di cooperazione possono essere combinate con quelle relative all'approvvigionamento oppure alla produzione.

A proposito di forme di cooperazione fra le piccole e medie imprese, si deve segnalare lo stridente contrasto fra la situazione italiana e quella degli altri Stati membri della CEE. Mentre altrove tale cooperazione si è sviluppata da lungo tempo, in Italia non siamo che agli inizi, anche per quanto concerne le cooperative di acquisto che costituiscono la più antica e più diffusa forma di cooperazione.

L'aspetto sociale delle concentrazioni industriali.

È evidente che anche sotto l'aspetto sociale il fenomeno della concentrazione industriale presenta particolare interesse. Si tratta infatti di una evoluzione logica e naturale, in un sistema di economia di mercato aperto alla libera concorrenza e ciò tanto dal punto di vista tecnico che finanziario. La prima fase del processo di concentrazione, ossia l'assorbimento progressivo di piccole imprese poco redditizie da parte delle grandi imprese, che fanno ricorso a metodi più razionali, è ammesso in principio dallo stesso movimento sindacale, anche se non si può negare che in particolari casi tale processo rischia di risolversi a danno dei lavoratori direttamente interessati. Perciò è necessario che siano contenuti al minimo gli effetti negativi delle operazioni di concentrazione per la mano d'opera eccedentaria.

La seconda fase del processo di concentrazione è caratterizzata dall'assorbimento di imprese di importanza media da parte delle grandi imprese e la terza fase da una lotta fra queste ultime. Poiché il progresso economico non può essere arrestato, in quanto non si avrebbe neanche progresso sociale, è interesse, tanto dell'economia in generale quanto dei consumatori, che sopravvivano le sole imprese in grado di sfruttare tutte le possibilità offerte dalla meccanizzazione e dalla automazione dei processi produttivi, perché soltanto così è possibile assicurarsi dei buoni sbocchi sui mercati. Tuttavia, occorre rilevare che sovente si manifesta la tendenza a procedere a delle fusioni che non si giustificano né sul piano tecnico né su quello economico.

In questi casi il pericolo che i lavoratori facciano le spese del processo di concentrazione è molto grande poiché esso può sfuggire al controllo, tenuto conto che si svolge su scala molto vasta rispetto a quella iniziale.

È opportuno, pertanto, un rafforzamento ed una applicazione rigorosa della legislazione in materia di monopoli per impedire concentrazioni industriali che non siano giustificate. Spetta in particolare ai Sindacati operai di seguire attentamente il fenomeno affinché, se la concentrazione è giustificata da misure di razionalizzazione della produzione, l'eccedenza di mano d'opera rientri anch'essa in tale quadro ed in esso trovi la soluzione più adatta ai particolari problemi che si pongono.³

L'aumento delle imprese di dimensioni mondiali è diventato una caratteristica dei tempi moderni. In ge-

³ *Concentrazione industriale*, « Monde du Travail Libre », luglio-agosto 1969.

nere è minimo il rischio che la fusione di imprese nazionali con imprese multinazionali porti alla chiusura di stabilimenti. Al contrario avviene che le imprese esistenti finiscono per espandersi. Tuttavia la costituzione di imprese multinazionali può presentare aspetti negativi nel campo della politica generale e fiscale, in quanto, lo strapotere economico e finanziario di tali imprese rende sempre più difficile il controllo della loro attività sul piano nazionale. Per queste ragioni al nono congresso mondiale della Confederazione Internazionale dei Sindacati Liberi (C.I.S.L.) fu approvata una risoluzione nella quale si chiede in particolare che le società multinazionali:

— assicurino per mezzo di contratti collettivi salari, condizioni di lavoro e vantaggi sociali che siano in relazione con il livello elevato dei profitti, tenendo conto della necessità del progresso sociale nel quadro delle economie nazionali;

— rispettino le Convenzioni del B.I.T. qualunque sia il paese in cui esercitano la loro attività ed osservino la legislazione sociale esistente, i contratti collettivi, le condizioni di lavoro ed ogni altro diritto acquisito.

La risoluzione insiste anche sulla necessità di assicurare il rispetto delle priorità economiche e sociali della pianificazione nazionale e più particolarmente di ottenere che le fusioni di società siano sottoposte all'approvazione delle autorità pubbliche e che siano prese in tempo utile tutte le misure per evitare ogni eventuale conseguenza negativa dal punto di vista sociale provocata da cambiamenti strutturali conseguenti della soppressione di attività produttive. Infine si chiedono misure perché sia realizzato un controllo democratico

a tutti i livelli di decisione, ciò perché si affermi anche nelle società multinazionali una effettiva democrazia industriale.

Il nazionalismo industriale.

L'Europa culla di imprese come la Royal Dutch, l'Unilever e la Nestlé non dovrebbe essere incapace di far nascere altre grandi imprese realmente multinazionali, del tipo di quelle che, secondo le profezie più autorizzate, si divideranno domani il potere economico del mondo. Ciò presume, tuttavia, che non siano di ostacolo i calcoli nazionalistici.

In proposito recentemente la rivista francese « L'Expansion » ha eseguito uno studio prendendo in esame lo sviluppo di grandi imprese del MEC e della Gran Bretagna nei seguenti settori: automobili, chimica, gas industriale, petrolio, farmacia-cosmetica, tessili, alimentari, siderurgia, metalli non ferrosi, costruzioni elettriche, meccanica, cemento e banche.⁴

Nelle conclusioni si sottolinea la tendenza inquietante di un movimento di concentrazione industriale che si effettua quasi esclusivamente sulla base di concezioni nazionalistiche, che la rivista riassume in questa formula: un paese, una industria, una impresa. Tale tendenza è sostenuta da questo argomento: prima di tutto siamo forti in casa nostra, per poter in seguito affrontare gli stranieri ad armi pari. L'altra via è quella seguita dalle grandi imprese olandesi (Royal Dutch, Shell,

⁴ *Europe-Compétition*. Numero speciale della Rivista francese « L'Expansion », 1969.

Philips, Unilever). L'Olanda, paese troppo piccolo per pagarsi il lusso del nazionalismo ha per questo dovuto dare alle sue imprese dimensioni mondiali contentandosi di avere all'interno le sedi.

In effetti dopo un periodo di relativa euforia che ha fatto seguito alla creazione del gruppo tedesco-belga Agfa-Gevaert, che si pensava dovesse essere imitato da altri gruppi industriali intercomunitari, purtroppo ci si è dovuti accorgere che il caso resta isolato.

Invece di legami sempre più stretti conducenti a delle comunità di interessi, ossia a fusioni sul piano comunitario, d'altronde auspicati con molta convinzione, almeno apparente, dall'insieme dei dirigenti responsabili, coscienti della necessità di far fronte alla concorrenza extra-comunitaria, si assiste ovunque alla resurrezione del nazionalismo industriale.

Gli esempi eccoli: più stretti legami nel campo del grosso materiale elettrico fra Siemens e AEG-Telefunken nella Germania federale; rafforzamento della Montedison con interventi stabili in Italia; concentrazione in corso in Francia sia nel campo della costruzione elettrica ed elettronica (Thomson CGE) che in quello della chimica (Rhône-Poulenc, Péchiney, Saint-Gobain) ecc. Per giustificare tali operazioni molte personalità industriali di primo piano affermano che le ristrutturazioni sul piano nazionale sono una prima tappa, indispensabile prima dei raggruppamenti al livello europeo.

Alla luce dei fatti conosciuti ci si domanda se veramente in un futuro più o meno prossimo si assisterà a tali raggruppamenti. Si può ritenere, in ogni caso, che non saranno spettacolari. Non è azzardato prevedere che per molto tempo ancora si assisterà alla creazione di

gruppi nazionali sempre piú importanti, che si sforzeranno, piú che di avvicinarsi ai principali concorrenti degli altri paesi della CEE, di assicurarsi partecipazioni od il controllo di società isolate qualunque sia la loro nazionalità. Esempio tipico di questo genere di operazione l'accordo fra il gruppo tedesco Hoechst e la Società farmaceutica francese Roussel-Uclaf.

Ma l'esempio piú deplorabile della dispersione degli sforzi e della mancanza di coordinamento nel MEC ci viene offerto dall'industria nucleare. I particolarismi nazionali hanno impedito che le possibilità finanziarie della Comunità in materia di ricerca e di sviluppo nel settore delle applicazioni pacifiche della energia nucleare, si traducessero rapidamente nelle realizzazioni industriali che era lecito attenersi. Invece una dozzina di costruttori europei di reattori nucleari si disputano un mercato dell'ordine di qualche migliaio di MW e resistono male alla concorrenza estera, mentre due costruttori si dividono il mercato inglese e cinque soli costruttori americani possono avere il piacere di affermare le loro capacità su di un mercato nazionale 10 volte piú importante.

Qualche notizia piú incoraggiante proviene dai legami piú intensi che si vanno sviluppando, tra imprese olandesi e tedesche. Da segnalare ancora l'accordo di cooperazione tra Fiat e Citroën e piú recentemente l'annuncio dell'inizio di trattative tra la Società Pirelli e la Dunlop inglese per dar vita ad un unico complesso produttivo. Ma tutto ciò è certamente troppo poco perché si possa sperare nell'inizio di una tendenza che si diffonderà in tutta la CEE.

Un istituto tipo Iri per l'Europa.

Intanto la messa a punto di progetti nuovi diventa sempre più costosa ed i rischi sono così grandi che l'aiuto dei governi alle diverse iniziative è assolutamente indispensabile.

Si calcola che il 90% del costo della prossima generazione di motori di aerei negli Stati Uniti è coperto dalle finanze pubbliche e che queste intervengono per i due terzi delle spese totali nella ricerca e nello sviluppo tecnologico.

Esiste una politica regionale d'investimenti che deve essere comunque finanziata dagli Stati ed una tendenza da parte di questi ad allargare sempre più gli interventi nell'economia. Nessuno più pensa che questa tendenza debba essere reversibile nel prossimo avvenire; al contrario essa è destinata ad accrescersi via via che si avvanzerà sulla strada dell'alta tecnologia.

Ne consegue che gli oneri che verranno a gravare sulle finanze pubbliche saranno così ingenti che non potrebbero essere affrontati senza la congiunzione degli sforzi di tutti gli Stati dell'Europa occidentale, nessuno escluso, se non si vuole che il confronto con i nostri potenziali concorrenti ci veda battuti già in partenza. Pertanto le possibilità della attuale CEE non permetterebbero di andare oltre il piano regionale, mentre per sopravvivere come forza economica mondiale bisogna fare i conti con gli Stati Uniti, la Russia, il Giappone, che fondano la loro potenza economica sul principio degli affari di portata mondiale. Ciò significa che l'attuale Comunità Europea senza la Gran Bretagna non potrebbe acquisire la forza economica necessaria per porsi in

condizioni di affrontare con successo la concorrenza internazionale.

In questo quadro si va facendo strada l'idea di creare in Europa un Istituto che utilizzi l'esperienza dell'IRI e dell'ENI ed altre esperienze simili, quali quelle della K.W.A. (Kreditanstalt für den Wiederaufbau) in Germania, della S.N.C.I. (Société Nationale de Crédit à l'Industrie), della S.N.I. (Société Nationale d'Investissement) in Francia e della I.R.C. (Industrial Reorganisation Corporation) in Gran Bretagna. L'esperienza di questi organismi si colloca al limite tra settore pubblico e settore privato e perciò deve essere considerata d'importanza vitale nella prospettiva di sviluppo dell'economia che abbiamo brevemente analizzato e che vedrà la costante espansione dell'intervento dello Stato.

I principi sui quali dovrebbe fondarsi l'Istituto potrebbero essere i seguenti:

esso dovrebbe avere come obiettivo quello di promuovere, aiutare ed accelerare la ristrutturazione dell'industria dei paesi europei, in modo da renderla competitiva sul piano internazionale per quanto concerne la tecnologia e l'innovazione, nonché le sue possibilità di sviluppo industriale;

dovrebbe trattarsi di un Istituto indipendente dai diversi paesi e quindi al di sopra di essi per evidente imparzialità. Per questi motivi deve essere responsabile verso il Consiglio dei Ministri della CEE oppure della Commissione, ma al tempo stesso dotato di uno Statuto che lo renda indipendente dal Consiglio o dalla Commissione per ciò che riguarda la condotta della sua azione.

Evidentemente l'Istituto dovrebbe lavorare a stretto

contatto con le direzioni competenti e della Commissione della CEE e delle amministrazioni dei governi nazionali; l'Istituto dovrebbe disporre di fondi importanti, una parte dei quali da raccogliere sotto la forma di capitale azionario, l'altra presa a prestito.

I fondi dovrebbero servire per fare prestiti a condizioni variabili a seconda dei casi, per acquistare o sottoscrivere azioni e dare delle garanzie. L'Istituto dovrebbe comportarsi come una organizzazione commerciale ed ottenere un reddito dai fondi che esso impiega e non dovrebbe mettere tali fondi a disposizione di coloro che possono ottenerli da altre fonti.

Il nuovo organismo non sarebbe efficace se fosse organizzato come una amministrazione burocratica o dovesse applicare ai suoi lavori i metodi di una pura banca d'affari, di cui il cliente fosse l'interesse della industria europea. Perciò esso dovrebbe essere gestito da un Consiglio di amministrazione formato prevalentemente da uomini di affari che hanno già dato prove di capacità, di energia e di spirito europeistico.

Il personale esecutivo dovrebbe possedere doti di iniziativa e comprendere varie esperienze; il personale direttivo dovrebbe essere assunto o dalla Commissione della Comunità o dal Consiglio dei Ministri ai quali il Consiglio di amministrazione dell'Istituto dovrebbe presentare annualmente un rapporto.

Si tratta, come si può immaginare, di principi somari desunti dalle idee che già sono state espresse al riguardo in vari ambienti, da servire soprattutto come contributo per un ulteriore approfondimento della questione.

La sola risposta valida alla concorrenza internazionale è una politica industriale europea.

Al riguardo è interessante conoscere quanto ha scritto recentemente l'economista francese François Perroux nel libro « Indipendenza dell'economia nazionale ed interdipendenza delle nazioni ».⁵ In questo libro l'autore esamina innanzitutto i motivi conosciuti e poco discussi dell'insediamento di imprese americane nei paesi del MEC, concludendo che la grande impresa americana vi trova in esso un mercato meno saturo per certi prodotti, evita le conseguenze della legislazione antitrust, diversifica e stabilisce i suoi flussi produttivi e ricava vantaggi economici esterni e di mano d'opera a basso prezzo.

Ma aggiunge il Perroux che l'impresa mondiale è inevitabilmente l'alleata del governo del suo paese. Essa è d'interesse quasi politico, ma con uno statuto privato; ciò è molto comodo secondo l'autore. Collegata ad una impresa americana di carattere mondiale o multinazionale, l'impresa installata in diverse nazioni europee e che sottopone le sue filiali ad una direzione unica per l'Europa, realizza un supernazionalismo privato che procura ad essa una capacità specifica di concorrenza. Certo le filiali americane in Europa non sono sottoposte ad un piano propriamente detto che obbliga le diverse parti a comportarsi seguendo determinate direttive.

⁵ François Perroux, *Indépendance de l'économie nationale et Intépendance des nations*. Collection R. E. S. Hubier Montaigne. 13 Quai de Conti, Paris, 6 ème, 1969.

Tuttavia, non si può neanche dire che queste filiali siano completamente indipendenti, poiché le grandi imprese non agiscono senza aver preso contatti con le autorità bancarie o del credito, oppure con le stesse autorità pubbliche del loro paese. In questo modo delle convergenze di intenzioni e di decisioni diventano molto probabili e di conseguenza risulterà una combinazione dei poteri delle più grandi società americane e della più grande economia dell'Europa occidentale.

Pertanto, secondo il Perroux, la risposta economica agli investimenti americani in Europa è di dubbia efficacia, poiché l'indipendenza economica dell'Europa non è minacciata da una giustapposizione di investimenti diretti e da imprese installate in Europa, ma dalle combinazioni strutturali che scaturiscono dal fenomeno in sé degli insediamenti industriali.

Quindi è la concentrazione degli sforzi di più industrie e di più Nazioni d'Europa che può far sorgere unità di produzione, di dimensioni, di potenza finanziaria e di innovazione internazionali. La risposta è dunque politica poiché dalla manovra politica dipendono le istituzioni e le regole del gioco che permettono di fronteggiare le iniziative di strutture internazionali.

Le suddette conclusioni permettono di affermare che una politica a base di controlli eseguiti dalle amministrazioni nazionali non può, al di là di certi limiti, essere che inoperante o addirittura nociva. Inoperante se essa tende a trasferire gli impianti da un paese del MEC ad un altro; nociva se crea un clima generale di incertezza che fa dirigere altrove tutti gli investimenti americani, compresi quelli più utili per l'Europa.

Pertanto la sola risposta valida alla concorrenza

americana, ed internazionale in genere, può essere data da una politica industriale europea che tenda a realizzare questi obiettivi:

a) impedire che le società europee redditizie cadano sotto il controllo int. nazionale;

b) costituire delle imprese multinazionali stabilite in Europa;

c) sviluppare le industrie europee nei settori di punta (elettronica, aeronautica, industria spaziale, energia nucleare).

Tuttavia nella realizzazione dei suddetti obiettivi bisognerebbe tenere presente che liberarsi dalla dipendenza del capitale internazionale ed in particolare americano, non dovrà essere inteso come possibilità per l'Europa di bastare a se stessa in assoluto, poiché ciò non sarebbe né facile né utile. Va inteso invece nel senso che bisognerà operare delle scelte produttive in modo che l'Europa possa rendersi indispensabile agli altri tanto quanto gli altri possono esserlo per essa e cercare nelle scelte stesse la dimensione mondiale più adatta per qualità e quantità.

MARIO MARI

BIBLIOGRAFIA

Défi à l'Europe di Heinz Ruby.

Europa senza domani di Sandro Doglio e Bruno Valle.

Le Défi américain di J. J. Servan Schreiber.

L'Europe et l'espace di Orio Giarini.

Il problema della concentrazione nel M.E.C. Studi della commissione CEE.

Politica economica e problemi della concorrenza nel M.E.C. Studi della commissione CEE.

Studi sugli effetti della concentrazione. Studi della commissione CEE.

Inchiesta sulla situazione delle piccole e medie Imprese Industriali nei Paesi della CEE. Studi della commissione CEE.

L'Economie, n. 1-101, 22 dicembre 1969.

M. D. Steuer, *Effetti degli investimenti americani in Europa*. Trade Policy Research Centre, 6 Buckingham street. London W. C. 2, novembre 1969.

Rapporto sull'industria elettronica. Commissione CEE.

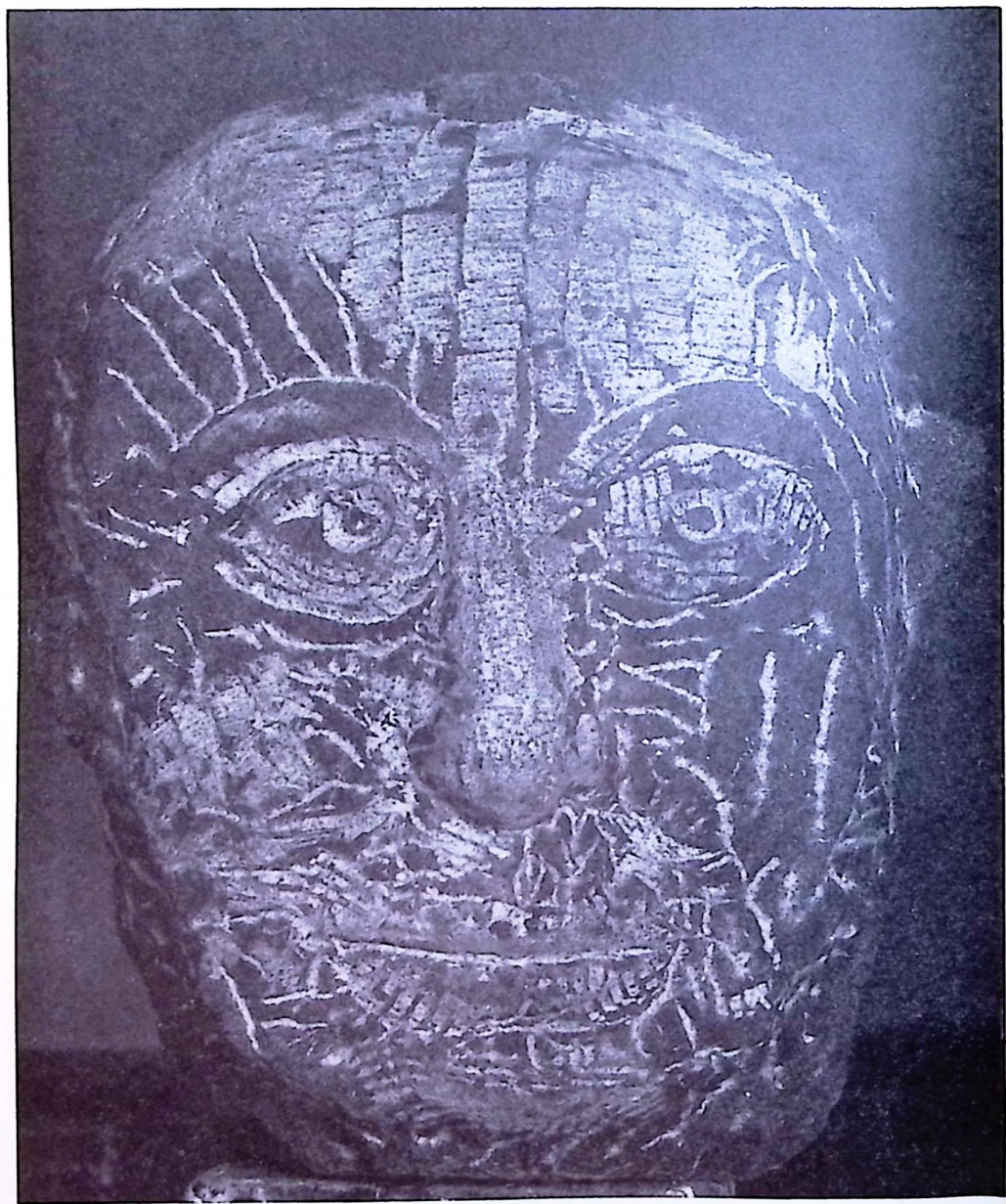
L'industria elettronica nei paesi della CEE e gli investimenti americani. Rapport du Bureau d'Informations et de Prévision Economique (Francia).

Concentrazione industriale, « Monde du travail libre », luglio-agosto 1969.

Europe-Compétition. Numero speciale della rivista l'Expansion 1969.

Francois Perroux, *Indépendance de l'Economie nationale et Interdépendance des nations.* Collection R.E.S. Aubier-Montaigne, 13 Quai de Conti Paris 6ème, 1969.

Les conséquences politiques de l'internationalisation de la production. Rapport sur les Sociétés Internationales del prof. Sidney E. Rolfe. Congresso d'Istanbul della Camera di Commercio internazionale (maggio-giugno 1969).



Venturino Venturi - *Ritratto di Vasco Pratolini* - 1968 - *Pietra serena*, cm 32

la contrattazione collettiva nell'industria sovietica *

1. I problemi del lavoro nel periodo della NEP. — 2. Sindacati e contrattazione collettiva. — 3. Lo svuotamento del potere dei sindacati. — 4. Economia pianificata e contrattazione collettiva. — 5. Il ripristino della contrattazione collettiva. — 6. Soggetti e procedure previsti per la stipulazione dei contratti collettivi. — 7. Contenuti dei contratti collettivi. — 8. Legislazione del lavoro e contrattazione collettiva. — 9. Controllo e responsabilità relative all'esecuzione del contratto collettivo. — 10. La contrattazione collettiva successivamente al 1947. — 11. Conclusioni.

1. I problemi del lavoro nel periodo della NEP.

La contrattazione collettiva in Russia, dopo la rivoluzione, ebbe un ruolo effettivo soltanto con la NEP¹ e si concluse di fatto nel 1928 con l'approvazione del primo piano quinquennale.

* Il presente scritto — che non è ancora nella sua stesura definitiva — fa parte di uno studio preparato per l'ISVET e riguardante l'evoluzione delle relazioni industriali in Russia negli anni più recenti. Lo studio verrà pubblicato prossimamente nella collana ISVET - Franco Angeli.

¹ La NEP (Nuova Politica Economica) fu adottata dal partito comunista sovietico nel suo X Congresso tenutosi nel marzo 1921. Essa inizia in una situazione gravissima di guerra civile combattuta anche con l'intervento armato di paesi stranieri, di progressiva paralisi dell'apparato industriale, di rarefazione dei prodotti alimentari e di inflazione galoppante. Afferma il Colletti « In questa situazione in cui la tensione rivoluzionaria è giunta ormai al limite delle forze, la NEP sopravviene come un ripiegamento inevitabile. Dopo l'ottobre e gli sforzi tremendi della guerra civile, la vecchia Russia, che fino allora era stata solo l'avamposto della rivoluzione internazionale, getta sulla bilancia tutto il peso della sua arre-

La nuova politica economica, che doveva rappresentare il rimedio alla situazione catastrofica in cui si era venuta a trovare l'economia sovietica nel periodo del cosiddetto « *comunismo di guerra* », attuò il ritorno di una parte delle imprese industriali alla proprietà ed alla direzione privata, orientò le aziende statali a funzionare secondo le leggi di mercato e restaurò la libertà di commercio.

Ciò comportò, come conseguenza necessaria, da un lato il ritorno al libero mercato del lavoro, dall'altro, una diversa funzione del sindacato corrispondente alla mutata condizione in cui il mercato si trovava ad operare.

La restaurazione di alcune libertà di mercato non comportavano, infatti, soltanto una deviazione dalla originale impostazione della linea rivoluzionaria bolscevica ma, determinando un ritorno ad un sistema di tipo capitalistico, richiedeva il recupero di una serie di meccanismi e comportamenti propri del sistema.

Il comunismo di guerra, per quanto atteneva ai problemi di lavoro, si era basato su due principi fondamentali; quello della mobilitazione obbligatoria² della

tratezza. Sospeso tra una classe operaia stanca, che è ormai l'ombra del suo passato, ed i contadini desiderosi di trarre finalmente profitto dalle terre che la rivoluzione ha dato loro, il partito si trova ad affrontare il compito di far vivere una società esangue e paralizzata, interamente occupata a trovar da mangiare, a vestirsi, a riscaldarsi. I grandi obiettivi rivoluzionari vengono accantonati, i programmi politici cedono il passo alla routine quotidiana, la teoria eversiva alla pratica tradizionale ». Cfr. *introduzione* di Lucio Colletti a: I. V. Stalin, *Principi del leninismo*, Roma, Samonà e Savelli ed., 1970, pagg. 18-19.

² L'insufficienza di prodotti alimentari e la crisi economica generale che caratterizzò il periodo 1917-20 determinarono una

mano d'opera e quello del pagamento in natura delle retribuzioni. Questa forma di pagamento era certamente la conseguenza del pauroso crollo della moneta, ma corrispondeva anche alla costituzione di un esercito del lavoro organizzato sul principio della coscrizione obbligatoria, per cui la remunerazione non aveva alcun rapporto specifico con il lavoro svolto, bensì con l'esigenza di mantenere in buone condizioni la manodopera stessa.

Contro la mobilitazione obbligatoria della mano d'opera, come osserva il Carr: « si era già manifestata una reazione alla fine della guerra civile, al momento della smobilitazione degli eserciti, e in tal senso si era espressa la risoluzione dei sindacati al X Congresso del Partito, nel marzo del 1921. Per quanto rappresentasse un aspetto importante della crisi che aveva imposto il mutamento di politica, tale reazione si era manifestata indipendentemente dalle considerazioni generali che avevano determinato l'adozione della NEP. Il primo decreto emanato dopo il congresso abolì il *Glavkomtrud* (cioè il Comitato Nazionale del Lavoro) e i suoi organi locali, trasferendo le sue funzioni al *Narkomtrud* (Commissariato del Popolo al Lavoro) e i suoi organi locali; tale provvedimento, tuttavia, pur smantellando il meccanismo coercitivo, ne conservava in vita i poteri; il decreto era stato infatti redatto prima del congresso. Qualche giorno più tardi apparve un altro decreto che regolava le

forte emigrazione nelle campagne. Questo fatto, unitamente all'esigenza di un forte reclutamento di soldati per fronteggiare i nemici del nuovo regime sovietico, creò una rarefazione di lavoratori per l'industria ed il settore terziario. Per combattere questa grave insufficienza si ricorse alla militarizzazione della manodopera, creando un esercito del lavoro.

funzioni dei tribunali ufficiali di disciplina. Il 6 aprile 1921 un successivo decreto abolì le principali limitazioni allo spostamento degli operai da un lavoro all'altro, creando così le premesse del ritorno al mercato libero del lavoro [...]. La vera svolta si ebbe il 3 novembre 1921, con la pubblicazione di un decreto che limitava rigorosamente le categorie di persone che avrebbero potuto essere reclutate per il servizio del lavoro [...]. Tuttavia, occorre un ulteriore decreto del 9 febbraio 1922 perché il fantasma della coscrizione del lavoro, come era stata attuata sotto il comunismo di guerra, venisse definitivamente allontanato e sostituito dai normali procedimenti di assunzione e di licenziamento della mano d'opera ».³

Per quanto riguarda gli aspetti retributivi, il passaggio dal salario in natura a quello in moneta avvenne lentamente per la resistenza stessa degli operai e dei sindacati ad accettare, in cambio delle prestazioni di lavoro, una moneta dal potere d'acquisto in permanente declino.

Durante il periodo della NEP, come conseguenza di una economia mista (con aziende socializzate che operavano accanto ad aziende private) all'interno della quale riprendevano valore le leggi di mercato, si riconobbe la necessità di un rapporto di interdipendenza fra salari e produttività ed al contratto collettivo fu riconosciuta la funzione di regolare i rapporti economici e normativi fra datori di lavoro e prestatori d'opera.⁴ Ciò avrebbe dovuto

³ E. H. Carr: *La rivoluzione bolscevica, 1917-1923*, Torino, Einaudi editore, 1964, pagg. 723-724.

⁴ Gli artt. 15 e 55 del Codice del lavoro della RSFSR del 1922 istituivano la contrattazione collettiva.

comportare da un lato che i sindacati erano legittimati a battersi per ottenere, nella misura del possibile, salari superiori ai minimi fissati dallo Stato, dall'altro il riconoscimento di un esercizio effettivo del diritto di sciopero.

In effetti gli avvenimenti seguirono un corso diverso.

2. Sindacati e contrattazione collettiva.

Il processo di riprivatizzazione dell'economia sovietica non toccò punte rilevanti. Al massimo di espansione, nel settore privato trovò occupazione una massa di dipendenti inferiore ad $1/5$ del totale degli occupati. Il fatto stesso, però, che nel settore privato i sindacati avessero riacquisitato la loro funzione di controparte economici e battersi nelle aziende statali prevalentemente anche nei confronti delle aziende statali. Per quanto cercasse di graduare la sua politica a seconda delle situazioni non era possibile, per il sindacato, dare la priorità nelle aziende private alla richiesta di miglioramenti economici e battersi nelle aziende statali, prevalentemente per un aumento della produttività. Il determinarsi di differenziali salariali tra i due settori, privato e statale, avrebbe inevitabilmente comportato una tendenza degli operai a trasferirsi nelle aziende private ed avrebbe determinato malcontento e tensioni tra le masse lavoratrici.

Inoltre lo sforzo operato per rianimare il sistema economico fu accompagnato da un comportamento delle autorità statali tendente da un lato a scoraggiare la pressione sindacale per miglioramenti economici, dall'altro, a favorire una razionalizzazione del processo pro-

duttivo che ebbe tra gli altri effetti quello di ampliare la massa dei disoccupati.

Tale massa era divenuta rilevante già nel primo periodo della NEP quale conseguenza della bassa occupazione industriale e dell'eccedenza di mano d'opera agricola. « L'esercito di riserva dei disoccupati — afferma Deutscher — per usare il termine marxiano, adempì nell'economia russa degli anni venti la stessa funzione che esso adempie in ogni economia capitalistica: quella di esercitare una pressione sui salari e sulle condizioni di vita dei lavoratori occupati. Per la maggior parte di questo periodo i salari reali furono considerevolmente inferiori al livello anteguerra, il che era comprensibile in ragione del tremendo impoverimento del paese.

Il timore della disoccupazione tratteneva i lavoratori dal richiedere aumenti salariali e dal sollecitare i sindacati a presentare rivendicazioni a loro favore, rivendicazioni che avrebbero potuto portare i sindacati ad un conflitto con lo stato datore di lavoro ».⁵

In effetti i conflitti di lavoro che sfociarono in scioperi furono in numero molto ridotto. Influi su questo risultato il mutato atteggiamento del partito nei confronti del sindacato, in coincidenza con l'adozione della nuova politica economica. L'XI Congresso tenutosi nel marzo del 1922 dimostrò una tendenza a delimitare e a ridurre l'influenza dei sindacati. Il perché di questo atteggiamento va ricercato in più di una motivazione.

Innanzitutto con il ritorno ad una economia di mercato mutava oggettivamente il ruolo del sindacato. Se

⁵ I. Deutscher, *I sindacati sovietici*, Bari, Laterza editore, 1968, pag. 116.

esso doveva essere lo strumento delle rivendicazioni dei lavoratori, sia nelle aziende private che in quelle socializzate, non poteva al tempo stesso continuare ad essere ciò che era stato nel 1917-18, cioè uno strumento attraverso il quale si attuava il controllo operaio diretto e indiretto, dell'industria privata, oppure l'amministratore del sistema economico⁶ o il principale collaboratore dello stato per la mobilitazione dei lavoratori necessari all'apparato produttivo⁷ come avvenne tra il 1919 ed il 1921. In altri termini la necessità di svolgere una funzione autonoma — che in effetti riuscì a svolgere in maniera molto parziale — comportava per il sindacato una riduzione dei poteri che esso deteneva sulla base delle funzioni statali che, nel periodo rivoluzionario ed in quello del comunismo di guerra, erano state ad esso attribuite e che aveva esercitato nell'ambito sia pur relativo, di una autonomia che rispetto a quelle funzioni gli era stata riconosciuta.

⁶ L'VIII Congresso del partito, riunitosi nel marzo 1919, discusse ed adottò un nuovo programma il quale tra l'altro stabiliva (punto 5) che « i sindacati dovevano proporsi di concentrare effettivamente nelle loro mani l'intera amministrazione di tutta l'economia nazionale ». Questo punto doveva divenire poi un elemento di controversia interna allo stesso gruppo bolscevico tra quanti rivendicavano, richiamandosi ad esso, la supremazia dei sindacati sui problemi economici e la maggioranza del partito decisamente contraria a questa interpretazione.

⁷ Alla decisione assunta dal congresso del marzo 1919 di promuovere la mobilitazione generale fece seguito, il 10 aprile 1919, un decreto del Sovnarkom (cioè dal Consiglio dei Commissari del Popolo) con la quale si ordinava la mobilitazione generale (si era entrati allora nella fase cruciale della guerra civile) che comportava di fatto l'abolizione del mercato del lavoro e dei criteri, propri di un mercato libero, di assunzione e di controllo dei lavoratori.

In secondo luogo il ritorno ad un sistema di mercato di tipo capitalistico per un periodo di tempo che si riteneva piuttosto lungo⁸ fece nascere nei dirigenti bolscevici una triplice preoccupazione:

a) che una eccessiva autonomia dei sindacati accentuasse eccessivamente la dialettica tra poteri all'interno del nuovo regime politico e creasse delle difficoltà al processo di sviluppo privilegiando il momento rivendicativo rispetto a quello produttivistico;

b) che l'azione rivendicativa, determinando un rapporto diretto masse lavoratrici-sindacato, fondato sui problemi più urgenti ed immediatamente avvertiti dai lavoratori, rapporto non mediato dal partito, potesse promuovere un potere in larga misura sottratto alla sfera di decisione ed al controllo del gruppo dirigente;

c) che un'articolazione e divisione dei poteri all'interno dello stato rendesse la situazione che si era venuta a creare in Russia al tempo della NEP ancora più contraddittoria rispetto alla finalità della costruzione del socialismo.⁹

⁸ La risoluzione del Politburo del 12 gennaio 1922 e l'XI congresso del partito del marzo dello stesso anno prevede che la nuova fase caratterizzata da una economia mista, avrebbe potuto durare alcune decine di anni.

⁹ Dell'esistenza di una situazione contraddittoria in conseguenza della adozione della NEP si rendevano ben conto i dirigenti sovietici anche se tendevano ad inserire questi aspetti contraddittori in una strategia che comportava il loro superamento. Afferma a questo proposito Stalin « In realtà ciò che si verifica qui da noi ora non è un processo unilaterale di restaurazione del capitalismo, ma un duplice processo di sviluppo del capitalismo e di sviluppo del socialismo, un processo contraddittorio di lotta degli

3. Lo svuotamento del potere dei sindacati.

Bisogna aver presente come in quel periodo il partito comunista russo stava affermando la sua visione monolitica dello stato che in una certa misura discendeva, anche se nella sostanza ne era uno svisamento, dal concetto leninista del partito guida della classe operaia; di un partito il quale, proprio in quanto si assegnava un ruolo di guida era destinato a divenire un partito centralizzato ed autoritario. Da questa concezione discendeva un sostanziale integralismo il quale, in una situazione di monopolio del potere da parte del partito, veniva trasferito allo stato in quanto tale. Ciò rappresentava una radicale deviazione dal modo con cui Marx aveva concepito la dialettica.¹⁰

elementi capitalistici, un processo di superamento degli elementi capitalistici da parte degli elementi socialisti. Ciò è incontestabile sia per la città, dove l'industria di Stato è la base del socialismo, sia per la campagna, dove la cooperazione delle masse, legata all'industria socialista, costituisce il punto d'appoggio fondamentale per lo sviluppo del socialismo ». Questa affermazione è contenuta in: I. V. Stalin: *Principi del leninismo*, Roma, Ed. Samonà e Savelli, 1970, pag. 156.

¹⁰ Afferma a questo proposito Marcuse: « Ma benché nel marxismo sovietico non si registra alcuna forma esplicita di rifiuto o di semplice revisione del principio dialettico, tuttavia la funzione stessa di quest'ultimo ha subito un mutamento di estrema importanza: quello che doveva ritenersi un metodo di pensiero critico venne trasformato in una visione del mondo ed in un sistema universale dotato di norme rigidamente fissate: trasformazione che snatura il principio dialettico più profondamente di qualsiasi revisione e che si riflette a sua volta nel passaggio del marxismo stesso dal ruolo di teoria a quello di ideologia; la dialettica viene così ad assumere le proprietà magiche del pensiero ufficiale e della sua comunicazione. Se la teoria marxiana cessa di essere

La classe dirigente bolscevica si rendeva conto di essere nei confronti dei sindacati, portatrice di indirizzi politici spesso in contrasto tra loro e non collocati in un quadro di coerenza.

Il 12 gennaio 1922 il Politburo approvò una risoluzione sul ruolo dei sindacati¹¹ nella quale si riconosceva l'esistenza, tra i diversi compiti dei sindacati, « di contraddizioni non occasionali » che « non sarebbero scomparse per parecchie decine di anni » fin quando non fossero stati eliminati « i residui del capitalismo e della piccola produzione ».

Le contraddizioni derivavano essenzialmente dalla doppia natura e funzione che veniva attribuita al sindacato per il fatto di essere da un lato il rappresentante e lo strumento di difesa degli interessi « *delle masse oppresse* » e dall'altro « *compartecipe del potere statale* » e « *costruttore dell'economia nazionale* ».

La risoluzione del Politburo fu integralmente recepita dall'XI Congresso del partito tenutosi nel marzo 1922. La risoluzione votata dall'XI Congresso in materia sindacale conteneva alcuni elementi particolarmente importanti che possiamo così riassumere in maniera sintetica:

a) i sindacati sono tenuti a salvaguardare gli interessi dei lavoratori e ad appoggiarne le rivendicazioni

l'organo della coscienza e della pratica rivoluzionaria e permea la sovrastruttura di un sistema di dominio stabilmente costruito, la dinamica propria del pensiero dialettico si arresta codificandosi in sistema filosofico ». H. Marcuse: *Soviet Marxismo*, Parma, Guanda editore, 1968, pag. 118.

¹¹ Pravda, 17 gennaio 1922.

sia nelle aziende private che in quelle statali dove essi possono subire abusi burocratici;

b) gli scioperi nelle aziende private ed in quelle statali sono ritenuti legittimi anche se il partito comunista, il Governo sovietico ed i sindacati non possono nascondere agli operai che « l'esercizio del diritto di sciopero in un paese retto da un governo proletario può trovare una spiegazione ed una giustificazione solo in presenza di deformazioni burocratiche dello Stato e di residui del capitalismo »;

c) ai sindacati viene sottratta la funzione di controllo dell'industria privata ad essi attribuita nel 1917;

d) viene stabilito il principio della gestione unica delle aziende. Si esclude così, con la gestione collettiva, la partecipazione dei sindacati alla gestione. Si giustifica tale decisione affermando che, con la conquista del potere da parte del proletariato, il compito principale è quello di aumentare il volume della produzione il che richiede l'attribuzione, alla direzione delle fabbriche, dei pieni poteri. Per cui ogni interferenza diretta dei sindacati nella gestione delle aziende rappresenterebbe un elemento dannoso e inammissibile;

e) solo ai dirigenti delle aziende è riconosciuta la facoltà di fissare i salari e le razioni alimentari compito che prima svolgevano congiuntamente con i sindacati;

f) i segretari ed i presidenti dei Comitati Centrali dei sindacati, per essere eletti, debbono avere una anzianità di iscrizione al partito di molti anni. Questa decisione viene presa per realizzare un più sicuro e diretto controllo del partito sul sindacato.

Come afferma il Carr « La forza dei sindacati costituì un esempio classico del modo in cui la NEP, attraverso la concessione di un certo grado di libertà economica, giunse a rafforzare il controllo politico del partito su quelle persone e organi che potevano essere indotti ad approfittare di tale parziale libertà. A distanza di un mese dal congresso del partito, un decreto trasferì dai sindacati al Narkromtrud l'amministrazione della previdenza sociale contro le malattie e la disoccupazione; si compiva così un nuovo passo avanti verso l'annullamento delle funzioni statali dei sindacati, secondo l'indirizzo implicito nella NEP e nella risoluzione del partito ».¹²

Le cose non mutarono sostanzialmente in seguito se non per un continuo declinare del potere e dell'autonomia del sindacato.

Nel 1922 il Governo approvò un decreto con il quale istituiva l'arbitrato obbligatorio nei conflitti di lavoro attribuendo il potere di arbitrato al commissariato al lavoro. Questa decisione fu adottata malgrado il parere contrario espresso dal commissariato al lavoro Smidt. Questa misura è indicativa della volontà del governo di circoscrivere sempre più la sfera di iniziativa dei sindacati. Che ciò sia vero è dimostrato anche dal fatto che negli anni successivi si affermò la consuetudine che l'arbitrato venisse deferito dagli interessati, anziché alle sezioni del commissariato al lavoro ed ai sindacati, ai

¹² E. H. Carr, *op. cit.*, pag. 733.

Si veda a questo proposito una risoluzione del XIV congresso del partito (dicembre 1925) in cui si affermava che doveva essere abbandonata l'abitudine invalsa di deferire alle sezioni locali del partito l'arbitrato in materia di lavoro.

comitati di partito in quanto detentori del potere reale.¹³

Trockij parlando dell'istituzione dell'arbitrato obbligatorio esprimeva il giudizio che esso toglieva significato al contratto collettivo ed osservava come negli ultimi anni i conflitti di lavoro erano stati risolti prevalentemente non attraverso misure di conciliazione bensì mediante procedure coercitive.¹⁴

Questa situazione, per molti versi ambigua e contraddittoria, doveva essere superata soltanto con il passaggio dalla NEP ad una pianificazione rigida e centralizzata il cui inizio può essere fissato nel 1928 anno di approvazione del I piano quinquennale.

4. *Economia pianificata e contrattazione collettiva.*

Il primo piano quinquennale — la cui esecuzione ebbe inizio verso la fine del 1928 — fu approvato dalla XVI conferenza del partito tenutasi nell'aprile del 1929 ed ebbe sanzione legislativa. Esso non era, come i piani precedentemente elaborati dal Gosplan, un insieme di previsioni e di aspirazioni per il futuro, bensì una direttiva rivolta all'intera struttura economica per il raggiungimento di precisi obiettivi produttivi. Ai risultati prefissati venivano condizionati tutti gli altri fattori dell'economia, incominciando dal fattore lavoro.¹⁵

Ciò fece sì che pur rimanendo il lavoro formalmente

¹³ Vedi in merito a questa situazione il cap. XIX del volume di E. H. Carr, *op. cit.*, che tratta della NEP ed in particolare il paragrafo: Il lavoro e i sindacati.

¹⁴ L. Trockij, *The Real Situation in Russia*, London, 1928.

¹⁵ Già al XV congresso del partito tenutosi nel dicembre del 1927 Stalin aveva affermato: « I nostri piani non sono predizioni, né congetture: essi sono direttive ».

libero « elementi di regolamentazione vennero introdotti in modo sempre più diffuso e sempre più brutale ma evitando di entrare apertamente in urto con i principi ».¹⁶

Lenin infatti aveva sempre negato la possibilità, in un regime socialista, di una direzione obbligatoria del lavoro.

La pianificazione regolava il rapporto di lavoro in tutti i suoi aspetti, compresi quelli economici e quindi i livelli salariali.¹⁷ Di conseguenza, l'attività sindacale fu costretta entro i confini del piano senza che peraltro, le fosse riconosciuta una effettiva autonomia.

La contrattazione collettiva, a questo punto, non aveva più alcun significato.

Essa fu quindi definitivamente abbandonata nel 1934 e riportata in vigore solo nel 1947.

Il ritorno alla pratica dei contratti collettivi aveva, tra gli altri, il fine di responsabilizzare le forze produttive assegnando una funzione concreta alle obbligazioni che incombono da un lato alle direzioni aziendali e dall'altro

¹⁶ I. Deutscher, *op. cit.*, pag. 132.

¹⁷ afferma a questo proposito lo Scott: « La preoccupazione dei capi del movimento (sindacale) di garantire ai lavoratori adeguati benefici, sotto forma di aumenti salariali, grazie alla crescente produzione industriale del paese li pose in sempre più aperto conflitto con i capi del partito convinti della necessità di un'assoluta priorità agli investimenti [...]. L'adozione nel 1928 di una pianificazione economica globale acuì il contrasto. Fissando in principio la quota nazionale del reddito nazionale spettante ai lavoratori, il piano rendeva vana e dannosa ogni forma di rappresentanza sindacale; la sua realizzazione imponeva il ritorno all'irregimentazione dei lavoratori e l'identificazione del partito e dello Stato con il nuovo ceto dirigente che si stava costituendo piuttosto che con i lavoratori ». J. R. Scott, *Le istituzioni politiche sovietiche*, Milano, Edizioni di Comunità, 1968, pag. 280.

ai comitati sindacali d'azienda concernenti essenzialmente l'esecuzione ed il superamento dei piani economici.

Il fine prevalentemente produttivistico che suggeriva al regime sovietico, in una nuova fase dello sviluppo economico del paese, di restaurare la pratica della contrattazione collettiva era riportato ad una concezione socialista per cui l'interesse individuale si identifica con quello collettivo. Questa concezione può essere così formulata: il contratto collettivo costituisce una obbligazione bilaterale che riflette l'interesse dell'impresa così come l'interesse materiale e personale di qualsiasi lavoratore e della società nel suo insieme al successo produttivo delle imprese. Ogni aumento della produzione ed ogni suo miglioramento qualitativo sono in rapporto diretto con la possibilità di elevare il livello di vita della popolazione, di migliorare le retribuzioni dei lavoratori, di ridurre il prezzo di costo dei beni e permettendo al contempo allo stato di aumentare i fondi da dedicare alla salute pubblica, all'educazione ed ai servizi culturali, alle abitazioni ed alle assicurazioni sociali.

Questa non originale filosofia produttivistica, che trova una nuova motivazione nella proprietà pubblica di tutti i mezzi di produzione e di scambio, ha rappresentato la giustificazione politico-ideologica del sistema di relazioni industriali e della politica contrattuale esistenti nell'Unione Sovietica.

5. Il ripristino della contrattazione collettiva.

Il ripristino dei contratti collettivi nelle aziende industriali, dei trasporti e dell'edilizia fu deciso con de-

creto del 4 febbraio 1947 del Consiglio dei Ministri dell'URSS.¹⁸

Il decreto afferma che « nella società socialista non vi può essere antagonismo né contraddizione fra le parti per quanto attiene ai contenuti del contratto collettivo. La direzione ed i lavoratori delle aziende socialiste sono collaboratori che, da una parte e dall'altra, si interessano massimamente del perfezionamento continuo e dello sviluppo della produzione socialista e del continuo miglioramento su questa base delle condizioni di esistenza materiale dei lavoratori e dei servizi culturali messi a loro disposizione. Le direzioni delle aziende socialiste rappresentano lo stato socialista il quale ultimo conferisce tutto il potere necessario per organizzare lo sfruttamento, conformemente ai piani approvati a livello statale, dei mezzi di produzione di cui essi assumono la gestione; i comitati dei sindacati professionali delle fabbriche (delle imprese, delle località), sono i rappresentanti della collettività degli operai e degli impiegati di ciascuna impresa ».

Il ruolo del contratto collettivo sovietico consiste particolarmente nel fatto che esso costituisce uno dei più importanti strumenti per mobilitare l'attività degli operai, dei tecnici e degli impiegati per l'esecuzione incondizionata ed il superamento del piano di sviluppo dell'economia nazionale.

Nello stesso tempo i contratti collettivi sovietici dovrebbero facilitare il controllo sociale, attraverso la base, delle direzioni aziendali e rafforzare la responsabilità di queste ultime per quanto concerne la direzione

¹⁸ *Isvestia*, 16 febbraio 1947.

della produzione, il miglioramento costante delle condizioni di lavoro e dei servizi culturali messi a disposizione dei lavoratori.

Il contratto collettivo — così come viene concepito in Russia — fa intendere chiaramente quale sia l'identità dei compiti che da un lato sono propri delle direzioni aziendali in quanto rappresentanti dello stato socialista espressione degli interessi generali dell'insieme dei lavoratori e che dall'altro lato si assumono i comitati sindacali aziendali in quanto rappresentanti degli interessi della collettività degli operai e degli impiegati delle aziende in cui operano.

Il contratto collettivo costituisce la base di tutto il lavoro sindacale nelle aziende. Tutti i rapporti tra la direzione ed il comitato sindacale sono basati soprattutto sui contratti collettivi.

Il decreto del 4 febbraio 1947 stabilisce poi:

« I contratti collettivi modello saranno approvati dal Comitato Centrale della Confederazione Generale dei sindacati (CCTU) e dai ministeri interessati. I contratti collettivi debbono essere stipulati nelle imprese in conformità dei piani statali per il 1947 così come sono stati approvati dai competenti ministeri. La procedura per la conclusione dei contratti collettivi è stabilita nelle direttive emanate da quei ministeri e dai Comitati Centrali dei sindacati, approvate dal Comitato Centrale della Confederazione Generale dei Sindacati.

Tali direttive debbono contenere:

a) le tabelle, approvate dalle aziende, sulla base del piano statale del 1947, riguardanti: volume della produzione, produttività, salari, costi di produzione e riserve

da attribuire per alloggi, costruzioni a scopi culturali e protezione del lavoro;

b) le tabelle per l'addestramento iniziale e per quello successivo per valorizzare le capacità dei lavoratori occupati;

c) le tabelle, approvate in conformità con il piano di ciascuna azienda, riguardanti le attività in occupazioni ausiliari;

d) le tabelle relative ai piani per la costruzione di abitazioni ed indicazioni riguardanti il grado ed il carattere degli aiuti e delle agevolazioni da accordare ai singoli costruttori;

e) direttive indirizzate alle Commissioni sindacali di fabbrica concernenti lo sviluppo della « emulazione socialista », l'assistenza ai lavoratori con il proposito di sviluppare le loro capacità professionali, la supervisione della applicazione della legislazione sul lavoro, la corretta applicazione del sistema di remunerazione in vigore e misure relative al rafforzamento della disciplina del lavoro e alla lotta contro i tempi morti e la cattiva esecuzione del lavoro.

La conclusione dei contratti collettivi nelle imprese industriali di trasporto e di costruzione deve avvenire nei mesi di marzo-aprile 1947.

Le controversie che dovessero manifestarsi tra organizzazioni economiche e sindacali a causa della stipulazione dei contratti collettivi saranno composte dal Comitato Centrale dei Sindacati in accordo con i competenti ministeri, fatta eccezione per le questioni riservate alla decisione del Consiglio dei Ministri dell'URSS.

I contratti collettivi saranno registrati dal comitato centrale dei sindacati e dai Ministeri interessati (*Spravochnik profsojuznogo rabotnika*, 1949, pp. 139-140).

Tale decreto all'art. 1 stabilisce che a tali istanze sindacali sia demandata la rappresentanza degli interessi degli operai e degli impiegati delle singole aziende, stabilimenti o organizzazioni « per tutto quanto concerne il loro lavoro, le loro condizioni di vita, il loro sviluppo culturale... ».

All'art. 3 il decreto afferma che tali organismi sono legittimati a concludere con la direzione delle imprese, « a nome degli operai e degli impiegati, contratti collettivi, ad assicurare l'adempimento delle obbligazioni che dai contratti discendono e ad esercitare un controllo permanente sulla puntuale esecuzione delle misure previste ».

Con il ripristino della contrattazione collettiva si sperava, come affermò V. V. Kuzneco nella sua relazione al X Congresso dei sindacati tenutosi nel 1949 « di stimolare l'adempimento dei piani economici ».¹⁹ Si sperava cioè che i contratti collettivi di lavoro, attraverso forme più dirette di partecipazione attiva dei lavoratori e delle organizzazioni sindacali alla esecuzione dei piani di produzione, consentissero un migliore utilizzo delle risorse onde poter migliorare i livelli di produzione ed il processo di sviluppo post-bellico.²⁰

¹⁹ « Trud », 20 aprile 1949.

²⁰ I. Deutscher in: *I sindacati sovietici*, op. cit., pag. 187 afferma: « Il ripristino dei contratti collettivi diede luogo ad una fiacca discussione sulla stampa circa i loro fini e il loro significato, ma si concordò generalmente sul fatto che i contratti non debbono regolare i salari e le condizioni di lavoro, che rimangono di com-

Successivamente, in conformità alla decisione del Consiglio dei Ministri dell'URSS del 5 aprile 1948²¹ approvante una proposta avanzata dal Consiglio Centrale dei sindacati, fu decisa la obbligatorietà dei contratti collettivi anche nelle aziende del settore delle comunicazioni, nei Sovkhoz e nelle stazioni di macchine e trattori.

Tali provvedimenti vennero integrati dal decreto del Presidium del Soviet Supremo dell'URSS del 15 luglio 1958 riguardante la promulgazione del regolamento relativo ai diritti dei consigli sindacali di fabbrica e di stabilimento e dei sindacati locali.

6. *Soggetti e procedure previsti per la stipulazione dei contratti collettivi.*

La stipulazione del contratto collettivo è attribuita ai comitati sindacali aziendali ed alle direzioni delle imprese, sulla base dei « contratti tipo » elaborati dai Comitati Centrali dei sindacati di settore — in collaborazione con i ministeri interessati e approvati dai Consigli Centrali dei Sindacati di settore — contenenti tutte le indicazioni (indici di base) concernenti il lavoro e le condizioni di vita nella fabbrica. Queste indicazioni

petenza del governo. Quando i contratti collettivi comprendono delle clausole salariali, queste non riflettono i risultati di una qualche trattativa collettiva, ma registrano solo dei brani di decreti e istituzioni governative [...]. I « contratti » impongono in teoria degli obblighi sia alle direzioni che ai lavoratori, ma tali obblighi derivano dal piano economico ed esisterebbero comunque, indipendentemente dalla conclusione di un contratto collettivo ».

²¹ *Manuale di Sindacalismo*, 2ª edizione Profizdat, 1949, pag. 250 (ediz. russa).

debbono essere evidenziate in maniera concreta nei contratti collettivi.

Avendo come riferimento il contratto tipo la direzione aziendale ed il comitato sindacale di stabilimento elaborano un progetto iniziale di contratto collettivo.

Tale elaborazione avviene congiuntamente con quella riguardante i piani di produzione. Il progetto viene esaminato in riunioni di reparto o di gruppo di operai e di impiegati.

Successivamente il progetto di contratto collettivo, con le modificazioni apportate in seguito alle osservazioni critiche sollevate in tali riunioni, viene sottoposto all'assemblea generale dei lavoratori e degli impiegati interessati.

Sulla base delle ulteriori osservazioni critiche eventualmente emergenti nell'assemblea generale il direttore dell'azienda ed il presidente del Comitato sindacale di stabilimento, apportano le necessarie modifiche.

I contrasti di opinioni che dovessero insorgere tra le parti vengono rimessi, per una loro composizione, al Ministero settorialmente competente ed al Comitato Centrale del Sindacato di categoria. Le divergenze che non dovessero appianarsi in questa maniera vengono risolte dal Consiglio Centrale del sindacato di categoria in accordo con il Ministero competente.

Il contratto collettivo, debitamente sottoscritto dal direttore dell'azienda e dal presidente del Comitato sindacale di stabilimento, viene ratificato da un lato dal Comitato Centrale del Sindacato e dall'altro dal Ministero competente. Ciò deve avvenire entro una scadenza di sette giorni.

Se al momento della registrazione del contratto col-

lettivo si constata che esso contiene disposizioni contrarie alla legislazione del lavoro o agli indici previsti dal piano, il Comitato Centrale dei sindacati e il Ministero competente apportano al testo dei contratti gli emendamenti indispensabili.

Il contratto collettivo registrato entra in vigore a partire dal giorno in cui è stato sottoscritto e diviene applicabile a tutti gli operai ed impiegati dell'azienda siano o non siano membri del sindacato stipulante.

I contratti collettivi si concludono all'inizio di ciascun anno ed hanno vigore, generalmente, per un anno.

7. Contenuto dei contratti collettivi.

Pur tenendo conto delle condizioni particolari di ciascuna impresa i contratti collettivi, come abbiamo avuto modo di dire, sono tuttavia ricalcati su di uno stesso modello.

Essi premettono una introduzione che sottolinea l'importanza politica ed economica del contratto, definisce gli obiettivi verso cui tende, identifica le parti stipulanti il contratto in questione.

Successivamente sono trascritte le norme che definiscono le obbligazioni delle parti per quanto concerne l'esecuzione del piano di produzione dello Stato, le retribuzioni e le norme tecniche del lavoro, la formazione e la promozione della manodopera e dei quadri, il rafforzamento della disciplina di stato e del lavoro, la soddisfazione dei bisogni dei lavoratori in materia di abitazioni di rifornimenti di viveri e di bevande, la protezione del lavoro, i servizi culturali.

I contratti, i quali generalmente vengono pubblicati

e distribuiti a tutti i lavoratori, definiscono in particolare i seguenti temi:

a) *Realizzazione e superamento del piano.* Si afferma nei contratti che obiettivo fondamentale è quello: di favorire la partecipazione attiva dei lavoratori alla realizzazione dei piani di produzione e di accrescere la responsabilità dell'impresa e dei sindacati per il miglioramento delle condizioni dei lavoratori; di sviluppare la « emulazione socialista »; di migliorare l'attrezzatura necessaria. Naturalmente mentre gli impegni presi dai responsabili dell'impresa hanno forza di legge, quelli assunti dai sindacati e dai lavoratori hanno carattere esclusivamente morale e politico.

b) *Salari e norme di lavoro.* I contratti collettivi prevedono disposizioni in merito alla retribuzione (sistema tariffario con coefficienti e gradi, parametri, ecc.). Tali norme, tuttavia, come abbiamo già detto, non sono conseguenza della contrattazione tra sindacato e direzione aziendale. Esse sono emanate, infatti, dalle autorità statali competenti. I contratti non fanno altro, quindi, che uniformarsi alla scala prefissata dei salari, adattandola alle condizioni dell'impresa.

Sindacati e direzioni aziendali hanno una sfera di competenza autonoma soltanto per quanto attiene alla definizione delle modalità relative a determinati premi ed al miglioramento dei salari nei limiti del fondo assegnato all'impresa.

Il contratto collettivo fissa le date precise del pagamento dei salari che possono essere diverse da reparto a reparto, anche all'interno di una stessa fabbrica, e dà indicazioni circa la revisione delle norme di

rendimento secondo quanto stabilito nei decreti emanati dal Consiglio dei Ministri il 15 agosto 1956 e il 14 dicembre 1957.

La direzione dell'impresa e il comitato sindacale di fabbrica rivedono insieme le norme di rendimento nel corso dell'anno mano a mano che nuove tecniche oppure cambiamenti nell'organizzazione del lavoro vengono introdotti per accrescere la produttività dell'impresa. A tal fine la direzione è tenuta a preparare un calendario che stabilisca le date successive di sostituzione delle vecchie norme di rendimento con norme tecnicamente più adeguate.

Queste nuove norme, così come i nuovi livelli di retribuzione a cottimo, devono essere portate a conoscenza dei lavoratori almeno 2 settimane prima della loro entrata in vigore. La direzione ha anche la possibilità di fissare norme temporanee di rendimento, purché il periodo non superi i tre mesi, per permettere ai propri operai di adattarsi più facilmente alle nuove modalità di produzione.

c) *Disciplina del lavoro.* In tale materia il Comitato sindacale è impegnato a svolgere un lavoro incessante di educazione dei lavoratori affinché abbiano piena coscienza dei loro doveri che sono quelli della disciplina, dell'applicazione sul lavoro, del rispetto degli orari ecc.

L'Amministrazione aziendale è a sua volta tenuta a portare a conoscenza dei lavoratori il regolamento interno e a curarne l'applicazione specialmente per quanto concerne le regole generali di sicurezza e di igiene che vanno costantemente migliorate, così come le attività ricreative.

d) *Promozione sociale ed elevazione del livello intellettuale dei lavoratori.* A tal fine le amministrazioni spesso rendono esplicito il numero dei lavoratori che verranno avviati alla specializzazione ed i piani di addestramento da organizzare durante l'anno. Le amministrazioni si impegnano inoltre a favorire i lavoratori che proseguono gli studi assegnandoli a posti di lavoro adeguati, ed esonerandoli dal lavoro stesso nelle ore di lezione e nei giorni di esame. Alcuni sindacati gestiscono, all'interno della impresa, scuole di formazione professionale.

Le scuole ed i corsi aziendali vengono promossi per favorire una crescente produttività dell'azienda.

Poiché una rapida assimilazione delle nuove tecniche è funzione del grado di qualificazione dei lavoratori, vengono sistematicamente predisposti programmi di istruzione tecnica a tutti i livelli (ingegneri, tecnici, impiegati, operai).

Ciò spiega perché ogni contratto collettivo contiene programmi di formazione e di perfezionamento del personale che vengono realizzati attraverso corsi speciali di addestramento sia individuale che per *équipe*.

e) *Alloggi.* Nei contratti collettivi è previsto generalmente l'obbligo di realizzare piani di costruzione di alloggi individuali e familiari per la mano d'opera impiegata nell'azienda.

Spetta ai Comitati sindacali il controllo dell'esecuzione di tali piani. All'Amministrazione spetta il compito di curare il buon andamento delle mense e degli spacci dell'impresa.

f) *Attività culturali e ricreative.* Comitato sindacale

di impresa e amministrazione della stessa si impegnano a promuovere sempre crescenti possibilità per le attività culturali e ricreative dei lavoratori e delle loro famiglie quali ad esempio biblioteche, clubs, campeggi, giardini d'infanzia, asili ecc.

8. *Legislazione del lavoro e contrattazione collettiva.*

Vi sono una serie di questioni per le quali la legislazione si rimette direttamente alla contrattazione collettiva.

In virtù del decreto del Commissariato del popolo in data 13 febbraio 1928, la lista dei posti di lavoro per i quali non è stato definito l'orario, deve essere stabilita dal Comitato sindacale competente, dopo consultazione con gli organi di gestione dell'impresa e deve figurare nel contratto collettivo.

In conformità al regolamento del 30 aprile 1930 sulle ferie ordinarie e su quelle supplementari (art. 8), un congedo supplementare di un massimo di 12 giorni lavorativi può essere accordato a quei lavoratori il cui orario di lavoro non sia stabilito da un regolamento. Numerosi contratti collettivi contengono altresì, in allegato, una lista di posti di lavoro per i quali l'orario giornaliero non è stato definito, con l'indicazione della durata del relativo congedo supplementare (6 o 12 giorni lavorativi).

Il decreto del Consiglio dei Ministri dell'URSS in data 23 maggio 1957, stabilisce che l'importo dell'anticipo sul salario, consentito all'operaio per la prima quindicina del mese, deve essere definito attraverso un accordo tra la direzione dell'impresa e la organizzazione sindacale competente, al momento della firma del

contratto collettivo. Tale importo non può essere inferiore al salario che spetta all'operaio in relazione alla sua categoria per il sopraindicato periodo di lavoro.

In virtù dell'art. 15 del Codice del Lavoro dell'URSS, e degli articoli corrispondenti dei codici del lavoro delle repubbliche dell'Unione, il contratto collettivo determina i contenuti dei futuri contratti individuali di lavoro.²² L'art. 28 del Codice del Lavoro dell'URSS ed i codici del lavoro delle repubbliche dell'Unione dispongono che le clausole di un contratto di lavoro, che prevedano per i lavoratori condizioni meno favorevoli di quelle fissate da un contratto collettivo oppure dalla legislazione del lavoro, sono inoperanti.

Occorre inoltre osservare come le obbligazioni previste dai contratti collettivi possono essere distinte, secondo i loro contenuti, in obbligazioni di carattere morale, politico, giuridico.

Le obbligazioni di ordine morale o politico (che, data la concezione sovietica dello stato in larga misura coincidono) sono quelle che concernono lo sviluppo dell'emulazione del lavoro, il lavoro di educazione politica e culturale tra le masse ecc.

Obbligazioni giuridiche sono quelle imposte dalla legge alle direzioni aziendali e che riguardano l'obbligo

²² L'art. 15 così suona: « Il contratto collettivo è un accordo — concluso dal sindacato professionale (art. 152 e 153) in qualità di rappresentante degli operai e degli impiegati da una parte, e dagli imprenditori dall'altra parte — che fissa le condizioni di lavoro e di assunzione per le diverse aziende, istituzioni e servizi o per gruppi di queste imprese, istituzioni o servizi (art. 17) e determina i contenuti dei contratti individuali (di lavoro) futuri (art. 27 o 28).

di mettere in opera determinate misure di carattere tecnico o d'organizzazione, o misure concernenti la protezione del lavoro, o l'obbligo di pagare i salari alla data prevista, o di costruire delle case per i dipendenti dell'impresa ecc.

Gli operai e gli impiegati assumono, in virtù del contratto collettivo, obbligazioni al tempo stesso di natura morale, politica e giuridica quali ad es. quella di soddisfare le norme di produzione.

Le obbligazioni del comitato di stabilimento hanno soprattutto un carattere morale e politico (ad es. il dovere di spiegare, giorno per giorno, ai lavoratori dipendenti dall'azienda, il loro dovere di osservare e di rafforzare la disciplina del lavoro ecc.).

9. *Controllo e responsabilità relative all'esecuzione del contratto collettivo.*

Esercitare quotidianamente il controllo dell'esecuzione dei contratti collettivi spetta innanzitutto alla commissione permanente dei comitati di stabilimento. Questi comitati debbono prendere nota della esecuzione delle obbligazioni previste dalle diverse disposizioni dei contratti collettivi e contribuire, al tempo stesso, all'esecuzione di queste obbligazioni.

La finalità che viene assegnata al controllo sull'esecuzione dei contratti è quella di prevenire le infrazioni ai regolamenti concernenti la protezione del lavoro e di assicurare che le condizioni retributive fissate nei contratti collettivi o nelle disposizioni legislative siano puntualmente osservate.

Per effettuare il controllo alla fine di ciascun trime-

stre l'esecuzione dei contratti collettivi viene verificata fra tutti i dipendenti delle diverse aziende.

Tutte le commissioni dei comitati di stabilimento e dei comitati d'officina e gli organizzatori dei gruppi sindacali debbono prendere parte a questo lavoro.

I comitati di stabilimento e d'officina, congiuntamente con il direttore, il capo officina ed il capo sezione, sono tenuti a verificare l'esecuzione dei contratti collettivi punto per punto, a denunciare le ragioni della mancata esecuzione delle diverse obbligazioni e le persone che ne sono responsabili e a prendere le misure che possono assicurare l'esecuzione incondizionata di tutte le obbligazioni. Il direttore ed il presidente del comitato di stabilimento comunicano i risultati della verifica, effettuata tra le masse, dei contratti collettivi, all'assemblea generale o alla conferenza dei lavoratori dell'azienda.

Al fine di estendere la responsabilità delle organizzazioni economiche o sindacali per l'esecuzione delle obbligazioni che loro incombono in virtù dei contratti collettivi la 17ª sessione plenaria del Consiglio Centrale dei Sindacati nel 1947 ha proposto che i risultati della verifica, tra le masse lavoratrici, dell'esecuzione dei contratti collettivi, siano esaminati ogni trimestre dai collegi consultivi istituiti presso i ministeri competenti e dal Presidium del Comitato Centrale dei Sindacati. Si tiene inoltre conto dell'esecuzione delle obbligazioni discendenti dai contratti collettivi al momento della valutazione dei risultati dell'emulazione socialista in URSS.

Nell'esaminare i problemi relativi alla responsabilità in merito alla mancata esecuzione delle obbligazioni discendenti dai contratti collettivi si tiene conto del carattere di queste obbligazioni. La mancata esecuzione di

obbligazioni aventi carattere morale o politico comportano una responsabilità di ordine morale o politico che il comitato sindacale d'officina assume di fronte ai suoi elettori e di fronte agli organi superiori del sindacato i quali possono promuovere elezioni anticipate per il rinnovo del comitato.

Il contratto collettivo attribuisce in particolare alle direzioni la responsabilità della mancata esecuzione di obbligazioni giuridiche da cui discendono, per i colpevoli, conseguenze giuridiche.

Quando l'amministrazione in mala fede viola il contratto collettivo i colpevoli se ne assumono la responsabilità penale in conformità all'art. 34 del Codice Penale.

La responsabilità materiale per la mancata esecuzione delle obbligazioni risultanti dal contratto collettivo ricadono sull'azienda.

Se ad es. l'amministrazione, in violazione di un contratto collettivo, si rifiuta di pagare ad un lavoratore la remunerazione dovuta o di assegnare ad esso la qualifica spettantegli, il lavoratore può inviare ricorso alla commissione competente in materia di conflitti la quale, dopo aver verificato la fondatezza del ricorso del lavoratore, è tenuta a concedergli soddisfazione.

Per i sindacati i contratti collettivi non prevedono nessuna responsabilità materiale.²³

²³ L'art. 20 del Codice del lavoro afferma « Il contratto collettivo non impegna la responsabilità economica dei sindacati professionali ».

10. *La contrattazione collettiva successivamente al 1947.*

Dopo il 1947, il Consiglio Centrale dei Sindacati (CCTU) ha impartito ogni anno nuove istruzioni riguardanti la contrattazione collettiva. Tali istruzioni riguardano però esclusivamente l'esecuzione dei piani da parte delle imprese assunte a modello per le restanti del settore.

Di certo l'applicazione dei contratti collettivi non deve essere stata considerata molto soddisfacente, per i fini che con essa lo Stato sovietico riteneva di poter conseguire, se la stampa russa ha più volte mosso critiche all'applicazione dei contratti.

Nel corso dei lavori del XX Congresso del Partito Comunista Sovietico del 1956 fu manifestata la piena insoddisfazione intorno ai contenuti contrattuali ed alla loro applicazione. In quella occasione Krusciov raccomandò una maggiore iniziativa e spirito combattivo ai sindacati.

Sempre nel 1956, il Presidente del CCTU, in un discorso critico nei confronti di molti sindacati e ministeri affermava:

« Le organizzazioni sindacali ed il personale dirigente spesso si accostano troppo meccanicamente al compito di stendere i contratti collettivi e li redigono senza prendere in considerazione le speciali caratteristiche delle imprese in questione. Questi contratti contengono un gran numero di impegni generali la cui effettiva realizzazione non può essere controllata, oppure ripetono semplicemente direttive e leggi.

Il compito consiste nel migliorare i contratti collettivi, nel renderli più aderenti ai casi specifici e più com-

prensibili per le masse dei lavoratori e dei datori di lavoro. Bisogna assicurare alle organizzazioni sindacali ed al personale direttivo delle aziende una maggiore indipendenza nella stesura dei contratti collettivi, affinché essi possano riflettere le condizioni locali e le speciali necessità delle imprese.

Molti ministeri esercitano una scarsa vigilanza sulle fasi di conclusione e applicazione dei contratti collettivi.

L'insuccesso nella pratica applicazione di alcuni contratti collettivi è spesso causato da irresponsabilità degli organi sindacali che hanno anche mancato al loro compito di discuterli con i dirigenti industriali ».²⁴

Nel 1952 una lettera contenente indirizzi in materia contrattuale sottoscritta dal CCTU e dal Consiglio Supremo della Economia Nazionale, sottolineò il significato dei contratti al fine dell'esecuzione del programma del partito comunista, nonché del conseguimento degli obiettivi dei piani economici, come pure ai fini del miglioramento sia dei processi di produzione sia delle condizioni dei lavoratori.

Nel 1963, per la prima volta, furono impartite istruzioni relative alla stipulazione di contratti biennali ed inoltre fu raccomandata ai *sovnarkhoz*, ai *sovprofs*,²⁵ ai ministeri centrali nonché ai comitati dei sindacati di emettere ulteriori istruzioni in proposito.

Nel 1965, furono nuovamente conclusi contratti di durata annuale.

²⁴ Pravda, 26 luglio 1956, nella traduzione del *Current Digest of the Soviet Press*, vol. 8, n. 30, 5 settembre 1956, p. 34.

²⁵ Sovnarkhoz = comitati nazionali del Lavoro; Sovprofs = organismi aventi il compito di promuovere la difesa dei valori professionali dei lavoratori.

11. Conclusioni.

Da quanto detto appare abbastanza chiaro come la contrattazione collettiva in URSS sia prevalentemente utilizzata per determinare una più ampia responsabilizzazione dei lavoratori alle esigenze della produzione, attraverso la partecipazione ed il controllo del processo produttivo.

Infatti compito fondamentale della contrattazione è quello di promuovere la collaborazione tra sindacato locale, lavoratori e direzione aziendale al fine di accrescere e migliorare la produzione e di responsabilizzare ciascuno a tal fine.

L'altro obiettivo importante, riconosciuto alla contrattazione collettiva, è quello di tutelare i diritti dei lavoratori in conformità di norme non negoziate a livello di unità produttiva, ma formulate a livello di ministeri e comitati centrali dei sindacati o stabilite per legge.

Come abbiamo visto solo marginali aspetti economici, e nell'ambito delle disponibilità di fondi dell'azienda, possono essere contrattati a livello locale, mentre gli altri aspetti rimessi all'autonomia contrattuale riguardano il tirocinio, l'addestramento, l'abitazione, i servizi culturali e ricreativi, l'assistenza medica, le mense.

Sono aspetti certamente importanti ma che in notevole misura discendono proprio dal basso livello dei redditi individuali e dalla scarsità di mezzi, che richiedono ampi interventi da parte delle aziende, contrariamente a quanto accade nelle economie occidentali.

Ciò significa altresì che il ruolo che può svolgere il sindacato, a livello locale, è notevolissimo e di primaria importanza rispetto alle esigenze di base dei lavoratori

in quanto in grado di contrattare un insieme di servizi (dalla mensa alla casa) che sono fondamentali per la condizione umana dei singoli.

Si deve però osservare che questa funzione non è una conquista dei sindacati, ma anche essa un compito delegato dallo Stato e dal Partito, compito quindi che non può esorbitare dai confini che di volta in volta sono propri della delega stessa.

Il sistema sovietico, nella misura in cui riconosce margini ristrettissimi alla autonomia contrattuale, non consentendo ad essa di incidere sul tipo di sviluppo economico e sociale del Paese, dà ai rapporti industriali una sorta di fissità. Ne discende che le modificazioni intervenute in tali rapporti non rappresentano una modificazione di equilibri di potere conseguenti ad una effettiva dialettica tra parti sociali diverse. Ciò perché lo Stato Sovietico non ammette, neppure concettualmente, che nel suo seno possano esistere parti sociali diverse ma soltanto funzioni diverse all'interno di una stessa classe sociale che ha, come unico istituto di rappresentanza effettiva, il Partito Comunista.

Per queste ragioni si deve ritenere che l'evoluzione della contrattazione collettiva in Russia derivi dalla delega di poteri di volta in volta attribuita dallo Stato alle diverse istituzioni. Di conseguenza i contenuti contrattuali sono costretti entro gli ambiti di flessibilità previsti dalle leggi o dai decreti.

I sindacati sovietici, in altri termini, operano all'interno di un quadro ideologico-politico e di una struttura economica in cui i problemi e gli interessi dei lavoratori, in quanto prestatori d'opera, sono condizionati: a) dalle finalità di sviluppo che lo Stato Sovietico di

volta in volta si propone di raggiungere; b) dalle esigenze di difesa del « sistema » quale si è storicamente determinato; c) dalla impossibilità di concepire e di rendere operanti una pluralità di istituti di rappresentanza effettiva di interessi individuali e collettivi.

In ciò è racchiusa la diversità profonda e la non comparabilità di funzioni tra sindacati occidentali e sindacati russi.

ENZO BARTOCCI

le cause della disoccupazione nei paesi meno sviluppati e alcuni temi di ricerca *

Mi è stato richiesto di connettere i vari fili che si sono sovrapposti nella nostra discussione in questa settimana, specialmente allo scopo di sottolineare i tipi di temi di ricerca in cui l'Ufficio Internazionale del Lavoro può interessarsi. Sembra utile suddividere la nostra discussione delle cause della disoccupazione in due capitoli: un capitolo divide il sistema economico in vari settori e si riferisce prima di tutto agli squilibri tra questi settori; l'altro capitolo tratta di un'economia che non ha problemi intersettoriali perché, come nella tipica economia neoclassica assumiamo che le risorse fluiscano liberamente tra i settori secondo il principio usuale che i fattori di produzione hanno le stesse produttività marginali ovunque. Questo capitolo perciò si riferisce alle cause macroeconomiche della disoccupazione.

Mi occuperò prima di esso in parte perché è il più familiare e il meno discusso, e in parte perché la nostra discussione ha seguito questa linea.

Cause macroeconomiche della disoccupazione.

Nel corso della settimana abbiamo menzionato cinque possibili cause macroeconomiche della disoccupa-

* Per cortese autorizzazione del B.I.T. pubblichiamo la traduzione dell'articolo di W. A. Lewis apparso sull'« International Labour Review » del B.I.T., vol. 101, n. 5, maggio 1970, anche in quanto esamina un tema particolarmente attuale in Italia.

zione nei paesi meno sviluppati (p.m.s.). Prima le elencherò e poi dirò una parola o due su ciascuna di loro: la prima è la sovrappopolazione in rapporto alle risorse fisiche di capitale, terra e acqua; la seconda è costituita dalle restrizioni sulle esportazioni verso i paesi sviluppati; la terza è la sopravvalutazione del tasso di cambio verso l'estero; la quarta consiste nei bassi livelli di produttività; e la quinta è una troppo alta propensione alla importazione.

Una parola su ciascuna di queste cause.

Prima, la sovrappopolazione. Questa condizione esiste solo in pochi paesi — l'India, il Pakistan, Giava, l'Egitto e alcune piccole isole: la maggioranza dei p.m.s. non sono sovrappopolati. D'altra parte, quei pochi paesi includono quasi metà della popolazione dei p.m.s., così questa condizione è altamente significativa. Abbiamo passato una buona parte del tempo a discutere se il grado di intensità di capitale che massimizza il prodotto in questi paesi potrebbe anche lasciare una certa quantità di lavoro disoccupato. Questo è ovvio se si postulano molto basse elasticità di sostituzione tra il lavoro e il capitale, come tendono a fare i modelli matematici. Ma noi abbiamo convenuto che questa situazione è possibile teoricamente anche con una larga gamma di scelte tra le tecnologie, data una grossa popolazione e un limitato ammontare di capitale. A quali paesi questa situazione si applichi è una questione di fatto che dovrà essere determinata separatamente in ogni caso. Del resto, poiché questi paesi sono soprattutto agricoli, ciò che importa per l'occupazione in prima istanza è quanta terra e acqua essi hanno piuttosto che quanto capitale. Il problema se il prodotto marginale del lavoro in questi paesi è zero, non è stato risolto e non è rilevante, è certo, comunque, che tale prodotto è basso. Una bassa produttività marginale è sufficiente a produrre disoccupazione se essa è inferiore alla disutilità marginale del lavoro o inferiore al salario di sussistenza tradizio-

nale. La maggior parte degli studiosi di questa materia convengono che c'è una considerevole sottooccupazione per almeno dieci mesi dell'anno in tutti i paesi che ho elencato come sovrappopolati.

Il prof. Tinbergen ha introdotto una seconda causa macroeconomica: le restrizioni sulle esportazioni dai p.m.s. verso i paesi sviluppati. Il suo argomento è stato che, poiché i p.m.s. hanno lavoro abbondante in confronto al capitale, queste restrizioni svantaggiano il lavoro relativamente al capitale. L'argomento è seducente quando uno ricorda che alla fine del medio evo la trasformazione delle terre arabili dell'Inghilterra all'allevamento delle pecore per l'esportazione della lana abbia provocato una grande disoccupazione e miseria. Ciò nonostante la teoria Hecksher-Ohlin per se stessa non è sufficiente a determinare disoccupazione, poiché se i rapporti di prezzo sono appropriati, vi sarà piena occupazione, quale che sia il livello del commercio estero. Si deve presumere che il prof. Tinbergen abbia voluto dire che se già esiste una tendenza alla disoccupazione per la prima causa allora le restrizioni del commercio la renderanno più grave.

La terza spiegazione macroeconomica — la sopravvalutazione dei tassi di cambio esteri, — mi sembra una spiegazione sufficiente della maggior parte dei casi dell'America Latina, se si aggiunge ad esso l'esistenza di inappropriati prezzi relativi del lavoro, della terra e del capitale. Il commercio mondiale si è andato espandendo per due decenni al tasso, che è senza precedenti, di circa il 7% l'anno, non in caffè o cacao, ma in cereali, prodotti zootecnici, minerali e manufatti. Pochissimi paesi latinoamericani hanno consentito a se stessi di partecipare a questa espansione perché i loro tassi di cambio hanno reso troppo cari i loro prodotti per i mercati esteri. Il loro tasso di accrescimento delle esportazioni è stato perciò molto basso; in mancanza dello stimolo dei mercati di esportazione gli investi-

menti sono stati bassi; e come parte dello stesso circolo vizioso i redditi, e perciò i mercati locali, sono andati crescendo lentamente, e perciò l'industrializzazione per la sostituzione di importazioni si è esaurita rapidamente. Questo restringimento delle occasioni ha aggravato le tendenze esistenti verso la disoccupazione. Poiché il commercio mondiale era tanto depresso negli anni trenta, la maggior parte dei p.m.s. sono entrati negli anni cinquanta decisi a trascurare le esportazioni e a minimizzare la loro dipendenza dal commercio estero. Ma una delle lezioni più importanti che abbiamo imparato nel corso degli ultimi due decenni è che i tassi di cambio esteri sopravvalutati possono essere fatali allo sviluppo economico. La quarta spiegazione macroeconomica della disoccupazione, la bassa produttività del lavoro nei p.m.s., è irrilevante tranne che se essa è assunta come una semplice riesposizione di quello che si è detto prima. Una economia neoclassica, che è quella di cui parliamo ancora in questo capitolo, troverà una piena occupazione a qualsiasi livello di produttività, se i suoi rapporti di prezzo sono appropriati e specialmente sono appropriati i suoi tassi di cambio esteri.

La quinta e ultima causa, la troppa elevata propensione alle importazioni, è invocata da coloro che dicono che l'industrializzazione crea meno occupazione nei p.m.s. che in un paese sviluppato perché il macchinario deve essere importato, o da coloro che fanno obiezioni alle importazioni di lusso dei ricchi. Questo di nuovo sarebbe irrilevante in una economia neoclassica, poiché l'occupazione perduta attraverso l'importazione di macchine o di oggetti di lusso, sarebbe compensata dall'occupazione nella produzione di beni da esportare per pagare queste esportazioni. Per convalidare l'argomento si deve assumere, come fanno il prof. Chenery e i latinoamericani, che la propensione all'esportazione è fissa. Allora ne seguirà, su linee keynesiane, che l'ammontare

dell'occupazione generato dagli investimenti o dalle esportazioni varierà inversamente alla propensione alla importazione. Ma l'argomento che la propensione all'esportazione è fissa, è poco convincente negli anni sessanta, tranne in paesi che continuano a inflazionare il loro livello di prezzi interno senza svalutare in corrispondenza i loro tassi di cambio estero.

In conclusione, il solo argomento macroeconomico che spiega l'esistenza della disoccupazione, consiste nei rapporti di prezzi inappropriati. La scarsità di terra e acqua in una dozzina di paesi sovrappopolati è un esempio di questo, e include differenze tra i guadagni e le produttività marginali. Il mantenimento di tassi di cambio sopravvalutati è un altro argomento e in pratica probabilmente è l'esempio più comune. Tutte le altre spiegazioni macroeconomiche richiedono per essere valide rapporti di prezzo interni od esterni inappropriati.

Questo tema presenta all'Ufficio Internazionale del Lavoro non un'occasione di ricerca ma un terribile ammonimento. Se ora si va in giro per il mondo consigliando i paesi su come ridurre la disoccupazione, si può facilmente perdere tempo a sentir parlare di ogni genere di possibili squilibri settoriali, se prima non si controlla la semplice possibilità macroeconomica che la causa principale della disoccupazione sia semplicemente il fatto che i paesi si sono chiusi ai mercati mondiali attraverso un livello di prezzi troppo elevato.

Questo per le spiegazioni macroeconomiche. Queste ci portano piuttosto lontano, specialmente nel subcontinente indiano e in certe parti dell'America Latina, ma chiaramente non sono sufficienti a spiegare una disoccupazione crescente nel numero molto più grande di paesi che non sono sovrappopolati e le cui esportazioni sono andate crescendo al tasso del 5% l'anno o più.

Squilibri intersettoriali

Per questo dobbiamo volgerci al secondo capitolo che tratta degli squilibri intersettoriali. Il prof. Fei si è dato da fare a ricordarci che gli squilibri settoriali sono al centro della teoria dello sviluppo, e perciò tanto più quello che gli economisti dello sviluppo hanno da dire sulla disoccupazione rientra in questo capitolo. Qui procediamo, non guardando alla disoccupazione come un insieme omogeneo, ma disaggregando la disoccupazione in vari tipi associati con diversi settori. Questo ci dà cinque diverse fonti di disoccupazione:

1. la disoccupazione nelle aziende agricole;
2. l'eccessivo esodo dalla campagna alla città;
3. la sostituzione dei lavoratori dell'artigianato da parte di macchine;
4. l'alta intensità di capitale dell'industria moderna;
5. il settore dei servizi.

Vediamo prima la disoccupazione nelle aziende agricole. Abbiamo fatto una bella discussione su questo soggetto. Ci sono varie possibilità per occuparsene. La prima è di rendere coltivabile più terra bonificandola, irrigandola, rendendola accessibile con l'apertura di strade, usando ampiamente macchine dove il lavoro è scarso relativamente alla terra, o invece in modo selettivo nel caso opposto quando solo le macchine potranno battere il tempo per usare le piogge o per superare la durezza del suolo. Nei due decenni passati la coltivazione di più terra è stata la principale fonte dell'accrescimento della produzione agricola.

La seconda via è di usare la terra più produttivamente; il pacchetto che consiste nella rivoluzione verde — migliori sementi, più acqua, pesticidi, migliori fertilizzanti, migliore coltivazione — è del tutto *labor intensive* in tutte le stagioni agricole. Ci sono ancora zone in cui, suddividere la terra in più piccole unità di coltivazione, accrescerà certamente l'occupazione e pos-

sibilmente anche la produzione, se questo processo è aiutato dalla divulgazione agricola, benché la storia non sempre lo confermi. Non siamo stati d'accordo su quanto lavoro di più ci si può aspettare che l'agricoltura possa assorbire, ma siamo stati d'accordo che ne deve assorbire tanto quanto può essere persuasa ad assorbirne, poiché con la popolazione che cresce al 2,5 o al 3% l'anno non c'è nessuna possibilità di bloccare l'accrescimento della disoccupazione urbana a meno che l'agricoltura continui ad assorbire una larga parte dell'accrescimento annuo della popolazione. Così come i governi hanno deciso di trascurare le esportazioni al principio degli anni cinquanta ed ora hanno cambiato idea, così essi hanno anche deciso di trascurare l'agricoltura ed ora cominciano a correggere il loro orientamento con migliori politiche dei prezzi, credito più largo, servizi di divulgazione e con infrastrutture. Ma avremo ancora da combattere una grossa battaglia nei paesi sovrappopolati, dove la miseria e la disoccupazione rurale è al massimo, sull'importanza di grandi programmi di opere rurali tendenti in parte a migliorare l'infrastruttura delle campagne e in parte a migliorare la sorte di milioni di persone, moltissimi milioni — che altrimenti vivono al livello della morte di fame. Questi programmi non sono popolari negli ambienti urbani che dominano i governi dei p.m.s.: questi ambienti sostengono che tali programmi sono improduttivi, o che essi richiedono troppa attività amministrativa o che essi distolgono le risorse dal compito più urgente di creare una capacità produttiva nelle città. Questa è una battaglia essenzialmente politica, ma l'Ufficio Internazionale del Lavoro potrebbe aiutare scegliendo i fatti sui programmi di opere pubbliche agricole nei paesi che li hanno adottati e poi dandoci un manuale che confronti i problemi, i costi e i risultati dell'esperienza attuale. Io credo che la pressione della popolazione nei paesi già sovrappopolati sarà così intensa nel prossimo de-

cennio che saremmo portati, volenti o nolenti, a grandi programmi di opere pubbliche rurali.

La nostra seconda fonte di disoccupazione settoriale è l'eccessivo esodo verso le città, perché la campagna viene a mancare alla sua funzione tradizionale di trattenere l'eccedenza di forze di lavoro finché l'industria è pronta ad assorbirla. Le cause di ciò sono ben note e ce ne siamo occupati — una crescente differenza tra città e campagna, sia in livelli salariali, in servizi sociali, e infrastruttura; poi il fatto stesso che nelle città si può avere lavoro, specialmente lavoro occasionale porta lì sempre più gente, così più la disoccupazione cresce: e, in Africa si deve aggiungere una improvvisa esplosione di istruzione elementare nei villaggi, e così via. Il fenomeno non è nuovo: alla fine del XIX secolo un milione di persone l'anno emigrava dalle campagne europee al di là dell'Atlantico, all'America. Un certo esodo è inevitabile, ma esso può essere ridotto attraverso parecchi mezzi: migliorando l'infrastruttura nelle campagne; costruendo industrie nelle piccole città di tutto il territorio, offrendo lavoro ai contadini nella stagione morta; controllando l'aumento dei salari nelle città. Questi ultimi due punti rientrano benissimo nel campo dell'Ufficio Internazionale del Lavoro. Si potrebbero utilizzare alcuni studi di casi singoli su quello che avviene ai salari urbani e perché; si potrebbero anche utilizzare delle relazioni sulle cause per cui la gente lascia la terra e come gli immigrati riescono a vivere in città. E, inoltre, alcuni studi sui paesi che deliberatamente hanno sparso i centri industriali nelle campagne. Questo esodo è un problema minaccioso: in casi estremi i governi dovranno tenere la gente fuori delle città con la forza, richiedendo permessi di residenza. Ma questo atteggiamento può cambiare. Lo spirito di Che Guevara incombe sulle nostre deliberazioni e si è cominciato a pensare che può essere meglio avere tutti i disoccupati nelle città, dove si possono controllare

le loro rivolte più facilmente di come si può controllare la guerra di guerriglia nelle campagne: questo cambiamento di atteggiamento è parte di un distacco tra generazioni.

L'estromissione di lavoratori artigiani da parte di macchine era un tema caro a Marx, in quanto dava un fondamento all'esercito di riserva dei disoccupati. Nei p.m.s. è un fenomeno soprattutto asiatico: i governi asiatici lo hanno combattuto proteggendo le industrie artigiane, migliorando gli strumenti e le tecniche e organizzando i canali di commercializzazione e il credito. Sarebbe meraviglioso se i fornitori della tecnologia intermedia potessero procurare macchine semplici che rendano possibile ai lavoratori delle industrie artigiane di far concorrenza alla produzione delle grandi fabbriche. Anche se non lo possono, i lavoratori delle industrie artigiane hanno gli economisti dalla loro parte perché il prezzo ombra del loro lavoro è zero. Ma i consumatori hanno più voti degli economisti, così la disoccupazione continuerà a crescere in questo settore a meno che non facciamo qualche miracolo tecnologico.

Il nostro gruppo di economisti è stato quasi unanimemente contro la alta intensità di capitale della moderna industria, delle attività minerarie e delle costruzioni. Non potremmo essere unanimi perché il prof. Galenson era presente ricordando tenacemente che il futuro è più importante del presente. Questo sarà un altro distacco tra generazioni. Ho insegnato ai miei figli che poiché il loro reddito *pro-capite* crescerà del 2% annuo essi staranno meglio il doppio di me: ne segue che non sono io che debbo fare sacrifici per il loro avvenire ma loro che debbono fare sacrifici per il mio presente.

Qui c'è un compito per l'ufficio Internazionale del Lavoro. Sentiamo che i russi, i giapponesi e gli indiani hanno adattato in vari modi il moderno macchinario industriale in modo da usare più lavoro che, per esempio,

in Germania o negli Stati Uniti, adattando non tanto i processi industriali in se stessi, ma piú i sistemi di muovere le cose intorno. Ci potrebbe essere un incontro di tecnici di ciascuno di questi paesi per discutere gli adattamenti effettivamente fatti, per mettere insieme diversi esperti, per i tessili, per l'acciaio, per la edilizia e per altre industrie? La pubblicazione di questi dibattiti sarebbe utile per le scuole tecniche di molti p.m.s. Nel frattempo io credo che i prezzi ombra giustificerebbero che si ponessero imposte molto alte sull'importazione dei *bulldozers*, delle gru, dei nastri trasportatori e di altre macchine che servono soltanto a muovere intorno delle cose.

Infine il settore servizi. Questo si è gonfiato rapidamente per buone ragioni e per cattive ragioni. Le buone ragioni includono la continua monetarizzazione delle economie di sussistenza, l'esplosione dei servizi educativi e sanitari e il grande accrescimento del numero degli amministratori pubblici. Le cattive ragioni includono l'esodo di massa verso le città, il grande afflusso verso il piccolo commercio al minuto, verso il servizio domestico e cosí via.

Ma Karl Marx ha lavorato anche qui. La rivoluzione industriale dell'Europa del XIX secolo portò con sé un grande accrescimento del numero degli impiegati che tenevano i conti e dei venditori, ma la macchina da scrivere cominciò ad entrare in uso negli anni ottanta del XIX secolo, poi si introdusse la carta carbone, il registratore di cassa ed ora si introducono le macchine per le fotocopie e il *computer*. Il grande numero di donne che stavano sedute sulla piazza del mercato viene estromesso da negozi a piú alta intensità di capitale ed ora dai *supermarket*, cosí che i posti di lavoro impiegatizi e di vendita non si espanderanno nei p.m.s. cosí rapidamente come avveniva nell'Europa della metà del XIX secolo. La domanda di lavoro domestico è anche ridotta dagli aspirapolvere, dalle stufe elettriche,

dai frigoriferi, dalle falciatrici a motore per i prati e così via.

Lo spettro di Che Guevara non mi mette paura, ma io rispetto lo spirito di Karl Marx che anch'esso si libra su di noi. Egli predisse che « l'approfondimento » di capitale, avrebbe distrutto più posti di lavoro di quanto « l'allargamento », ne avrebbe creato. Aveva torto per l'Europa del XIX secolo, ma non avrà necessariamente torto nell'Asia del XX secolo. Qui per esempio ci sono due differenze cruciali. Alla fine del XIX secolo la produttività tedesca e americana nell'industria manifatturiera cresceva del solo 2% per addetto per anno. Oggi i tipici tassi di accrescimento della produttività in Europa e nei p.m.s. sono il doppio di questo, e perciò richiedono più investimento per lo stesso tasso di accrescimento della occupazione. Oppure consideriamo la differenza nei tassi di accrescimento della popolazione, circa l'1,25% l'anno per i paesi dell'Atlantico e allora, contro il 2,5% per i p.m.s. di oggi.

Io penso perciò che dobbiamo fare sforzi sovrumani, da una parte per migliorare la campagna in modo che la gente sia più disposta a rimanerci, e dall'altra parte, per accrescere l'occupazione nelle città sostenendo al massimo il tasso di crescita dell'industria. I paesi socialisti si sono posti obiettivi di crescita industriale di circa il 15% l'anno, e alcuni p.m.s. hanno effettivamente raggiunto tali tassi, partendo da bassi livelli. Ma naturalmente, se dobbiamo mettere più capitale nella campagna e nell'industria simultaneamente, questo significa più alti tassi di formazione di capitale. La comunità atlantica ebbe nel XIX secolo tassi di investimento netti dal 10 al 12% l'anno. Il problema dei p.m.s. è molto più grande e perciò essi hanno bisogno di tassi netti dal 15 al 20%, in confronto di quelli attuali che sono ai tassi lordi dal 15 al 18%, se debbono mantenere l'equilibrio tra la domanda e l'offerta di posti di lavoro.



Questa settimana abbiamo trattato vasti argomenti. Sottolineerei, specialmente, ragionevoli politiche del cambio estero, l'apertura di nuove terre, la battaglia politica per i lavori pubblici rurali in gran parte in Asia, e la necessità di un livello notevolmente più alto di formazione di capitale. Ma abbiamo parlato anche delle politiche salariali, delle politiche di costruzione, del miglioramento degli strumenti dei lavoratori dell'artigianato, dell'imposte sulla importazione di *bulldozers*, e anche, forse, come soluzione disperata, di permessi di residenza per poter vivere nelle città. Che cosa di questo si riferisce all'Ufficio Internazionale del Lavoro? Io non penso che siamo stati capaci di suggerire molto: un ammonimento che gran parte del problema si riferisce alle politiche macroeconomiche piuttosto che a interventi occasionali qua e là; un rapporto comparativo sui programmi di lavoro pubblici rurali; alcuni studi sul comportamento dei salari urbani nei p.m.s.; una certa informazione su che cosa avviene realmente alla produttività industriale in alcuni p.m.s. importanti; studi nei paesi dove i centri industriali sono stati deliberatamente collocati nella campagna; relazioni dei motivi per cui i giovani affluiscono alle città e come essi riescono a vivere; una serie di incontri tra gli esperti industriali, diciamo dell'Unione Sovietica, della Germania, del Giappone, dell'India e degli Stati Uniti, da cui possa risultare un manuale per le scuole tecniche nei p.m.s.; studi di casi particolari sugli effetti della rivoluzione verde sulla domanda di lavoro. Questi sono tutti studi sul campo, poiché io ho l'impressione che il vantaggio relativo dell'Ufficio Internazionale del Lavoro consiste soprattutto negli studi di campo piuttosto che nella costruzione di modelli matematici sulla base di assunzioni non realistiche; questo il nostro lavoro.

WILLIAM ARTHUR LEWIS



Venturino Venturi - *Maternità* - 1961 - Cemento, cm 85



le punte avanzate dell'unità sindacale

La riunione che i tre consigli generali della CGIL, CISL e UIL hanno tenuto a Firenze nelle scorse settimane è, con tutta probabilità, destinata a restare nella storia del sindacalismo italiano come il momento della svolta, il « punto di non ritorno » verso l'obiettivo unitario dei lavoratori.

Ma se Firenze è stata una tappa storica, ciò è dovuto soprattutto al fatto che il processo unitario dei lavoratori costituisce ormai una realtà irreversibile nel quadro del progresso politico e sociale del paese, una realtà che trae la sua essenza ed il suo alimento dalle lotte che la stessa classe lavoratrice conduce nel paese per nuovi e più avanzati equilibri di potere tra forze sociali contrapposte, per condizioni di lavoro più dignitose e per le grandi riforme di struttura. Se Firenze, dunque, ha spazzato definitivamente dubbi, incertezze e resistenze, che pur esistevano alla vigilia, se ha relegato in posizione meno che trascurabile quelle frange che ancora si illudevano di poter imprimere, quanto meno, una battuta di arresto all'intero processo unitario, è giusto che gran parte del merito vada a quei settori avanzati dello schieramento sindacale la cui funzione di stimolo, di traino per l'intero convoglio unitario non ha mai cessato di farsi sentire, non soltanto sul piano della dialettica delle idee, ma anche su quello delle decisioni operative.

La falsa contrapposizione (ed abbondantemente strumentalizzata) tra « unità globale » e « unità a pezzi » è venuta a cadere per lasciare il posto alle prese d'atto che nel movimento sindacale esistono categorie più avanzate e categorie meno avanzate sul piano della ri-

cerca unitaria. È, d'altra parte, una realtà tipica di ogni situazione dove lo scontro delle idee non è un fatto formale ma uno strumento democratico della formazione delle scelte.

La limitatezza delle indicazioni operative scaturite da Firenze non deve ingannare. Era la prima volta che unitariamente i tre sindacati decidevano sulle modalità per accelerare il processo unitario in presenza di una situazione generale diversamente articolate nei vari settori dello schieramento sindacale e attraverso organi di vertice come, dopotutto, sono i consigli generali. Ciò che va sottolineato, tuttavia, è che quelle indicazioni non costituivano l'avvio di una prassi operativa quanto, piuttosto, la presa d'atto che questa prassi, per numerosi settori dello schieramento sindacale, era ormai un metodo d'azione quotidiana, una scelta autonoma già passata largamente al vaglio dell'esperienza.

Metalmeccanici, edili, tessili, alimentaristi — le più forti categorie industriali — erano ormai già decisamente avviate sulla strada che la riunione di Firenze ha indicato; altre categorie stavano approntando analoghi strumenti. Soltanto per i settori tradizionalmente più attardati sul piano unitario si poteva, dunque, parlare di vere e proprie « indicazioni operative ».

I metalmeccanici, con alle spalle una prima conferenza organizzativa unitaria, un ampio dibattito sulle scelte unitarie, l'unificazione organica di alcuni servizi di base come la stampa, il centro studi, numerosi casi di tessaramento unitario nelle fabbriche e raccolte unitarie di contributi, erano già all'avanguardia nel momento in cui i consigli generali della CGIL, CISL e UIL si riunivano per la prima volta.

Da Firenze, tuttavia, i metalmeccanici hanno tratto nuovo stimolo e nuovo alimento ed una valida piattaforma « generale », per la riunione dei Consigli generali che la FIOM, FIM, e UILM hanno recentemente tenuto a Sesto S. Giovanni.

In questa occasione FIOM, FIM e UILM, sono andate ancora più avanti. Mentre si consolidava la struttura del mensile unitario « Unità operaia », a Sesto S. Giovanni le federazioni dei metalmeccanici decidevano l'effettuazione di riunioni periodiche degli organismi esecutivi ai vari livelli, allo scopo di elaborare linee comuni sui maggiori problemi di politica organizzativa, economica e sociale della categoria. E, fatto di estrema importanza, stabilivano — per la prima volta dall'avvio del dialogo unitario tra sindacati — che la formazione delle decisioni avvenga « sulla base di documenti scritti e di votazioni a maggioranza semplice, a meno che non sia richiesta da un 10% dei presenti, una maggioranza qualificata ». Non vi è chi non veda in questo un passo decisivo per il superamento degli schieramenti contrapposti e per la formazione democratica delle scelte che, d'ora in avanti, avverranno effettivamente sui problemi al di là dei patriottismi di etichetta.

FIOM FIM e UILM, hanno, inoltre, stabilito che si formino comitati permanenti, allo scopo di garantire la tempestiva realizzazione delle decisioni assunte, per la politica contrattuale e sociale e per le iniziative organizzative unitarie.

L'unificazione di attività e servizi avverrà per la stampa a tutti i livelli, così come l'unificazione degli uffici studi, la costituzione di un ufficio legale, l'unificazione degli uffici di formazione con il compito di realizzare la scuola unitaria centrale. Infine, estremamente rilevante è la decisione di non procedere a rinnovi di commissioni interne, considerato che l'obiettivo primario è la costituzione ed il consolidamento dei consigli di fabbrica, vero e proprio strumento di base del sindacato nuovo.

La seconda conferenza unitaria di metalmeccanici, che verificherà il lavoro attuato e potrebbe anche costituire la nascita — almeno di fatto — del sindacato

unico della categoria — si svolgerà a Roma entro la metà di febbraio.

Non sostanzialmente diversa — considerate le particolari caratteristiche del settore — è la situazione del processo unitario dei lavoratori edili e delle costruzioni. I tre esecutivi della FILLEA, FILCA e FENEAL riunitisi a Firenze nelle scorse settimane hanno stabilito che entro i primi mesi del 1971 si tenga l'assemblea dei consigli generali.

Anche nel caso degli edili si tratterà più di una ratifica che di un avvio di iniziativa operativa. Fin dall'indomani delle lotte contrattuali del 1969 da parte dei sindacati edili venne formulata e concretamente delineata la proposta di un patto federativo. Concrete iniziative sono state attuate a livello nazionale, periferico e di cantiere: è stata varata la rivista unitaria « Sindacato Nuovo », si sono tenuti convegni regionali per la determinazione di precise politiche unitarie, forme permanenti di consultazione, coordinamento e direzione tra gli organismi dei tre sindacati, decisioni unitarie di lotta, sviluppo unitario della rete dei delegati di cantiere e di fabbrica, elaborazione comune delle politiche economiche e sindacali.

Ora gli esecutivi hanno deciso che il processo unitario venga accelerato al massimo. Sono già in preparazione conferenze provinciali dei delegati che dovranno culminare in una manifestazione nazionale che affronti i problemi della costruzione del sindacato nuovo e della individuazione degli obiettivi e delle forme di lotta a livello di cantiere e di fabbrica. È in corso di elaborazione un calendario di attività locali e nazionali attorno ai problemi delle Casse Edili, del collocamento e della contrattazione articolata. È stata decisa la costituzione di uffici unitari per i settori stampa e propaganda, studi, formazione degli attivisti e dei quadri.

Dopo i metalmeccanici, anche i tessili hanno tenuto a Firenze l'assemblea nazionale dei delegati di fabbrica.

Anche per questa categoria si è trattato di una sorta di sanzione di un processo che da mesi era avviato sull'onda delle lotte contrattuali, aziendali e per le riforme. A gennaio uscirà il primo numero del nuovo mensile unitario « La Fabbrica » che prelude ad una vera e propria unificazione dei servizi di stampa delle federazioni di categoria. Né le iniziative unitarie della categoria si fermano a questo: è stata, infatti, decisa la costituzione e il programma iniziale dell'istituto unitario di ricerche sui problemi dell'industria tessile e dell'abbigliamento ed è stato ribadito — attraverso concrete proposte — l'impegno unitario per il tesseramento, al fine di abolire ogni forma di concorrenza, e un'azione congiunta di propaganda e proselitismo.

Se questo è il panorama del processo unitario in atto nei settori « trainanti » dello schieramento sindacale, non si pensi che il resto delle categorie restino ferme alla fase dei timidi approcci. Il discorso — anche se variamente articolato — procede decisamente per i sindacati chimici che sono reduci da un importante convegno unitario sui problemi e le prospettive del settore; per i braccianti i quali — malgrado le caratteristiche del settore spezzettato in migliaia di aziende e gravato dall'incessante esodo — hanno conquistato importanti strumenti (come quello dei delegati) con l'ultimo rinnovo contrattuale, strumenti che costituiscono l'embrione del nuovo sindacato unitario. Le grandi lotte condotte negli ultimi mesi dalla categoria sono il risultato di decisioni unitarie scaturite da un dialogo continuo sui grandi problemi del rinnovamento delle campagne.

Perfino nei settori generalmente considerati più « difficili » all'unità come quelli del pubblico impiego (si tenga presente, ad esempio, la presenza in questo settore di molteplici « sindacati autonomi », fattori di disturbo del processo unitario e, spesso, strumento di vera e propria provocazione) c'è un clima nuovo, una

ricerca di temi e di impostazioni unitarie che si concretizzano anche sul piano operativo come la fine della concorrenzialità esasperata e la presentazione di candidati comuni in alcuni consigli di amministrazione di enti ed organismi. Una categoria come i telefonici — per citare un altro esempio — attraverso le federazioni nazionali ha precisato alcuni punti per la realizzazione di consultazioni unitarie di base, per la formazione di gruppi unitari, per studi e pubblicazioni in comune, per il proselitismo, per riunioni patriottiche degli organi esecutivi, per nuovi poteri del sindacato nell'azienda di Stato.

E le confederazioni che, entro l'estate dell'anno prossimo, dovranno esaminare — in una nuova riunione dei consigli generali — « gli sviluppi del processo unitario e adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico di tutti i lavoratori italiani » (come afferma il documento conclusivo di Firenze)?

È stato detto, molto giustamente, che le confederazioni devono ancora superare alcuni limiti obiettivi, connessi ad equilibri ancora per vari aspetti arretrati in confronto della dinamica del movimento reale.

Ciò non vuol dire, evidentemente, che le confederazioni si comportino come i notai dell'unità che si sviluppa a livello di categoria o che si limitino alla fissazione di « principi generali di comportamento » da verificare di volta in volta.

Anche a livello di confederazione la ricerca di linee operative è un fatto reale ed evidente. C'è tutto un discorso aperto (già prima di Firenze e in quella sede ribadito) sulle possibilità, ed in alcuni casi sulla necessità, di cominciare intanto ad unificare organicamente i vari servizi confederali, dalla stampa agli uffici studi, ai patronati di assistenza, agli istituti di formazione professionale.

In effetti il discorso su questo piano procede e, per quanto riguarda la stampa e gli uffici studi, sono in

corso incontri per approfondire le modalità ed i tempi di realizzazione delle iniziative.

Non si dimentichi, tuttavia, che il piú evidente sviluppo del processo unitario — per quanto riguarda le centrali confederali — avviene al livello di scelte di politica sindacale. E su questo il miglior auspicio è dato dalle lotte per le riforme e per una nuova politica economica che le tre centrali sviluppino unitariamente sul piano delle decisioni e della esecuzione.

CARLO RIZZACASA



Venturino Venturi - *Il prigioniero politico ignoto* - 1954 - Pietra, cm 64



l'uomo polivalente *

Nel panorama, così poco allettante, della pubblicistica sociologica nord americana il volume di Alfred Mc Clung Lee ha il merito di uscire dal grigio conformismo della sociologia ufficiale.

L'autore, pervenuto alla sociologia accademica dopo una lunga attività di scrittore di problemi sociali e culturali per giornali e riviste, ha portato con sé una tensione critica e demistificatrice dei valori della società, che lo hanno immediatamente classificato come sociologo controcorrente.

Quasi una contrapposizione all'uomo unidimensionale di Marcuse, l'uomo polivalente di Mc Clung è un atto di fede sulle potenzialità dell'individuo.

« La società — l'A. scrive nella prefazione — ha una molteplicità di valori morali in conflitto. Essa è polivalente e perciò i suoi membri, che maturano nel suo seno, e normalmente diventano più o meno parti di essa, sono anch'essi polivalenti... ».

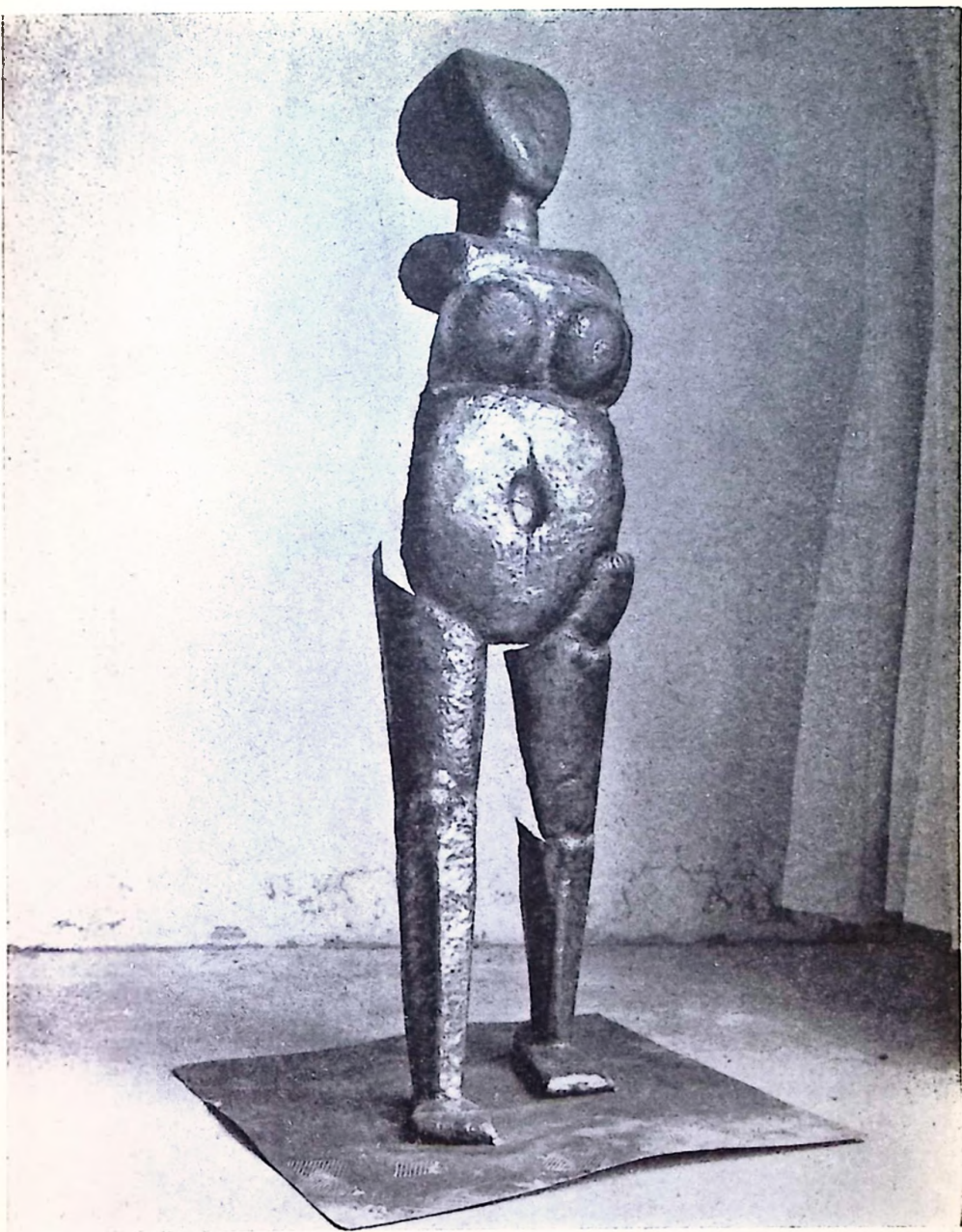
La pluralità di valori presenti nella nostra società, e in conflitto tra loro, influenza vanamente l'individuo il quale, secondo il Mc Clung, può, se lo desidera, dominare tale influenza acquistando un più alto grado di autonomia personale. Questo libro è dunque, nell'intento dell'A., un tentativo « *di organizzare e interpretare la scienza riguardante i rapporti reciproci tra individuo e società* ». Con questo intento l'A. dedica la prima parte ad una analisi approfondita dei diversi valori e dei diversi atteggiamenti mentali degli individui. Vengono così

* A. Mc Clung Lee, *L'uomo polivalente*, UTET, Torino, 1970, pag. 517, L. 6.500.

chiamati in causa il conformismo, la morale sociale, il modo con il quale l'individuo entra in conflitto o si integra nel gruppo, la sua effettiva polivalenza. Nella seconda parte si analizzano tipi di gruppi e di società, i cui prototipi possono condizionare l'individuo per tutta la vita. Nella terza parte si esamina la struttura societaria — in cui sono inseriti gruppi e individui — la quale si regge in base all'affermazione e alla interpretazione di valori. Essa è il risultato dell'azione di imprenditori burocratici, tecnici e creatori che ne compongono i diversi strati sociali e formano, al suo interno, delle sottospecie di società convenzionalmente organizzate.

Dalle risultanze delle precedenti analisi la quarta parte del volume trae il discorso sul modo in cui l'individuo può affrontare la società, e sul modo in cui l'osservazione e l'analisi della società possono essere svolte in maniera diversa dal consueto formalismo delle indagini sociali, tentando un tipo di ricerca paragonabile all'approccio psicoanalitico all'individuo.

La tensione critica e demistificatrice che l'autore porta nella sua analisi si traduce — come afferma Franco Ferraritti nella sua lucida prefazione — in una « schietta formulazione di una prospettiva pluralistica e dichiaratamente riformistica in contrapposizione ad una posizione elitistica e presuntamente rivoluzionaria. Il sogno americano — prosegue Ferrarotti — è in definitiva accettato, riformulato in una decisione che si può definire pluralistico-critica, infine difeso con energia; non si tratta però di un reclamare il sogno americano in nome di vuote e stanche formule; si tratta piuttosto dell'apologia appassionata di una forma di democrazia intesa, nello stesso tempo, in termini individualistici e sostanzialmente razionalistici ».



Venturino Venturi - *Mia sorella* - 1967 Lamiera saldata, cm 150



Venturino Venturi - 1956 - *Lamiera*, cm 65 diam.

il sistema bancario dal controllo alla vigilanza

Nel corso di un dibattito svoltosi nell'ottobre scorso in una libreria romana, in occasione della presentazione del libro di Pasquale Saraceno contenente la raccolta dei saggi scritti nel 1943-1948, Manlio Rossi Doria ha ricordato che la svolta politica del 1947 coincise con l'instaurazione della politica economica neo-liberistica e conservatrice che ha dominato di fatto negli ambienti degli operatori economici, nella pubblica amministrazione, nell'azione politica quotidiana e in forza della quale i settori economici e politici che la rappresentano hanno sempre reagito negativamente a tutte le innovazioni. E si è chiesto per quali ragioni, negli ultimi venti anni, non sia mai stato fatto neppure un tentativo di scrivere la storia di quegli avvenimenti, sia pure nel modo approssimativo e partigiano che è inevitabile quando si tratta di processi ancora in corso.

Non si può non condividere il senso delle affermazioni di Rossi Doria e si deve riconoscere che è ancora molto modesta la mole degli studi condotti sulle vicende economiche e politiche italiane dell'immediato dopoguerra, anche se, da qualche tempo, comincia a farsi viva una saggistica che tende ad illuminare almeno aspetti parziali e limitati di quelle vicende. Si tratta di primi contributi, ma da essi è lecito attendersi sviluppi interessanti.

Dopo il saggio di E. Piscitelli sul mancato cambio della moneta, che apparve l'anno scorso a cura dell'Istituto romano per lo studio del Fascismo e della Resistenza, è ora la volta di uno studio sulle modifi-

cazioni intervenute nella legislazione bancaria di Gaetano Troisi.¹

La ricerca del Troisi è mossa da un bisogno più che mai attuale e da un interesse che riguarda da vicino i nostri problemi odierni. Essa parte infatti dalla constatazione che l'ordinamento creditizio, nella configurazione delle sue strutture istituzionali e nel tipo di collocazione funzionale rispetto al sistema economico, risulta inadeguato alla realizzazione di una politica economica programmata.

Malgrado la più volte asserita funzione pubblica dell'attività creditizia e nonostante il richiamo esplicito che a questa funzione viene sancito nell'art. 47 della Costituzione repubblicana, la raccolta del risparmio e l'esercizio del credito obbediscono tuttora, nel nostro Paese, a criteri ispirati dalla convenienza dei ceti imprenditoriali e finanziari, mentre il carattere pubblico della gran parte delle istituzioni bancarie operanti nel sistema, rende addirittura paradossale questa situazione.

Nel tentativo di ricercare le cause di questo fenomeno e per darsi conto, in qualche modo, delle anomalie che esso presenta, il Troisi ha sottoposto ad analisi il processo storico e legislativo che ha interessato negli ultimi cinquant'anni il nostro sistema bancario e ne ha individuato taluni modi che risultano di grande ausilio per una effettiva comprensione del problema.

Dopo le complesse vicende e la instabilità degli anni che vanno dalla fine dell'800 alla grande crisi del 1929 (malgrado un primo tentativo di disciplina nel 1926) la riforma bancaria del 1936 aveva instaurato un assetto istituzionale che avrebbe garantito un effettivo controllo da parte degli organi dello Stato sull'attività delle

¹ Gaetano Troisi: *Inchiesta sul sistema bancario*, con presentazione di Antonio Giolitti, De Donato editore.

aziende di credito. Questo controllo veniva esercitato da un Ispettorato appositamente istituito e posto alle dipendenze di un comitato di ministri. La riforma costituiva un sensibile avanzamento in direzione di una effettiva prevalenza della volontà dello Stato nella gestione e nello indirizzo della attività creditizia e appariva passibile di ulteriori e più accentuate modificazioni in senso pubblicistico. Nel 1944, col D.L. Lgt. n. 226, mentre ancora il Paese era diviso in due dalla guerra, venne soppresso l'Ispettorato e se ne attribuirono le competenze al Ministero del Tesoro che avrebbe effettuato la *vigilanza* (e non più il *controllo*) sulle aziende di credito delegandone la funzione alla Banca d'Italia.

Successivamente, con D.L.C.P.S. del 17 luglio 1947 n. 691, fu istituito il Comitato interministeriale per il Credito e il Risparmio e le funzioni di vigilanza furono definitivamente attribuite, non più in via delegata, alla Banca d'Italia.

Con queste modificazioni veniva eliminata ogni possibilità di effettivo controllo, da parte dello Stato, sull'ordinamento creditizio e si rinunciava in particolare ad esercitare qualsiasi intervento di merito sulla distribuzione del credito.

A queste modificazioni lo studio di Gaetano Troisi fa risalire, a ragion veduta, gran parte delle conseguenze che sono successivamente intervenute e che hanno condotto a configurare quell'assetto istituzionale del credito che lo rende estraneo, in sostanza, alle finalità di ordine generale che lo Stato intende perseguire.

Questa estraneità si può agevolmente rilevare nell'insieme delle disposizioni e dei comportamenti che caratterizzano il mondo bancario e che lo configurano come una realtà chiusa e impenetrabile, di fronte alle evoluzioni istituzionali richieste dalla società.

Con una ricerca puntigliosa e paziente condotta su testi di leggi, regolamenti e statuti e con l'ausilio di una informazione aggiornata ed attenta, il Troisi forni-

sce, anche di questa così vasta sintomatologia, una esemplificazione nutrita e convincente nella seconda parte del suo libro dove tratta, tra gli altri, argomenti come: le banche abusive; i reati in materia bancaria; il cartello bancario; il segreto bancario ecc. Si tratta di pagine che, se non aggiungono molto alla tesi fondamentale assunta dall'autore, ne specificano e ne illustrano i contenuti e rendono al lettore più viva e palpitante la materia trattata.

Anche in questa « scorribanda » attraverso il mondo bancario, il Troisi riesce a rimanere ancorato, generalmente, al filo conduttore del discorso iniziato sui rilievi storico-critici, ma va chiarito che egli non si assume compiti di ricerca di strumenti nuovi. Intento dichiarato del libro è di « aumentare la sensibilità verso problemi che, per il loro grado di complessità sembrano essere dominio esclusivo degli specialisti e sfuggono, pertanto, all'attenzione di gran parte del pubblico » (pag. 78). E si deve riconoscere che, in questo ambito di denuncia e di « demistificazione », il lavoro di Troisi colma addirittura una lacuna e soddisfa più di una curiosità.

ENVEL



osservatorio

QUADERNI
di rassegna sindacale
RIVISTA DELLA CGIL

SOMMARIO DEL N. 25 - ANNO VIII - MARZO 1970

Lo sciopero

DIBATTITI

FRANCO AGOSTINI - LUIGI ARATA - MARCO VAIS: *Repressione, Codici e Costituzione.*

PANORAMI

RICCARDO VARANINI: *Breve storia del diritto di sciopero nei vari paesi.*

CLAUDIO GREPPI: *60 anni di conflitti di lavoro: confronti internazionali.*

NOTE

OTTAVIANO DEL TURCO: *Una tipologia delle forme di lotta oggi in Italia.*

ANTOLOGIE

BIANCA SALETTI - ALBERTO ASOR ROSA: *Lo sciopero nella rappresentazione letteraria.*

RECENSIONI

G. NEPPI MODONA: *Sciopero, potere politico e Magistratura* (Gianni Vinay); V. ALLEN: *Trade Unions and the Government* (Chris Gilmore); N. ROBERTSON e J. THOMAS: *Trade Unions and Industrial Relations* (Sergio Trogi); H. A. TURNER: *Is Britain Really Strike-Prone?* (S. T.); W. LLOYD WARNER e J. O. LOW: *Il sistema sociale della fabbrica moderna* (A. A.).

Direzione, redazione e amministrazione: Roma, Corso d'Italia 25, tel. 868841 - Abbonamenti: anno L. 2.000, un numero L. 1.000, c.c.p. 1/41077 - Proprietà Editrice Sindacale Italiana s.r.l.

ADESSO

È in edicola il 1° di ogni mese - L. 200

SOMMARIO DEL N. 55 - NOVEMBRE 1970

EDITORIALI

Un fatto positivo - Europa e Ostpolitik.

INTERNI

FRANCO MORANDI: *Alla scoperta del nuovo manager.*

FERDINANDO VENTRIGLIA: *Espansione - Le condizioni ci sono.*

ARTURO BARONE: *Il minimo comun debitore.*

BASSETTI, DAGNINO, FANTI, LAGORIO, LIUZZI, COEN, NOVACCO, PESCATORE: *Regioni sei mesi dopo. - Come funzionano.*

MANIN CARABBA: *I nuovi istituti, il piano, il Mezzogiorno.*

Montedison - I veri motivi della crisi.

FABIO SERGIRONE: *Un quotidiano per la unità sindacale.*

Direzione e redazione: Via Brenta 13, 00198 Roma, tel. 844.95.65 - 844.57.96. Abbonamenti: un anno (12 fascicoli) Italia lire 2.200, Estero lire 3.400. Vaglia bancario o postale o versamenti sul conto corrente postale n. 1/18551 intestato a: Editoriale Nuove Cronache Italiane, Roma.

VIERI POGGIALI: *Crisi tessile - Non bastano le maxi.*

ENRICO NOBIS: *Perché imbarca acqua la flotta di Stato.*

Alberghi fra le città.

S. F.: *Finmare - Positivo il bilancio '70, ma incerto il futuro.*

MARIO UGAZZI: *Una vera raffineria per il Lazio.*

GIAN PAOLO CASADIO: *La porchetta di Mao.*

Resta a terra la nave spaziale europea.

PAOLO FILO DELLA TORRE: *I sindacati a Downing Street.*

LUDOVICO GARRUCCIO: *Brasile - Verso la fine di cent'anni di solitudine.*

RUBRICHE

Osservatorio; Indicatori economici.

CRITICA SOCIALE

Rivista quindicinale del socialismo fondata da Filippo Turati

SOMMARIO DEL N. 23 - 5 DICEMBRE 1970

GIANNI FINOCCHIARO: *La mafia e la responsabilità della classe dirigente.*

L'OSSERVATORE: *Il traguardo e le incognite.*

r. f.: *Il « caso » Montedison.*

GIACOMO FIGLIOLA-BALDIERI: *Il cartello bancario serve solo alle banche.*

GIULIO PONTI: *Inquinamento: quali sono i veri responsabili?*

ALDO PAGANI: *I « coldiretti » USA e quelli italiani.*

ANTONIO GORI: *Finanza pubblica e giudizi di valore.*

GIULIANO SOMMI: *I presupposti dell'unità sindacale.*

Un appello dei socialisti spagnoli esuli.

OLTRE IL CENTRO-SINISTRA

ROBERTO GUIDUCCI: *Per una nuova costruzione socialista.*

RODOLFO MONDOLFO: *Il vero problema: il vuoto di coscienza.*

PIER CARLO MASINI: *Una funesta illusione.*

MICHELE PELLICANI: *Il problema dei rapporti col P.C.I.*

FRANCESCO GOZZANO: *Incertezze in Medio Oriente.*

AUGUSTO VALENTE: *La Cecoslovacchia di Pelikan.*

UGO RUFFOLO: *La questione dei lavoratori stranieri e italiani in Svizzera.*

RASSEGNA DELLA STAMPA SOCIALISTA INTERNAZIONALE

FRANCESCO DE DOMENICO: *Tre studi sull'enigma cinese.*

ENRICO BASSI: *La pedagogia dell'azione di Fausto Gullo: la rinuncia alla libertà.*

PETER WEISS: *Trotsky in esilio (Peter Weiss risponde a Lew Ginsburg).*

FRANCESCO BELLENTANI: *Gregorio Agnini: campione di libertà, pioniere del socialismo.*

Milano, Foro Buonaparte n. 24, tel. 80.63.19 - Conto corrente postale n. 3/8225 - Abb. annuo: Italia L. 3.000; Estero L. 5.500.

TERZO MONDO

*Rivista trimestrale di studi, ricerche e documentazioni
sui paesi afro-asiatici e latino-americani*

diretta da UMBERTO MELOTTI

SOMMARIO DEL N. 10 - ANNO III - DICEMBRE 1970

COMMENTI

UMBERTO MELOTTI: *La lezione del Cile.*

GIANPAOLO CALCHI NOVATI: *Il Medio Oriente dopo la morte di Nasser.*

LUIGI RODELLI: *Il Kerala è vicino: a proposito della tratta delle suore indiane.*

SAGGIO

TITO PERLINI: *Marcuse e il Terzo Mondo.*

RICERCHE

VALDO VACCARO: *L'imperialismo degli anni '70.*

PAESI

ROBIN BLACKBURN: *Le Filippine verso la rivoluzione: un'analisi delle forze e delle prospettive politiche.*

DIBATTITO

(a cura di U. MELOTTI: *Sviluppo, rivoluzione e incontro delle culture*).

(interventi di EUGENIO TURRI, LUCIANO GUENZATI, LEONE IRACI, MARIO MICCINESI, SANDRO BELLENGHI, ARTURO SCHWARZ).

I NOSTRI TEMI

LEONE IRACI: *Sottosviluppo ed etnocentrismo.*

RECENSIONI

EUGENIO TURRI: *Orient Second, l'ultimo libro di Jacques Berque.*

NOTIZIE

«Strutture e processi sociali e culturali dei paesi in via di sviluppo»: un corso organizzato dalla rivista *Terzo Mondo*.

Lettere, Archivio per il razzismo, Attività.

Redazione e Amministrazione: via G. B. Morgagni, 39 - 20129 Milano, Italy - Questo numero: L. 900 - Abbonamenti 1971: L. 3.500 - Offerta speciale ai lettori di questa rivista: tutti gli arretrati completi 1968, 1969 e 1970 + abbonamento 1971 L. 9.800 - Versamenti sul ccp 3/56111 intestato a «Terzo Mondo» - Abonnement/Subscription/Suscripción: U.S. \$ 6 - Un exemplaire/Singles copies/Numero avulso: U.S. \$ 2 by bank or money orders.

L'IMPRESA

La rivista indispensabile per i dirigenti d'azienda

Direttore: FERRER-PACCES

Nel fascicolo di marzo-aprile 1970 de L'Impresa:

La Pubblicità negli anni Settanta

Nuove prospettive: la programmazione; il giudizio dei consumatori; la riscossa della scienza; gli effetti economici delle spese di pubblicità; la struttura del messaggio pubblicitario; le ricerche; problemi e prospettive giuridiche; problemi psicometrici; l'influenza dei creativi; l'impiego dei calcolatori. Scritti di: G. Marbach, G. Fabris, G. Livraghi, A. Nannei, G. Pierotti, E. T. Brioschi, L. Sordelli, P. Forlay, C. Janaccone, G. di Martino.

Abbonamenti per un anno (6 numeri) a L'IMPRESA: L. 6.000 - Abbonamento cumulativo a L'Impresa e Ratio (6+2 numeri): L. 8.000.

Versamenti a mezzo del c. c. postale n. 2/44971 intestato a:
L'Industrialista 10131 Torino - Corso Fiume, 11

L'IMPRESA EDIZIONI (LI/ED)

Divisione Editoriale della Fondazione Industria Università

SOMMARIO DEL FASCICOLO NOVEMBRE-DICEMBRE 1970

L'IMPRESA e RATIO sono le riviste che accompagnano da anni il cammino della Scuola di Amministrazione Industriale dell'Università di Torino: la prima « business school » italiana.

E. FILIPPI: *Le 200 maggiori spa industriali italiane nei bilanci 1969.*

P. SARDI: *La direzione sistemi e informazioni nella realtà aziendale.*

W. G. SCOTT: *I sistemi informativi commerciali.*

A. MARTELLI: *Teoria empirica della quota di mercato.*

JAY BERRY: *Strategia dello sviluppo.*

E. BATTISTEL: *I moduli: un aspetto dell'organizzazione aziendale.*

V. DONATI: *Problematica commerciale dell'industria laniera biellese.*

CRONACHE

LETTERE AL DIRETTORE

Ancora in tema di MNK.

RECENSIONI

(Riservato agli Abbonati: i numeri 5 e 6 del Bollettino di Documentazione per le imprese).

L'Impresa Edizioni (LI/ED) - 11° corso Fiume - 10131 Torino - Tel. 686291.

LO SPETTATORE INTERNAZIONALE

Direttore responsabile: ALTIERO SPINELLI

Direttore editoriale: BRUNO MUSTI DE GENNARO

Lo Spettatore Internazionale è una collana di pubblicazioni dell'Istituto Affari Internazionali (Iai) di Roma. Essa comprende l'edizione italiana della rivista bimestrale « Lo Spettatore Internazionale » ed una serie di quaderni ad essa collegati. Ogni fascicolo della collana ha per tema un singolo problema connesso con la politica internazionale e sarà il risultato di ricerche promosse dall'Istituto o un'antologia delle migliori pagine estere sullo stesso argomento.

L'intera collana viene inviata nel quadro dell'abbonamento a tutte le pubblicazioni Iai. Per i soli sei numeri della rivista è invece previsto un apposito abbonamento.

Volumi già pubblicati:

1. *Finanziamento, infrastrutture e armamenti nella Nato*, a cura di Stefano Silvestri, pp. 85, L. 500.
2. *La lancia e lo scudo: missili e anti-missili*, di Franco Celletti, pp. 140, L. 1.000.
3. *L'Africa alla ricerca di se stessa*, di Ali Mazrui, pp. 80, L. 500.
4. *Gli eurocrati tra realtà e mitologia*,

a cura di Riccardo Perissich, pp. 126, L. 1.000.

5. *Integrazione in Africa orientale*, a cura di Roberto Aliboni, pp. 132, L. 1.000.
6. *Le tensioni nel mondo: rassegna strategica 1969*, a cura dell'Institute for Strategic Studies, pp. 140, L. 1.500.
7. *Conflitti e sviluppo nel Mediterraneo*, AA. VV., pp. 212, L. 2.000.

Per ogni richiesta indirizzare a: Iai, Viale Mazzini, 88 - 00195 Roma.

Direzione, Redazione, Amministrazione: Viale Mazzini 88, 00195 Roma. Tel. 315.892. L'abbonamento annuo alla rivista (6 numeri) è di L. 3.000, a tutte le pubblicazioni di L. 20.000.

STUDI ECONOMICI E SOCIALI

Rivista di vita economica del Centro Studi « G. Toniolo » - Pisa

Comitato scientifico: GINO BARBIERI, GUIDO MENEGAZZI,

GIUSEPPE MIRA, VITAGLIANO ROVIGATTI

Direttore responsabile: ROMANO MOLESTI

SOMMARIO DEL N. 3 - 1970 - ANNO V

GIUSEPPE PALOMBA: *Le relazioni interplanetarie nei loro aspetti economici, psicologici e sociologici.*GUIDO MENEGAZZI: *Il Piano dello sviluppo solidale dei popoli (Parte III).*GIORDANO DELL'AMORE: *I presupposti economici e sociali della stabilità monetaria. Note e rassegne.*

NOTE E RASSEGNE

ROMANO MOLESTI: *Di alcuni aspetti dell'economia del benessere.*SILVIO TRUCCO: *Toniolo e le organizzazioni cattoliche.*Problemi dello sviluppo industriale del Mezzogiorno: dichiarazioni alla rivista dell'Avv. Sette, Presidente dell'EFIM. *Le Casse di Risparmio in Francia.**La meccanizzazione agricola nel Mezzogiorno: La 34ª Fiera di Bari. Un internazionalismo da costruire.*

NOTE AZIENDALI

*La FIAT al Salone del veicolo industriale di Londra.**Il potenziamento della navigazione aerea in Italia: l'ATT e la « dorsale adriatica ».**Lo sviluppo dell'attività dell'ENEL.**L'assemblea generale degli Istituti di Mediocredito.**L'attività della Società italiana per il gas. L'aumento di capitale delle Assicurazioni Generali.*

RECENSIONI

Direzione, redazione, amministrazione: Piazza G. Toniolo 2, 56100 Pisa - Redazione di Milano: Via Podgora 2, tel. 708043 - Redazione di Verona, Via Garibaldi 17 - Abbonamento annuo L. 3.000, c.c.p. n. 22/15146.

È in vendita nelle librerie

POLITICA ED ECONOMIA

Rivista bimestrale del CESPE

SOMMARIO DEL N. 2 - ANNO I - SETTEMBRE-OTTOBRE 1970

EUGENIO PEGGIO: *Dall'autunno al super-decreto.*ANTONIO PESENTI: *Problemi e scelte di una riforma tributaria democratica.*RENZO STEFANELLI: *L'intervento pubblico nel mercato delle abitazioni.*PIETRO MERLI BRANDINI: *Lotte nella fabbrica e azione per le riforme.*SERGIO GARAVINI: *Gli anni '50 alla Fiat: una esperienza storica.*SALVATORE D'ALBERGO: *Governo « parlamentare » e « riforma » delle partecipazioni statali.*LUIGI CONTE: *Perché la distruzione dei prodotti agricoli.*GIANFRANCO FOLILLO: *La fame nel mondo al II Congresso della FAO.*JEAN ROBERT: *L'eurodollaro e la crisi monetaria internazionale.*MAURICE DOBB: *Lenin e l'imperialismo.*

PANORAMA

La congiuntura in Italia e nel mondo, cronache parlamentari, l'integrazione europea, le lotte del lavoro in Italia e nel mondo, rassegna delle riviste italiane, francesi, inglesi, americane, tedesche, sovietiche.

NOTE E POLEMICHE

RENATO SANDRI: *Capitalismo e sottosviluppo nell'America Latina.*

RECENSIONI E DOCUMENTAZIONE

Proposta di legge del PCI per la liquidazione degli enti superflui, relazione minoranza del PCI per la riforma tributaria.

Abbonamento L. 5.000 - Sostenitore (Obbligatorio per gli Enti Pubblici nazionali e le Società per azioni) L. 20.000 - Estero L. 10.000 - Versamenti sul c/c postale n. 1/43461 intestato a: S.G.R.A. S.r.l. Via dei Frentani, 4 - 00185 Roma.

Gli abbonati riceveranno in regalo una stampa a colori di Renato Guttuso.

Pubblicità: S.G.R.A. Via dei Frentani, 4 - 00185 Roma - Un fascicolo L. 1.000.

Sviluppo del traffico automobilistico, problemi sociali e responsabilità politiche

Previsioni preoccupanti.

Secondo le previsioni decennali formulate nel 1967 a Stresa, l'Italia fra sette anni dovrebbe registrare una densità automobilistica superiore ai 18 milioni di unità. Lo ha ricordato — nel suo intervento alla Conferenza di Stresa dello scorso settembre — il Ministro dei Lavori Pubblici on. Salvatore Lauricella in un intervento assai lucido e coraggioso.

Diciotto milioni è una cifra imponente che se rapportata al nostro territorio nazionale, un territorio pianeggiante, per il 23%, cioè per 70 mila chilometri quadrati, mentre per oltre 105 mila chilometri quadrati è montagnoso e per 125 mila chilometri quadrati è collinare, ecco che questa cifra, da impressionante che era, comincia a diventare inquietante.

Se poi confrontiamo questo dato con la punta più alta di densità automobilistica che oggi si registra nel mondo, cioè col 56,9 per chilometro quadrato che rappresenta il rapporto tra i veicoli automobilistici e superficie in Belgio, ci accorgiamo che fra pochi anni avremo superato nettamente anche questo record: nel 1976 dovremmo infatti toccare una densità di 61,2 autoveicoli per chilometro quadrato.

Verso una paralisi della circolazione?

Quando si consideri che attualmente la più dinamica e potente struttura sociale consumistica del mondo occidentale, quella degli Stati Uniti, si consente un rapporto di 10 autoveicoli per chilometro quadrato, e che il Presidente Nixon in un suo recente discorso al Congresso dedicato agli inquinamenti ha definito questo indice di densità automobilistica come un limite che sarebbe auspicabile ridurre e pericoloso superare; quando si tenga presente che già oggi la densità automobilistica di Roma e di Torino è superiore a quella di New York, di Londra o di Parigi; quando si abbia chiaro che le strutture portanti della grande industria italiana puntano ancora in larga misura sullo sviluppo della produzione automobilistica; quando si consideri che lo scompenso già oggi pesante (anche se abbiamo una delle migliori reti autostradali europee) tra parco circolante e infrastrutture è destinato ad accrescersi nei prossimi anni perché i programmi di costruzioni stradali

e autostradali non possono seguire il ritmo della produzione automobilistica; quando si mettono insieme tutti questi elementi, ecco emergere con contorni minacciosi e nettissimi l'immagine di una paralisi generale della circolazione.

Questa immagine che emerge con tanta forza drammatica dai confronti nudi e crudi di cifre che abbiamo appena enunciato non è però uno dei tanti futuribili tecnologici che oggi vengono prodotti da un certo settore della cultura socio-politica, e che hanno soltanto il valore di ipotesi-limite, preoccupanti ma alla fine improbabili.

L'immagine di una paralisi generale del traffico è già invece in certa misura sotto i nostri occhi e va prendendo corpo giorno per giorno, non più come una eventualità deprecabile ma lontana, bensì come la realtà concreta in cui ci tocca operare. Una realtà che sin d'ora incide profondamente nella nostra vita quotidiana, nella condizione sociale e nell'equilibrio economico del nostro Paese.

La velocità commerciale per effetto della congestione dei trasporti è in continua diminuzione e in alcune grandi città italiane scende al di sotto dei 4 o 5 chilometri all'ora.

Si è calcolato che il costo globale della congestione del traffico è, in termini di ore lavorative, pari a circa 550 miliardi di lire all'anno, senza contare in questa cifra l'usura dei veicoli e il consumo dei carburanti; la sola incidenza passiva degli incidenti automobilistici ammonta a 600 miliardi annui, che costituiscono il risvolto economico della tragica ecatombe di 9 mila e 500 morti e 220 mila feriti.

Insomma questa realtà che va crescendo tumultuosamente intorno a noi, che più che crescere si rigonfia in modo insano e innaturale, questa realtà sta diventando qualcosa di mostruoso, di tetro.

Il mito moderno di Frankenstein, della macchina costruita dall'uomo che si rivolta contro di lui e lo uccide, sembra trovare una nuova inattesa verifica nello sviluppo di quello che appariva il più domestico e inoffensivo dei mostri meccanici prodotti dal progresso: l'automobile oggi non è più semplicemente uno strumento ma è anche un pericolo: domani, un domani non troppo lontano potrebbe trasformarsi in una minaccia gravissima.

Sviluppo automobilistico e inquinamenti.

Qui noi dobbiamo, ci piaccia o no, affrontare una tematica assai più vasta, che è strettamente connessa anche ai problemi dello sviluppo della circolazione automobilistica ma che, in certo senso, la sovrasta e l'ingloba.

Mi riferisco al grande tema degli inquinamenti, fino a pochi anni

fa appannaggio degli esperti in futurologia, e che oggi, invece è uno dei più scottanti problemi delle Società ad alto sviluppo industriale.

Anche qui nel traffico automobilistico ha una incidenza assai grave.

È stato calcolato che negli Stati Uniti gli autoveicoli scarichino nella atmosfera una media giornaliera di 180 mila tonnellate di ossido di carbonio, 33 mila tonnellate di idrocarburi e 16 mila tonnellate di ossidi di azoto.

Se questi residui tossici scaricati nella atmosfera degli Stati Uniti fossero concentrati su una superficie pari a quella del Piemonte e della Lombardia, l'aria di quelle due regioni diverrebbe irrespirabile.

Noi non disponiamo di rilevamenti scientificamente controllati dell'inquinamento dovuto alla emissione di gas di scarico degli autoveicoli in Italia, ma se pensiamo che la densità automobilistica di città come Torino o Roma o Milano è fra le più alte del mondo, abbiamo fondati motivi di temere che, almeno in alcune zone, anche da noi l'inquinamento atmosferico abbia superato o stia per superare i livelli di sicurezza oltre i quali la vita stessa dei cittadini, soprattutto i più deboli, sia già da ora in pericolo.

Purtroppo anche per noi in questo campo il futuro è già cominciato: l'indice di crescita delle malattie polmonari o cardiache nelle grandi città sale in misura preoccupante malgrado le migliori condizioni di assistenza medica e i progressi delle terapie.

All'inquinamento tossico si aggiunge, con effetti assai preoccupanti sulla salute dei cittadini, l'inquinamento sonoro.

I rumori del traffico cittadino non costituiscono soltanto un fastidio, ma un danno continuo alla nostra salute. Qui non è più in gioco soltanto un certo equilibrio della società e della economia, qui è ormai in gioco la salute dei cittadini: in una prospettiva, che molti scienziati autorevoli collocano tra un decennio e un ventennio, è in gioco la stessa sopravvivenza dell'uomo sul nostro pianeta.

Ed ecco che ancora una volta i problemi del controllo sociale del progresso scientifico e industriale possono trovare una risposta adeguata soltanto al livello politico perché sono eminentemente i problemi della gestione politica di una società ad alto sviluppo.

Una via d'uscita.

Anche se le prospettive che abbiamo evocate appaiono e sono in certa misura apocalittiche, noi abbiamo il dovere di affrontarle con fiducia nella capacità dell'uomo di restare protagonista della sua storia, di una storia che non può, non deve concludersi con un assurdo suicidio nucleare o con qualcosa inaccettabile e incomprensibile, perché sprov-

visto persino di quel tanto di giustificazione istintiva o irrazionale che può spettare alla follia che scatena la violenza autodistruttiva, cioè la lenta, programmata, inesorabile distruzione delle fonti di vita sul nostro pianeta in nome di una cieca logica produttivistica fine a se stessa.

La via di uscita per questi problemi c'è, ed è stata già individuata e comincia ad essere seguita dalle Società più evolute. E questa via non comporta una alternativa tra la rinuncia all'uso civile degli strumenti che il progresso ci offre e la rassegnazione a un progressivo deperimento di ogni forma di vita sulla terra. Comporta piuttosto un controllo razionale degli strumenti del progresso, la loro costante riconduzione alla logica dell'interesse collettivo, che deve essere sempre preminente rispetto agli interessi individuali o di gruppi.

Questo è per noi il metodo con cui intendiamo affrontare i problemi della circolazione automobilistica. Si tratta anche qui di riportare l'automobile — che non ha in sé nulla di demoniaco ed è invece uno strumento di progresso — alla sua funzione di servizio sociale. Si tratta di sradicare dal cuore degli uomini un mito nefasto, inoculato dalla persuasione occulta dell'apparato pubblicitario della società dei consumi: l'automobile come simbolo di affermazione sociale, come segno di potenza, come mezzo per scaricare, anche mettendo a rischio la vita altrui e la propria, gli istinti di violenza e di aggressività repressi. Si tratta di sostituire a quest'immagine totemistica e irrazionale un concetto più concreto e umano dell'automobile; si tratta di far calare nella coscienza di masse sempre più grandi di cittadini la consapevolezza che l'automobile è un mezzo di trasporto molto utile ma nulla di più. Si tratta di persuadere, con un massiccio sforzo di educazione civile, gli automobilisti non soltanto ad evitare un uso pericoloso dell'automobile, ma a preferire, in determinate condizioni, l'uso del mezzo pubblico. Adoperare l'automobile come strumento di un legittimo svago o come mezzo di lavoro che richiede una frequente mobilità è perfettamente ragionevole. Ma servirsene per percorrere due o quattro volte al giorno la strada tra l'abitazione e il posto di lavoro, quando vi sia un mezzo pubblico efficiente, è certamente insensato. Basti pensare al fastidio del parcheggio, alle multe ricorrenti per sosta vietata, ai lunghi ingorghi cui ci si sottopone e che si contribuisce per la propria parte a creare, per rendersi conto di quanto la componente irrazionale dell'automobile come mito sociale prevalga in questo caso sull'uso razionale di un mezzo di trasporto in quel caso assai più scomodo e faticoso del mezzo pubblico.

Risolvere il problema della viabilità urbana.

La campagna invernale per la sicurezza stradale del Ministero dei Lavori Pubblici sarà essenzialmente dedicata alla circolazione nei centri urbani e sarà appunto rivolta a demistificare il mito dell'automobile.

Ma la persuasione da sola, per quanto abilmente argomentata, non può convincere l'utente della strada ad abbandonare, nelle ore di punta, la propria macchina in favore di un mezzo pubblico che spesso non c'è e che quando c'è, procede con la stessa lentezza snervante e attraverso gli stessi ingorghi che si affrontavano tutto scemmato più comodamente col mezzo privato.

Siamo qui in presenza di un circolo vizioso di cui occorre rimuovere le strozzature strutturali, che sono da ricercarsi nel disordine urbanistico e territoriale, nell'inefficienza di una politica organica dei trasporti pubblici, nella mancanza di adeguati piani del traffico, nell'insufficienza, infine, della legislazione. La congestione del traffico urbano, con la sua scia insana di rumore e d'inquinamento atmosferico è la conseguenza diretta dell'assenza di una politica urbanistica e territoriale. La crisi della circolazione nelle nostre città è il prezzo che oggi paghiamo al deturpamento dei nostri centri storici ed alla loro crescita disordinata in nome della più vergognosa e indecente speculazione edilizia, tutta rivolta alla realizzazione dei massimi profitti, senza alcun rispetto per l'economia, per la storia, per la stessa vita umana. Le città strozzate dal traffico sono le stesse città in cui mancano le scuole razionalmente dislocate nei vari quartieri, sono le città in cui i nostri figli non hanno più spazio per i loro giochi, sono le città in cui le percentuali di malattie polmonari dovute all'inquinamento salgono in misura preoccupante.

Ecco perché il problema della viabilità urbana non richiede soltanto una risposta di maggiori infrastrutture, ma passa necessariamente anche attraverso la rimozione delle strozzature determinate dei costi speculativi delle aree fabbricabili e dalla macchinosità delle attuali procedure di esproprio. Senza una nuova politica delle aree fabbricabili non è pensabile una dislocazione razionale dei servizi fondamentali, dalle scuole agli ospedali, agli uffici pubblici, alle industrie, che determinano poi le principali correnti del traffico cittadino. Su questo terreno, si è impegnato il Ministero dei Lavori Pubblici presentando il « pacchetto » sulla casa, che è in questi giorni all'esame del Governo.

Iniziative concrete.

Ma il Ministero dei LL.PP., cominciando dalla prossima campagna per la sicurezza stradale, intende fare qualcosa di concreto per spezzare

il circolo vizioso che porta l'utente della strada ad un uso eccessivo e poco razionale del mezzo privato.

Intende, cioè, accompagnare all'opera di persuasione, da svolgersi essenzialmente in senso di educazione civile, uno sforzo di esemplificazione concreta da concentrarsi su alcune operazioni pilota che servano di stimolo agli enti locali e che offrano un terreno di verifica delle possibilità di attuazione di piani del traffico efficienti e razionali in alcuni centri cittadini scelti in modo da inquadrare situazioni tipiche delle città italiane. Queste operazioni pilota dovranno essere naturalmente concertate anzitutto con gli enti locali interessati e richiederanno uno sforzo concentrato e massiccio per fornire nel più breve tempo possibile dei modelli di sviluppo concreti e plausibili per il traffico urbano a tutti i comuni italiani.

Sarà necessario però accompagnare questi esperimenti con una dotazione sufficiente e articolata di trasporti pubblici, e, d'altra parte, con una legislazione più severa sulle infrazioni alle regole del traffico, che dovrà in un primo tempo seguire parametri differenziati a seconda del grado reale di efficienza dei piani del traffico e dei servizi pubblici nelle diverse zone, ma che si potrà successivamente estendere a tutto il territorio nazionale via via che i comuni si adegueranno agli standards di funzionalità fissati. Sarebbe certamente iniquo far pesare sull'automobilista le carenze dello Stato, dei Comuni e dei pubblici servizi. Ecco perché in un primo tempo sarà necessario seguire criteri differenziati per zone nella rilevazione e nella punizione delle infrazioni.

La crisi del traffico, per grave che possa essere nelle sue proporzioni attuali e per minacciosa che possa apparire nelle sue prospettive, non è affatto una spirale incontrollabile. A patto però che esistano la volontà e la forza politica di ricondurre il fenomeno della circolazione automobilistica nei suoi limiti di fattore di progresso sociale e di efficienza delle comunicazioni; a patto che si abbia la necessaria fermezza per impedire che diventi un torrente incontrollato, tumultuoso e antieconomico di ordigni a motore che paralizzano le strade generando scarichi inquinanti e nevrosi collettive.

Una classe politica moderna che abbia chiaro il senso della propria funzione storica e ne avverta la dignità civile non può ulteriormente rinviare l'impegno inderogabile di difendere le condizioni essenziali di vita della collettività dai pericoli che oggi provengono dagli inquinamenti dell'habitat naturale dell'uomo, ha affermato l'on Lauricella nel già citato intervento al convegno di Stresa.

Una classe politica moderna — ha proseguito — non può arretrare in questo campo neanche davanti al timore di colpire interessi potenti, ma deve procedere con ordinata e rigorosa gradualità, imponendo subito

le misure protettive più urgenti e fissando i tempi per le misure che richiedono uno sforzo di attuazione più complesso.

Scadenze precise.

Nel settore della circolazione automobilistica sarà necessario fissare una scadenza, da valutare nell'arco di alcuni anni (da due a quattro anni), per l'eliminazione dei carburanti ad alto potere inquinante e preparare in un arco di tempo più lungo la graduale sostituzione degli attuali sistemi di propulsione con altri sistemi non inquinanti, facilitando ove occorra anche la riconversione della stessa industria privata.

Si può intanto sin da ora — e cioè a partire dal 1971 — obbligare le industrie automobilistiche a dotare le auto di nuova produzione dei dispositivi di riduzione delle emissioni di sostanze inquinanti già in uso negli Stati Uniti. Si potrebbe altresì indurre, per esempio attraverso riduzioni del bollo, i proprietari dei vecchi modelli ad installare nelle loro automobili i dispositivi in questione.

In conclusione, la scelta che abbiamo davanti non è il ritorno all'arcadia o una squallida apocalisse in cui gli insetticidi e gli idrocarburi si sostituiranno agli arcangeli biblici con le trombe del giudizio. Le tecniche moderne sono in grado di controllare e guidare il progresso economico secondo il criterio che l'interesse collettivo debba sempre prevalere sull'interesse individuale. Si tratta di ritrovare in noi stessi, nelle forze politiche propulsive dell'economia, la consapevolezza di questa costante priorità.

Crescente impegno della Insud per la valorizzazione Turistica del Mezzogiorno d'Italia

Il turismo costituisce una realtà obiettiva della società dei nostri tempi ed assolve un ruolo vitale nello sviluppo dell'economia del nostro Paese.

In questo settore è fortemente impegnata da alcuni anni la INSUD - Nuove Iniziative per il Sud S.p.A., una Società finanziaria facente capo all'EFIM, la quale ha come funzione istituzionale la promozione e la realizzazione di nuove unità produttive nel Mezzogiorno Continentale.

Il compito di coordinare gli studi preliminari del programma turistico è stato affidato ad una società del Gruppo INSUD, la TRE MARI. Le risultanze di questa indagine hanno determinato le scelte in base alle quali è iniziata la fase esecutiva.

Secondo i programmi, i centri turistici INSUD avranno in linea di principio la struttura di moderni *villaggi integrati* e cioè vere e proprie cittadine autosufficienti, capaci di soddisfare le più diverse esigenze. Un complesso alberghiero a sviluppo orizzontale, di ricettività non inferiore a 500 posti letto, di livello medio ma dotato di tutte le più moderne comodità e di attrezzature sportive e ricreative, costituirà in ogni centro il primo nucleo di lancio attorno al quale verranno gradualmente a sorgere altri impianti ricettivi: dal « camping » all'« apartment-house », dalla villetta unifamiliare al condominio multipiano. Attrezzature commerciali, ristoranti di vario livello, ritrovi tipici e « botteghe » dei prodotti dell'artigianato locale, saranno raggruppati intorno ad un piazzale o ad un viale a transito esclusivamente pedonale che costituirà il centro della cittadina.

Vaste zone saranno attrezzate a parco naturale, con impianti ricreativi differenziati per adulti, giovani e bambini.

Per ogni iniziativa viene costituita una società operativa possibilmente in compartecipazione con qualificati gruppi già operanti nel settore turistico.

Tra le numerose società già costituite vi sono:

— la TORRE D'OTRANTO, con la partecipazione minoritaria del Club Mediterranée e della CIT, che ha realizzato il complesso « TORRE S. STEFANO » da 800 posti letto, entrato in funzione nel giugno '70;

— la TURISTICA GIOIA DEL TIRRENO, che ha acquistato in Nicotera (Catanzaro) un vasto comprensorio sul quale si trova in avan-

zata realizzazione un complesso alberghiero a tipo orizzontale della ricettività iniziale di 600 posti letto, la cui entrata in funzione è prevista nella primavera del 1971;

— la COSTA D'OTRANTO, in compartecipazione con imprenditori privati che si svilupperà su un comprensorio tra il Lago Alimini Grande ed il mare;

— la GOLFO DI SQUILLACE TURISTICA che ha già acquistato un ampio comprensorio a Simeri Crichi (Catanzaro), prospiciente una profonda spiaggia sul mare Jonio;

— la BAIÀ DI TRENTOVA, che indirizza la sua azione su un comprensorio situato a corona di una incantevole baia in territorio di Agropoli (Salerno);

— la METAPONTINA TURISTICA, che effettuerà un intervento sul litorale metapontino a Pisticci e Montalbano Jonico (Matera), a cavallo della foce del fiume Cavone;

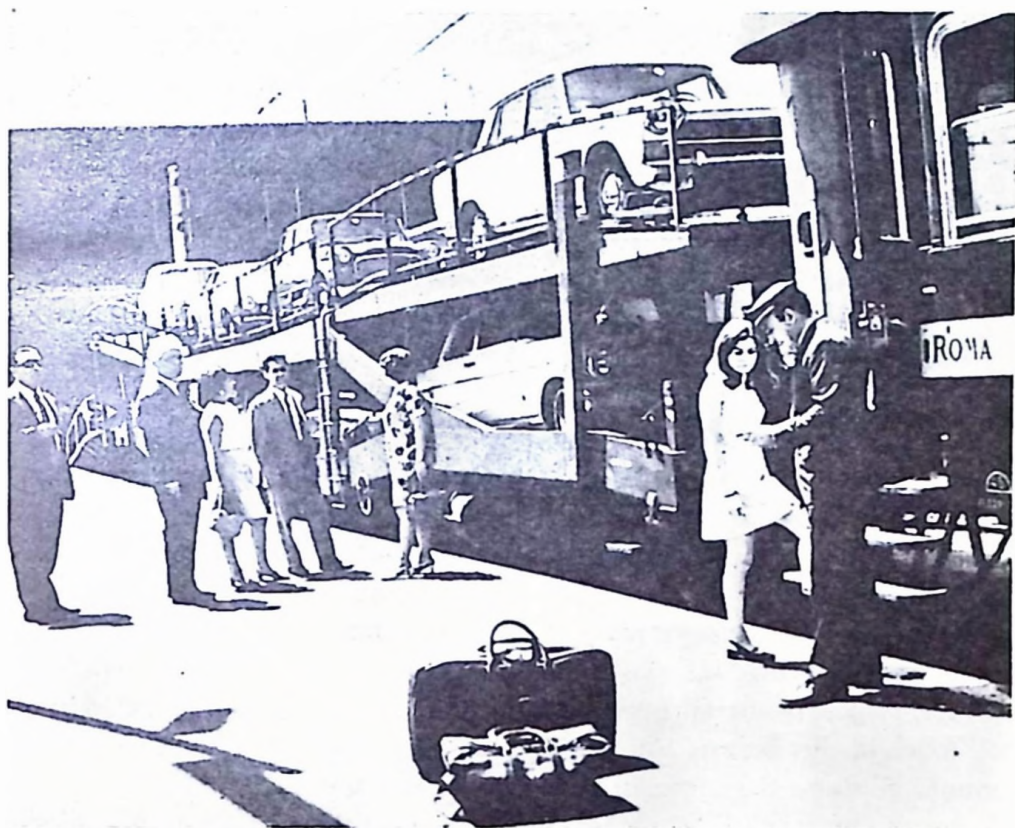
— la SYBARYS, che farà investimenti nella Piana di Sibari.

È prevista inoltre la costituzione della Monte Pollino, per la realizzazione di una stazione di sports invernali e di residenza estiva sul massiccio del Monte Pollino, sui due displuviali lucano e calabrese. Sono infine allo studio altre iniziative montane in Abruzzo e nell'alto Lazio.

Le iniziative delle Società Gioia del Tirreno, Golfo di Squillace, Monte Pollino e Sybaris, si inquadrano nel piano del « Polo Turistico Calabrese », patrocinato dalla CEE, la cui attuazione è stata affidata alla INSUD dal Comitato dei Ministri per il Mezzogiorno.

Servizi Treno - Auto

Il dualismo tra auto e treno è superato. I problemi dell'era moderna stanno per rendere possibile una integrazione dei sistemi di trasporto più confacenti alla realtà. Dopo venti anni di enorme espansione industriale nel campo automobilistico, con la logica iniziale perdita del monopolio dei trasporti terrestri da parte del mezzo ferroviario, bisogna riconoscere che quest'ultimo mezzo di trasporto si presenta ora in una nuova veste e più adatto alle attuali necessità degli utenti.



Queste innovazioni hanno incontrato, come dimostrano i dati statistici, il favore di un pubblico sempre più numeroso.

Il processo di rinnovamento e di integrazione ebbe inizio all'incirca dieci anni fa quando le Ferrovie dello Stato decisero di dare la possibilità ai propri utenti di utilizzare una automobile che permettesse loro di raggiungere qualsiasi località terminato il percorso ferroviario, istituendo, a tale scopo, il servizio Treno-Auto.

Detto servizio è operante da allora, con reali vantaggi, nelle più grandi stazioni della rete ferroviaria del paese.

Per ottenere l'integrazione tra i due mezzi di trasporto in modo completo e funzionale furono istituiti, alcuni anni dopo, i servizi di

trasporto delle auto al seguito del viaggiatore ed i servizi di treni-navetta fra i valichi Alpini ed Appenninici.

Vi sono pure dei collegamenti internazionali particolarmente graditi dagli automobilisti per i loro viaggi turistici.

Detti collegamenti vengono effettuati da Milano a Parigi ed altri centri della Francia, da Verona per Dusseldorf e Colonia, da Domo-dossola per Francoforte, da Rimini per Boulogne, Stoccarda, Monaco, Dusseldorf e da Genova Brignole per Amsterdam e Dusseldorf.

Le spese di trasporto, già molto basse sono state calcolate, tra l'altro, in maniera inversamente proporzionale al numero degli occupanti l'autovettura. Si pensi che un'auto di media o grande cilindrata con quattro persone a bordo paga da Milano a Roma solo L. 8.000. Sconti sono anche previsti su biglietti personali per nuclei familiari.

L'altro servizio ferroviario che interessa particolarmente gli automobilisti è il « Treno-Navetta » che funziona, per tutto l'anno, lungo le gallerie dei più difficili e duri passi appenninici ed alpini.

I treni-navetta collegano attualmente Iselle e Briga, attraverso il Sempione, Bardonecchia e Modane, attraverso il Frejus, Pontremoli e Borgo Val di Taro, attraverso la Cisa, Riva Trigoso e La Spezia, attraverso il Bracco.

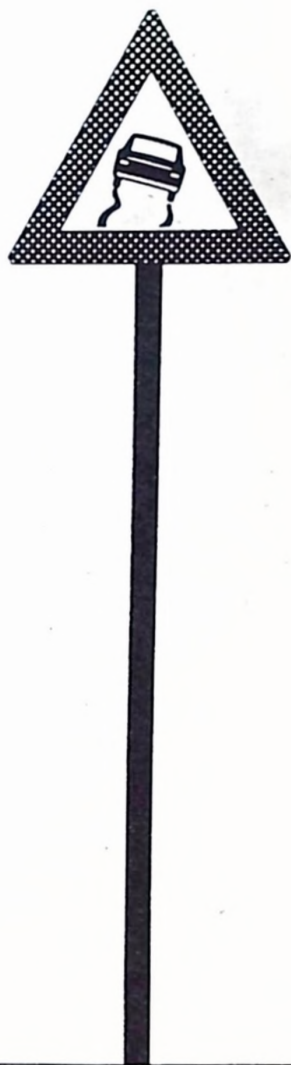
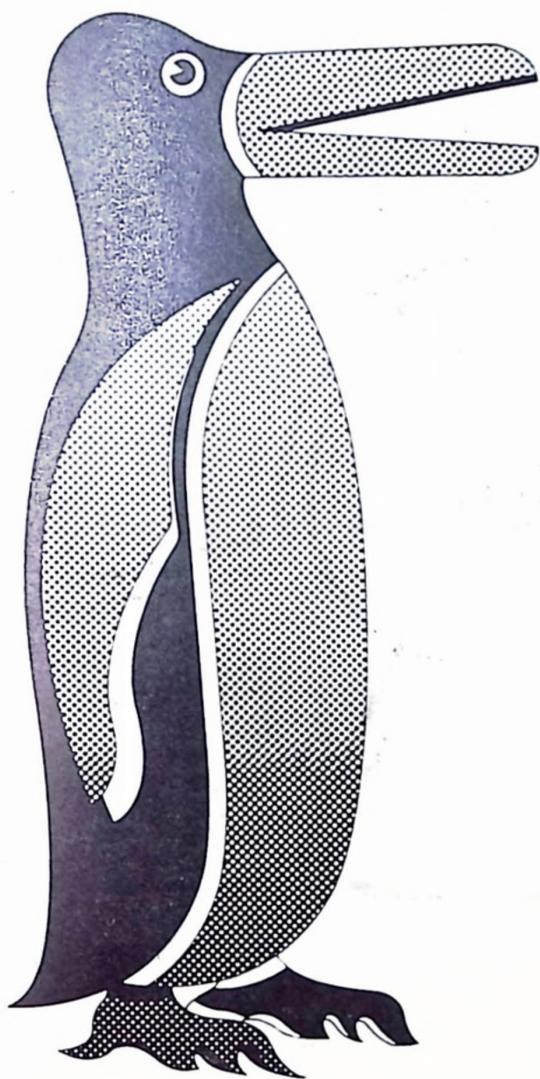
Oltre a quanto abbiamo sopra accennato, sono operanti anche dei servizi integrativi costituiti dal traghettamento delle autovetture attraverso lo stretto di Messina e tra Civitavecchia ed il Golfo Aranci.

Le tariffe, rispecchiando una valida politica, sono state determinate con criteri di accessibilità. Ad esempio, una vettura di media cilindrata per essere trasbordata da Civitavecchia a Golfo Aranci e viceversa, paga soltanto L. 16.000 per il viaggio di andata e ritorno.

La veloce panoramica che abbiamo effettuato su alcuni dei servizi dell'Azienda Ferroviaria intende mettere in particolare rilievo alcune formule adottate dagli organi responsabili del settore per fornire nuove ed agevoli prestazioni e migliorare quelle tradizionali nella convinzione che il mezzo ferroviario possa e debba svolgere nella attuale società una funzione insostituibile e preminente.

se vuoi arrivare..

cauto sul ghiaccio

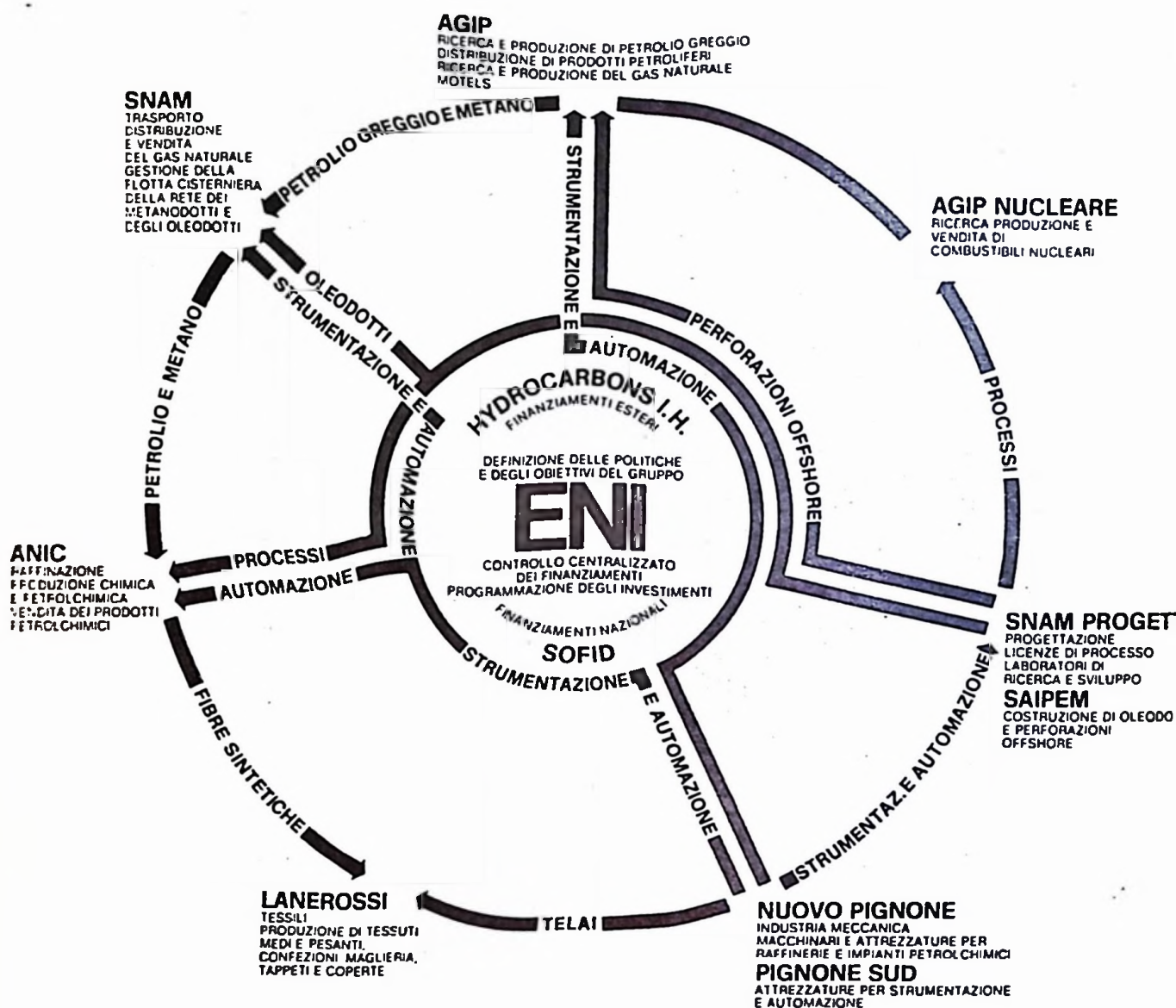


PIÙ VELOCITÀ PIÙ PERICOLO



**MINISTERO DEI
LAVORI PUBBLICI**
Ispettorato Generale
Circolazione e Traffico

**CAMPAGNA INVERNALE
SICUREZZA STRADALE**



BANCO DI SICILIA

Istituto di credito di diritto
pubblico

Presidenza
e Amministrazione Centrale
in Palermo

Ufficio di Rappresentanza
in Roma

Patrimonio L. 77.015.065.874

Sedi in:

AGRIGENTO, ANCONA,
BOLOGNA, CALTAGIRONE,
CALTANISSETTA, CATANIA,
ENNA, FIRENZE, GENOVA,
MESSINA, MILANO, PALERMO,
RAGUSA, ROMA, SIRACUSA,
TERMINI IMERESE, TORINO,
TRAPANI, TRIESTE, VENEZIA

249 SUCCURSALI ED AGENZIE

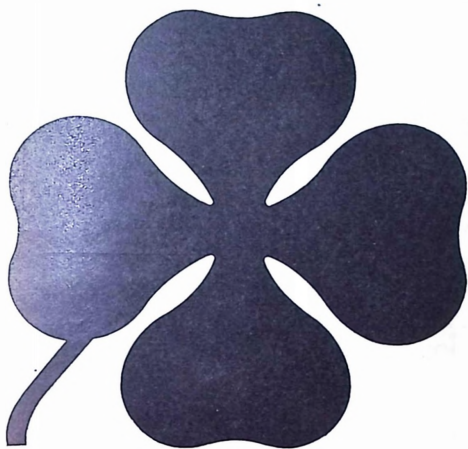
Uffici di Rappresentanza in:

BRUXELLES, COPENAGHEN,
FRANCOFORTE SUL MENO,
LONDRA, NEW YORK,
PARIGI, ZURIGO

TUTTI I SERVIZI DI BANCA,
BORSA E CAMBIO

ALFA

ROMEO



Un successo industriale e commerciale
a livello mondiale.

Negli ultimi cinque anni:
incremento medio annuo delle immatricolazioni
in Italia di tutte le marche: 4,2.

Alfa Romeo: 13,1.

Incremento medio annuo
esportazioni autovetture italiane: 14,6.

Alfa Romeo: 24,8.

Nel 1975 l'Alfa Romeo e l'Alfa Romeo - Alfasud
produrranno 500.000 autoveicoli.

CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCIE LOMBARDE

DAL 1823 A PRESIDIO DEL LAVORO E
DELL'ECONOMIA DELLA REGIONE • 362
DIPENDENZE • TUTTE LE OPERAZIONI
ED I SERVIZI DI BANCA



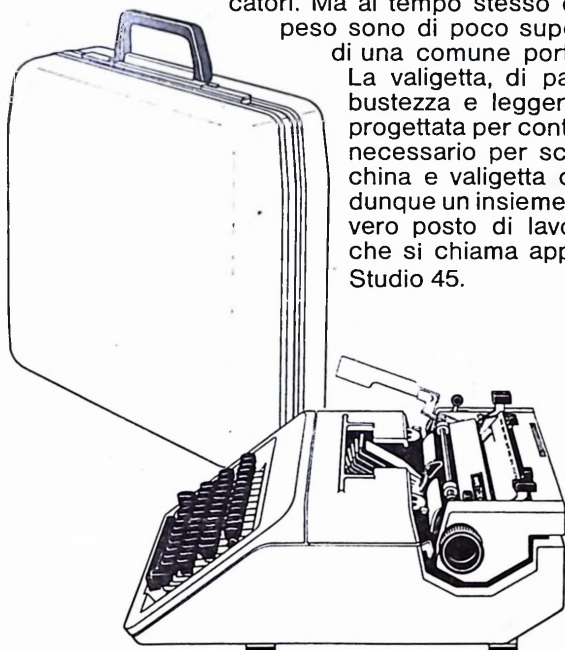
**tutte
le operazioni
di banca**

Per chi vuole di più

Una macchina per scrivere completa, forte e facilmente trasportabile: a chi deve mettere su carta i fatti del proprio lavoro, a chi ha bisogno di una macchina personale per scopi professionali, a chi vuole un oggetto di durata e di prestigio, Olivetti suggerisce la Studio 45.

Ha tutti i principali servizi di una macchina da ufficio: per esempio l'incolonnatore e il regolatore del tocco, il capoverso automatico e il selettore del nastro a tre posizioni che consente anche la preparazione di matrici per duplicatori. Ma al tempo stesso dimensioni e peso sono di poco superiori a quelli di una comune portatile.

La valigetta, di particolare robustezza e leggerezza, è stata progettata per contenere tutto il necessario per scrivere: macchina e valigetta costituiscono dunque un insieme integrato, un vero posto di lavoro portatile, che si chiama appunto Olivetti Studio 45.



Olivetti Studio 45

CASSA DI RISPARMIO DI TORINO

Fondata nel 1827

Sede Centrale: Torino - Via XX Settembre, n. 31

*182 Dipendenze in Piemonte
e nella Valle d'Aosta*

★

Tutte le operazioni ed i servizi di banca
alle migliori condizioni

★

Banca Agente per il Commercio
dei cambi e delle valute

Elenco e prezzi dei periodici "CEDAM" 1971

- 1) « Acta Isotopica » (trimestrale) Rivista di medicina e biologia nucleare: prezzo di abbonamento per l'Italia L. 6.000. Estero L. 10.000.
- 2) « Archivio di Filosofia » (quadrimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 6.000. Estero L. 8.000.
- 3) « Diritto e Pratica Tributaria » (bimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 16.000. Estero L. 16.000.
- 4) « Economia & Lavoro » (bimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 4.000. Estero L. 5.000.
- 5) « Giornale degli Economisti e Annali di Economia » (bimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 7.000. Estero L. 9.000.
- 6) « La Comunità Internazionale » Rivista trimestrale della Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale: prezzo di abbonamento per l'Italia L. 8.000. Estero L. 12.000.
- 7) « L'Indice Penale » (quadrimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 6.000. Estero L. 7.000.
- 8) « Rendiconti del Seminario Matematico dell'Università di Padova » (semestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 12.000. Estero L. 13.000.
- 9) « Rivista di Diritto Civile » (bimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 8.000. Estero L. 11.000.
- 10) « Rivista di Diritto Processuale » (trimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 7.000. Estero L. 9.000.
- 11) « Rivista di diritto internazionale e comparato del lavoro » (semestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 8.000. Estero L. 10.000.
- 12) « Rivista di diritto internazionale privato e processuale » (trimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 7.000. Estero L. 9.000.
- 13) « Rivista Internazionale di Scienze Economiche e Commerciali » (mensile); prezzo di abbonamento per l'Italia L. 9.000. Estero L. 10.000.
- 14) « Sophia » (trimestrale): prezzo di abbonamento per l'Italia L. 3.000. Estero L. 6.000

ABBONAMENTI NELLE MIGLIORI LIBRERIE E PRESSO I NOSTRI AGENTI

Condizioni generali di abbonamento ai periodici "CEDAM"

L'abbonamento è annuo e si rinnova tacitamente per l'anno successivo se non viene disdetto entro il mese di novembre, con lettera raccomandata.

La semplice reiezione di fascicoli non può essere considerata come disdetta.

Il prezzo s'intende fissato salvo conguaglio alla pubblicazione dell'ultimo fascicolo. Gli aumenti o le diminuzioni saranno subordinati ai costi di produzione o più particolarmente alle tariffe delle paghe.

Il prezzo deve essere pagato anticipatamente e non oltre il 31 marzo. Dopo tale data sarà riscosso un diritto fisso del 10% in più, a rimborso delle spese di esazione.

I reclami di qualunque fascicolo non ricevuto devono essere trasmessi subito dopo il ricevimento del fascicolo successivo. In caso diverso i fascicoli richiesti verranno spediti solo contro rimessa anticipata del loro prezzo di vendita.

I pagamenti devono essere effettuati direttamente alla Casa Editrice in Padova, oppure ai suoi incaricati muniti di speciale delega. Conto corrente postale n. 9/7578 nell'ufficio dei conti di Venezia.

Ai correntisti con pagamento rateale si accorda l'addebito in conto corrente della quota di abbonamento con aumento del 20%.

L'abbonamento importa, agli effetti legali, elezione di domicilio in Padova presso la Casa Editrice.

- L'ultimo fascicolo di ogni anno si invia ai soli abbonati in regola coi pagamenti. Agli altri si spedisce contro assegno.

Ogni richiesta di cambiamento d'indirizzo dovrà essere accompagnata dall'importo di L. 100.

Gli abbonati che non sono in regola coi pagamenti, non potranno disdire l'abbonamento senza avere prima provveduto all'estinzione del debito.

Librerie presso le quali è in vendita la rivista

Libreria F.lli Boffi
Via dei Martiri
15100 Alessandria
Libreria Giuseppe Fogola
Piazza Cavour, 4
60100 Ancona
Libreria Carlo Leprino
83100 Avellino
Libreria Laterza & Figli
Via Dante Alighieri, 47
70121 Bari
Libreria Adriatica
Via A. da Bari, 122
70122 Bari
Libreria Patron
Via Zamboni, 26
40126 Bologna
Libreria Internazionale Rizzoli
Via Rizzoli, 8
40125 Bologna
Libreria Cocco
Via Manno, 9
09100 Cagliari
Libreria Romeo Prampolini
Via V. Emanuele, 333
95124 Catania
Libreria Vincenzo Muglia
Via Etnea, 134
95100 Catania
Agenzia Libreria Franco Milella
Via Terranuova, 46
44100 Ferrara
La Nuova Italia Bibliografica
Piazza Indipendenza, 29
50129 Firenze
Libreria Marzocco
Via Martelli, 22
50129 Firenze
Libreria Treves di Stefano
Roccatagliata Ceccardi
16121 Genova
F.lli Bozzi
Via Cairoli, 2 ar
16124 Genova

Libreria Nuova
Corso Amedeo, 103
57100 Livorno
Libreria Adamo Di Pellegrini
Corso Umberto I, 32
46100 Mantova
Libreria Dell'O.S.P.E.
Piazza Cairoli is. 221
98100 Messina
Libreria Moderna
Piazza Ferretto, 1
30170 Mestre (Venezia)
Libreria Degli Uffici
Via Moscovia, 10
20121 Milano
Libreria Ulrico Hoepli
Via Hoepli, 5
20121 Milano
Libreria Pirola
Largo Augusto, 1
20135 Milano
Libreria Rizzoli
Galleria V. Emanuele, 79
20149 Milano
Libreria De Simone F.lli
Via Benedetto Croce, 31
80134 Napoli
Libreria Alfredo Guida & Figlio
Port'Alba, 20
80134 Napoli
Libreria Treves di Leo Lupi
Via Roma, 250
80134 Napoli
Libreria Dante delle L.I.R.
Quattro Canti di Città
90100 Palermo
Libreria Angelo Draghi
Via Cavour, 7-9
35100 Padova
Libreria Riccardo Zannoni
Corso Garibaldi, 4
35100 Padova

Libreria Giordano Pellegrini
Via 29 Maggio, 6
56100 Pisa

Libreria Lo Spettatore
Corso Cavour, 16
27100 Pavia

Libreria Galleria Del Libro
Via Nazionale, 246
00184 Roma

Libreria Internazionale Rizzoli
Galleria Colonna - Largo Chigi
00187 Roma

Libreria Comm. Angelo Signorelli
Via del Corso, 260
00188 Roma

Libreria Tombolini
Via IV Novembre, 146
00187 Roma

Libreria LISAC
Piazza Università
07100 Sassari

Libreria Monauni
Via Mancini, 141
38100 Trento

Libreria Editrice Arduini
Via Cigna, 37
10152 Torino

Libreria Luigi Druetto
Via Roma, 223/225
10121 Torino

Libreria G. Giappicchelli
Via G. Verdi, 39/B
10124 Torino

Libreria Levrotto & Bella
Corso V. Emanuele, 28
10125 Torino

Libreria Internaz. Italo Svevo
Corso Italia, 22
34122 Trieste

Libreria Tarantola
Via V. Veneto, 20
33100 Udine

Libreria Universitaria
Calle Foscari, 3259
30126 Venezia

Libreria Guelfi & Barbato
Via Mazzini, 21
37100 Verona

Libreria Prof. M. Malipiero
Corso XI Settembre, 61
61100 Pesaro

Libreria Franceschetti
Portici Palazzo Comunale
62100 Macerata

Libreria N. Massimi
di D. Taddei
Corso Vittorio Emanuele, 23
63100 Ascoli Piceno

Libreria dell'Università
Via Gramsci, 25
65100 Pescara

Libreria Agenzia Iapadre
Corso Federico II, 53
67100 L'Aquila

Libreria Antonio Carlucci
Piazza Vittoria, 4
72100 Brindisi

Casa del Libro
Cav. Antonio Mandese
Via D'Aquino, 142
74100 Taranto

Libreria Cianflone
Corso Mazzini, 3/b
87100 Cosenza

Libreria Granillo & Arcidiaco
Corso Garibaldi, 435
89100 Reggio Calabria

Casa del Libro
Via Maestranza, 20-22
96100 Siracusa

Libreria Rinascita
Via delle Botteghe Oscure, 1/2
00186 Roma

Libreria Feltrinelli
Via del Babuino
00187 Roma

Libreria Internazionale Paesi Nuovi
Via Aurora, 33/35
00187 Roma

Libreria Feltrinelli
Via Cavour, 12
50129 Firenze

GRUPPO DI RICERCA SULLA TECNOLOGIA DEI PAESI DELL'AMERICA LATINA

diretto da GIOVANNI DEMARIA

VOLUMI PUBBLICATI:

- FRANCO G.: *La tecnologia del Perú*. 1969. 16°, pp. VIII-256, con 44 tabelle e due carte tecnologiche a colori fuori testo. [01-3204] L. 2.100
- CANTARELLI D.: *La tecnologia del Venezuela*. 1969. 16°, pp. XII-302, con 83 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3194] L. 3.500
- CASTIGLIONI P.: *La tecnologia del Brasile*. 1969. 16°, pp. VIII-226, con 52 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3205] L. 2.500
- MONTESANO A.: *La tecnologia dell'Argentina*. 1969. 16°, pp. XVI-313, con 73 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3772] L. 3.500
- CANTARELLI D.: *La tecnologia della Bolivia*. 1969. 16°, pp. XVI-270, con 78 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3304] L. 3.000
- MONTESANO A.: *La tecnologia dell'Ecuador*. 1969. 16°, pp. XII-255, con 79 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3289] L. 3.000
- CANTARELLI D.: *La tecnologia del Paraguay*. 1969. 16°, pp. XII-218, con 52 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3318] L. 2.600
- AGNATI A.: *La tecnologia del Messico*. 1969. 16°, pp. XXIV-604, con 209 tabelle e una mappa tecnologica a colori fuori testo. [01-3364] L. 6.500

VOLUMI IN CORSO DI STAMPA:

- FRANCO G.: *La tecnologia del Cile*.
- MONTESANO A.: *La tecnologia della Colombia*.
- PACE C.: *La tecnologia dei Paesi del Centro America*.

Recentissima:

GAETANO CASTELLANO

LA RESPONSABILITÀ CAMBIARIA NEI LIMITI DELL'ARRICCHIAMENTO

(Pubblicazioni dell'istituto di diritto della facoltà di economia e commercio - Università di Bologna. Volume 32).
1970. 8°, pp. XVI-374.

[or-3087]

L. 5.500

INDICE. — *Parte prima: Il sistema.* — I: La storia. — II: Il diritto comparato. — III: La soluzione. — *Sezione prima: La limitazione all'arricchimento della responsabilità cambiaria.* — *Sezione seconda: Responsabilità cambiaria nei limiti dell'arricchimento e azione generale di arricchimento.* — *Parte seconda: La disciplina.* I: I soggetti. — II: L'arricchimento. — III: Il danno. — IV: L'azione d'arricchimento negli assegni. — V: Il processo. — *Indice degli autori citati.* — *Indice analitico alfabetico.*

Recentissima:

MATTEO DELL'OLIO

LA PRESTAZIONE DI FATTO DEL LAVORO SUBORDINATO

(Pubblicazioni dell'istituto di diritto privato dell'Università di Roma. Volume n. 9). 1970. 8°, pp. VIII-262.

[or-3275]

L. 4.000

INDICE. — I: Prestazione di fatto e contratto di lavoro. — II: La « negazione di effetto » all'invalidità del contratto. — III: Struttura e rilevanza giuridica della prestazione di fatto. — *Indice degli Autori.*

EDIZIONI CEDAM - PADOVA

Recentissima:

FABRIZIO GALIMBERTI

POLITICA FISCALE E STRUTTURA DEI BILANCI PUBBLICI

(Collana di studi dell'Istituto di economia e finanza dell'Università di Ferrara. Volume n. 3). 1970. 8°, pp. 160
con 15 tavole.

[01-3554]

L. 2.000

Questa indagine si propone di esplorare le implicazioni, per alcuni aspetti della finanza pubblica, di una impostazione della politica economica strettamente ancorata al confronto sistematico fra strumenti ed obiettivi. A tale fine vengono discussi nuovi schemi di presentazione dei dati dell'attività finanziaria e nuovi criteri di rilevazione.

INDICE. — *Parte prima:* La finanza pubblica e le nuove impostazioni di politica economica. — *Parte seconda:* la struttura del bilancio pubblico e gli obiettivi della politica economica. — *Parte terza:* Classificazioni e previsioni nei bilanci pubblici in Italia. — *Indice delle tavole.*

IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE E PRESSO I NOSTRI AGENTI

Recentissima:

REPERTORIO DEL NOTAIO

A CURA DI

G. BIGNOZZI e R. FERIOLI

VOLUME I: 1970. 8°, pp. XXIII-1235. Rilegato con impressioni in oro. [01-3357] L. 15.000

VOLUME II: 1971. 8°, pp. XXIV-820. Rilegato con impressioni in oro. [01-3499] L. 10.000

VOLUME III (*In preparazione*).

Importanti novità:

CALOGERO VINCI

MASSIMARIO DELL'IMPOSTA DI REGISTRO

Con la collaborazione di F. GIGLIANO e V. FIORE

1970. 8°, f.p. XXXVI-1452. Rilegato con impressioni in oro
[01-3203] L. 18.000

MASSIMARIO DELLE IMPOSTE DIRETTE

Con la collaborazione di B. CARACCILO

1970. 8°, pp. XL-718. Rilegato con impressioni in oro
[01-3381] L. 9.000



N. 6 - NOVEMBRE-DICEMBRE 1969 - Editoriale, E. Bartocci, *Questione sociale, equilibrio di potere e momento politico*; Articolo, O. Tarquinio, *Ma cosa saranno queste regioni!*; Saggio, F. Fiorelli, A. Saba, *Il Mezzogiorno in una economia aperta*; Note critiche, A. Albanese, *In margine ad un congresso*; A. Licastrì, *Nell'anno della luna: la ricerca in Italia*.

N. 1 GENNAIO-FEBBRAIO 1970 - Editoriale, F. Forte: *Verso un nuovo equilibrio*; Articoli, E. Masucci: *Delegati di reparto e rinnovamento sindacale*; O. Tarquinio, *Entrate, spese e debiti pubblici*; Dibattito, A. A. Rosa, *10 tesi sulle lotte operaie del 1968-69*; Note Critiche, G. Lauzi, *La scelta « definitiva » dell'unità sindacale*; A. Albanese: *Sindacato e partiti dopo le incompatibilità*; F. Taiti, *Fine della pace sindacale in Svezia*.

N. 2 - MARZO-APRILE 1970 - Editoriale, G. Lauzi, *Il ruolo di classe dei metalmeccanici nel processo di unità sindacale*; Articoli, G. Lizzeri, *Progetto 80: una cattiva lezione di contabilità nazionale*; E. Bartocci, *Progetto 80: occasione per un ripensamento*; A. Forzoni: *Molti interrogativi a proposito del dollaro*; Note critiche, L. Iraci, *Gli atti salari limitano i consumi?*; A. Albanese, *La conferenza operaia del PCI: un'occasione mancata*; E. B., *Un tetto per i contributi sociali?*; G. L., *L'assemblea della Confindustria*.

N. 3 - MAGGIO-GIUGNO 1970 - Editoriale, V. Compagnone, *A proposito di un libro bianco*; Articolo, F. Cicchitto, *Il contratto dei tessili*; Saggio, G. Mossetto, *Impresa e società: appunti sulla nuova strategia padronale*; Note critiche, A. De Angelis, *La scatola cinese dell'art. 16*; A. Z., *Governo e Governatore*; E. B., *Situazione produttiva e relazioni industriali*

N. 4 - LUGLIO-AGOSTO 1970 - Editoriale, E. B., *I metalmeccanici all'ultimo ostacolo*; Articolo, G. Lauzi, *La FIOM e la crisi del pluralismo sindacale*; Saggio, B. Veneziani, *L'autunno caldo dei braccianti*; Documentazione, A. Sacerdoti, *Viaggio attraverso il sindacalismo europeo*; Note critiche, A. Forzoni, *Il partito della svalutazione*; A. Triola, *I cambiamenti di struttura ed il settore terziario*.

N. 5 - SETTEMBRE-OTTOBRE 1970 - Premessa; Articoli, E. Bartocci, *Problemi sociali, rapporti di potere, iniziativa politica in Giacomo Brodolini*; F. Forte, *L'economia italiana nel pensiero di Giacomo Brodolini*; G. Giugni, *Esperienza politico-economica con Giacomo Brodolini*; L. Iraci, *Piena occupazione e sottosviluppo*; Documentazione, G. Brodolini, *Sindacati e Partiti in Italia (conferenza tenuta a Parigi il 14 aprile 1964)*; Id., *Discorso pronunciato al municipio di Avola (4 gennaio 1969)*; Id., *Discorso pronunciato alla 53ª Conferenza del BIT (11 giugno 1969)*.